

HARI JUMAAT

21 DISEMBER 1990



LAPORAN PERSIDANGAN

OFFICIAL REPORT

DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG

YANG KELAPAN

EIGHTH LEGISLATIVE ASSEMBLY PENANG

PENGGAL YANG PERTAMA

FIRST SESSION

MESYUARAT YANG KEDUA

SECOND MEETING

ISSN 0304-1697

HARI JUMAAT

21 DISEMBER, 1990



LAPORAN PERSIDANGAN

OFFICIAL REPORT

**DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG
YANG KELAPAN**

EIGHTH LEGISLATIVE ASSEMBLY PENANG

**PENGGAL YANG PERTAMA
FIRST SESSION**

**MESYUARAT YANG KEDUA
SECOND MEETING**

Kandungan

Mukasurat

PERBAHASAN DIATAS RANG UNDANG-UNDANG
PERBEKALAN (1991) 1990 SAMB.

3

USUL ANGGARAN PEMBANGUNAN 1991

62

**LAPORAN PERSIDANGAN DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG
YANG KELAPAN, MESYUARAT YANG KEDUA
BAGI PENGGAL YANG PERTAMA.**

HARI JUMAAT 21 DISEMBER, 1990

HADIR:

- Yang Berhormat Datuk Speaker (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas, DMPN., DJN. – Ahli Kawasan Bertam)
- Yang Amat Berhormat Ketua Menteri (Dr. Koh Tsu Koon – Ahli Kawasan Tanjong Bungah)
- Yang Berhormat Penasihat Undang-undang Negeri (Encik Hashim bin Dato' Haji Yusoff)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abdul Hamid, PKT., JP.)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Acheh (Tuan Haji Ibrahim bin Yaakob, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Machang Bubok (Encik Goik Hock Lai, JP)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohammed Yusoff bin Abdul Latib @ Abdul Latiff, PKT., JP)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Lim Chien Aun, PJK., JP)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Kebun Bunga (Dr. Teng Hock Nan, PJK)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Ayer Tawar (Puan Hajjah Rokiah Bee bt. Hassan, PJK., PJM)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Penaga (Encik Azhar bin Ibrahim)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Peter Paul Dason)
- Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai)

Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Lanchang (Encik Tan Loo Jit)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thoon)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Chow Kon Yeow)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Datuk Keramat (Encik K. Balasundaram)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Prai (Encik Asamaley s/o Sinniah)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Cheah Teik Hoe)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Phee Boon Poh)

TIDAK HADIR:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Padang Kota (Encik Lim Kit Siang)

TURUT HADIR:

Setiausaha, Dewan Undangan Negeri (Cik Tan Lee Lee)

Dewan bersambung semula pada jam 9.27 pagi.

DOA

Tuan Speaker:

Ahli- ahli Yang Berhormat, Dewan disambung semula.

Sebelum kita teruskan dengan perbincangan, ingin saya mengumumkan satu peristiwa sedih, iaitu bekas Ahli Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang, mendiang Encik D.C. Stewart, yang berkhidmat sebagai Ahli Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang dalam tahun 1969 hingga 1974 telah meninggal dunia baru-baru ini dalam usia 77 tahun. Dengan itu marilah bersama-sama kita bangun dan bertafakur selama satu minit.

(Dewan bertafakur selama satu minit).

Terima kasih. Perbincangan disambung semula.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Datuk Speaker, saya terlebih dahulu ingin mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Ahli dari Kawasan Paya Terubong kerana beliau telah menjaga serta mempertahankan imej Dewan yang mulia ini pada malam 19 Disember 1990. Datuk Speaker, sekiranya Ahli Paya Terubong mengambil fail dengan (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, perkara itu sudah selesai. Masuk kepada perbincangan.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Datuk Speaker, masalah saya sedang cakap adalah satu *budget* yang dibentuk oleh sekumpulan ahli-ahli atau pemimpin-pemimpin yang pernah terlibat atau amat bergiat dalam bidang belia. Saya amat susah hati dan bimbang apabila saya nampak *budget* yang dibentuk, dibuat oleh sekumpulan ahli-ahli dari pemimpin-pemimpin, misalan kata Ahli dari Penanti dari 4B, Ahli dari Telok Kumbar 4B juga, Ahli dari Sungai Pinang orang kuat bekas Ketua Pemuda Perhimpunan (gangguan).

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Datuk Speaker, penjelasan.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Jangan buang masa.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Saya minta penjelasan.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Jangan buang masa, kita nak buat cepat.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Kalau Yang Berhormat tidak tahu, jangan cakap.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Datuk Speaker, Ahli dari Sungai Pinang

bekas Ketua Pemuda Perhimpunan Dewan Cina di Pulau Pinang. Ahli dari Ara Rendang tidak salah saya dari GPMS, betul? Ahli dari Seberang Jaya pengikut kuat pemimpin ABIM. Banyak lagilah, banyak lagi. Jadi maksud saya semua pengikut pemimpin ABIM. Datuk Speaker, sebagai sekumpulan orang yang terlibat dalam pertumbuhan belia mereka membentuk satu *budget* yang tidak mengambil berat dan tidak menjaga tentang hal-hal belia.

Datuk Speaker, sepertimana yang diberi tahu oleh Kerajaan, jumlah peruntukan yang akan diberi kepada Majlis Belia Negeri belum lagi diputuskan jumlah sebenarnya pada tahun 1991, 1992 kerana Majlis Belia Negeri masih belum bagi rancangan, jadi belum tahu. Ini sikap Kerajaan. Pada pendapat saya, Kerajaan mesti mempunyai satu rancangan, satu idea, tidak payah tunggu Majlis Belia Pulau Pinang, mesti mempunyai satu rancangan untuk belia di Pulau Pinang. Majlis Belia Negeri betul boleh bagi, boleh minta, boleh terima, tetapi sebagai Kerajaan Negeri jangan tunggu. Datuk Speaker, saya amat hairan dan terperanjat apabila saya nampak Kerajaan Pulau Pinang memberitahu saya bahawa projek Majlis Belia Negeri yang masih belum memberi kepada Kerajaan. Oleh itu mereka tidak boleh mempunyai sebarang rancangan.

Datuk Speaker, tentang masalah Stadium Tertutup, Kerajaan Negeri dalam jawapannya telah berkata bahawa mereka akan cuba memohon peruntukan dengan Kerajaan Pusat. Pada pendapat saya, Datuk Speaker, jangan cuba tetapi mesti, kerana masalah belia dalam Pulau Pinang ini amat teruk dan bilangan belia ini banyak. Semua pemimpin dalam masyarakat dan tidak salah saya. Ahli dari Telok Kumbar juga berucap apabila membuat satu usul dua hari lalu pun telah menegaskan bahawa

belia adalah sangat penting dalam masyarakat kita. Pemuda tiang negara, harapan bangsa dan negara dan sangat-sangat penting. Oleh itu, tunjukkan bantuan, tunjukkan kehormatan kepada belia. Saya berharap Kerajaan Negeri Pulau Pinang akan atau bukan cuba tetapi mesti memberi kerjasama, memberi pertolongan, memberi bantuan kepada belia-belia di Pulau Pinang.

Datuk Speaker, masalah belia dalam Pulau Pinang ini semua orang tahu banyak. Mereka terlibat dengan masalah dadah, masalah kongsi gelap, masalah jenayah dan macam-macam. Semua masalah itu timbul dan perlu diambil perhatian oleh Kerajaan. Pada pendapat saya, perhubungan antara Kerajaan dengan belia-belia di Pulau Pinang ini mesti dikaji semula, Majlis Perundingan Belia Negeri adalah satu badan yang amat penting dan saya hairan apabila mendapat jawapan bahawa sejak 5 Mac 1988 sampai hari ini tiada perkara yang penting atau perlu disegerakan untuk dibincang dalam Majlis Perundingan Belia Negeri. Datuk Speaker, masalah belia saya tahu bukan senang untuk diselesaikan. Tetapi daripada *budget* yang dibentangkan oleh Ketua Menteri ini saya rasa tidak memberi perhatian yang cukup kepada belia-belia. Datuk Speaker, saya harap khasnya Ahli-ahli dari Barisan yang mempunyai pengalaman belia mesti mempunyai satu sikap cuba tolong belia. Sekarang kuasa adalah dalam tangan Ahli-ahli, jangan lupakan belia.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

No problem.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Sikap membantu belia adalah penting. Jangan ikut seperti mana setengah Ahli yang

bersikap sebagai berada dalam Dewan ini baru, Ketua Menteri pun baru. Jangan mempunyai sikap kata lama dan baru yang boleh membawa kepada perasaan tidak takut. Ketua Menteri baru juga.

Datuk Speaker, masalah dalam kawasan saya banyak. Ayer Itam telah disetujui dan dibincang, dicakap oleh orang ramai sebagai satu kawasan yang mempunyai masalah yang paling banyak sekali. Saya harap kerjasama akan didapati untuk menyelesaikan masalah-masalah ini. Masalah pertama yang saya ingin membangkitkan pada pagi ini, Datuk Speaker, ialah masalah lubang yang berada di meratarata tempat di dalam kawasan saya. Jalan Pokok Cheri saya ingat cukup teruk. Jalan di Ayer Itam berdekatan dengan premis 10J dan premis atau rumah yang bernombor 554D sudah lama, masih belum diperbaiki. Jalan-jalan yang berada dalam Taman Hye Keat teruk juga. Jalan-jalan yang berada di hadapan rumah 665B Jalan Batu Perempuan banyak rosak juga, juga jalan-jalan yang berada di dalam kawasan Padang Tembak. Saya minta kerjasama pihak tertentu untuk mengambil tindakan yang segera supaya masalah ini dapat diselesaikan.

Datuk Speaker, masalah yang terbesar dalam kawasan saya adalah masalah perumahan di rumah pangsa Padang Tembak. Apabila Datuk Speaker sebagai Pengerusi Perumahan pada pendapat saya baik, saya harap dengan portfolio yang baru baik jugalah, khasnya di pihak KOMTAR saya ingin memberitahu bahawa selama 4 tahun yang lalu pihak Perumahan telah membuat apa yang boleh, tetapi pada pendapat saya, saya rasa ada banyak lagi boleh *improve*, boleh dimajukan lagi. Datuk Speaker, masalah yang paling besar sekali dalam Jalan Padang Tembak pada masa ini adalah masalah kebocoran bumbung. Saya akan membuat satu ucapan penangguhan khas

dalam masalah ini.

Masalah yang kedua, Datuk Speaker, parit-parit yang berada di sekitar rumah pangsa Padang Tembak sehingga hari ini keadaannya amat teruk. Pasir lebih kurang hendak penuh, baunya cukup teruk, gerai-gerai kosong berada di tepi rumah pangsa Padang Tembak. Datuk Speaker, Pusat penjaja yang terbesar sekali, kalau tidak silap saya, di Pulau Pinang adalah di tepi rumah pangsa Padang Tembak yang mempunyai lebih kurang 300 *stalls*. Datuk Speaker, apa yang difahami melalui soalan-soalan yang lalu ialah kita dapati banyak gerai yang berada di pusat penjaja ini telah dibiarkan kosong. Gerai-gerai ini dibiarkan kosong bukan satu hari, dua hari atau setahun, dua tahun. Datuk Speaker, *stalls* atau gerai-gerai ini dibiarkan kosong sejak pembinaannya lebih kurang 10 tahun lalu. Pada pendapat saya ini adalah merupakan satu kerugian kepada Kerajaan Negeri. Tiap-tiap bulan kita boleh kutip sewa, kita boleh kira sudah berapa banyak yang boleh kita dapati. Sehingga September 1989, terdapat 572 yang kosong di Pulau Pinang, 119 *stalls* yang kosong di kawasan Padang Tembak termasuk Pejabat Kemajuan dan M.P.P.P. ada sebanyak 116 *stalls* yang kosong. Pada pendapat saya, ini amat tidak adil bagi pemohon-pemohon yang begitu banyak yang sedang menunggu hendak menjalankan perniagaan. Bekas Ketua Menteri, Datuk Lim Chong Eu pun, pernah melawat ke pusat penjaja ini dan menurut penjaja di sana beliau pun berpendapat bahawa *stalls* ini patut digunakan, jangan biar kosong sahaja. Datuk Speaker, gerai-gerai kosong ini telah lama diadakan. Saya hendak mencadangkan supaya keutamaan-keutamaan untuk sesuatu kaum mengadakan perniagaan di *stalls* ini mesti dikaji bagi memberi peluang kepada pemohon-pemohon yang benar-benar memerlukannya. Sekiranya ada sesiapa ataupun kaum-kaum yang tertentu boleh memohon dan men-

dapatkannya, kita boleh bagi. Kita tidak boleh membiarkannya kosong selama 10 tahun. Itu sahaja.

Datuk Speaker, masalah yang ketiga dalam rumah pangsa yang teruk juga adalah lif-lif yang cukup tua. Lif-lif ini sepertimana yang diketahui orang ramai sedang dibuat perubahan, dipasang atau ditukarkan kepada yang baru, tetapi hanya untuk satu blok. Yang lain semua menghadapi masalah yang sama. Juga saya hendak menyarankan di dalam mesyuarat ini tentang sikap untuk memperbaiki lif-lif tersebut. Kadang-kadang satu lif mengambil masa 2 bulan untuk diperbaiki. Mengikut alasan-alasan yang saya tahu daripada pegawai di Padang Tembak, mereka menghadapi masalah mendapatkan *spare parts*, tetapi walaubagaimanapun saya harap masalah ini dapat diselesaikan, diambil berat oleh pihak tertentu. Lagi satu berkenaan lif adalah *Lift Attendant*, iaitu Pengawal Lif. Saya ingin mencadangkan di sini supaya pihak Perumahan mengadakan sedikit penggalakan atau *motivation* kepada mereka yang pada pendapat mereka semangat mereka kurang kuat, kadang-kadang ada masalah sedikit. Saya minta pihak Perumahan membuat satu kajian teliti supaya *Lift Attendant* boleh menolong tentang keselamatan, kebajikan dan kebaikan rumah pangsa di sana secara keseluruhannya.

Datuk Speaker, sebelum pilihanraya yang baru-baru ini kita dapati bahawa Kerajaan Negeri telah memberi surat yang memberi kegembiraan kepada para pemilik kedai-kedai di kawasan sana. Datuk Speaker, pemilik-pemilik kedai di rumah pangsa Padang Tembak telah mendapat surat bahawa Kerajaan Negeri akan menjual unit-unit atau kedai-kedai mereka kepada pemilik-pemilik ataupun peniaga yang sedang membuat pemiagaan. Saya ingin tahu adakah Kerajaan akan teruskan de-

ngan cadangan ini dan bilakah Kerajaan akan menunaikan sepertimana yang diadakan dalam surat pekeliling sebelum pilihanraya yang lalu.

Datuk Speaker, satu masalah lagi yang berada dalam kawasan rumah pangsa adalah masalah kekotoran air. Air di rumah pangsa adalah lain daripada air yang berada di dalam kawasan di Pulau Pinang. Air ini amat kotor pada masa Tahun Baru Cina khususnya. Mungkin semua mereka cuci rumah, cuci lantai mereka guna sampai yang paling rendah sekali, sampai habis air kotor pun keluar. Ini mungkin. Saya minta pihak tertentu membuat satu siasatan supaya masalah air yang begitu kotor itu dapat diselesaikan, khususnya pada Tahun Baru Cina yang begitu dekat lagi dua bulan ataupun satu bulan lagi.

Datuk Speaker, gangguan elektrik dalam kawasan rumah pangsa pun selalu diadakan. Masalah-masalah ini saya harap boleh dapat diselesaikan kerana gangguan elektrik rumah pangsa ini bukan gangguan satu atau dua rumah malah sekali kalau berlaku 360 rumah lebih yang mempunyai ahli keluarga yang begitu kecil akan menghadapi masalah.

Datuk Speaker, satu masalah rumah pangsa yang saya agak cukup merbahaya adalah kerosakan pagar besi yang berada di hadapan tiap-tiap rumah pangsa. Saya minta pihak Perumahan mengambilkan satu siasatan (surat dah pun dibuat). Adakah satu siasatan yang teliti bagi tiap-tiap unit atau tiap-tiap rumah. Sekiranya pagar besi itu telah rosak dan budak-budak bermain di *corridor*, adalah merbahaya apabila mereka lari terlalu cepat, langkah pagar, pagar jatuh, mereka ikut sahaja. Ini adalah berkaitan dengan keselamatan yang saya rasa agak penting. Harap pihak yang tertentu mengambil satu siasatan yang teliti.

Satu lagi masalah yang saya ingin membangkitkan di sini adalah rumah mayat. Rumah mayat yang berada di rumah pangsa Padang Tembak menghadapi masalah penyelenggaraan kerusi dan meja. Mengikut penjaga di sana, kerusi-kerusi semua sudah dalam keadaan yang merbahaya, kalau tidak dijaga, orang yang duduk boleh jatuh. Jadi sebagai satu pusat yang digunakan oleh orang ramai, semua penghuni yang berada di rumah pangsa ini selalu menggunakannya, lebih kurang tiap-tiap hari kalau tidak salah saya. Datuk Speaker, penyelenggaraan kerusi-meja dalam rumah mayat ini cubalah kalau boleh, supaya masalah tidak ditimbulkan lagi.

Datuk Speaker, masalah-masalah kawasan selain daripada perumahan yang saya ingin membangkitkan adalah masalah banjir juga. Ayer Itam cukup dekat dengan Bukit Bendera tetapi masalah banjir ada juga. Masalah banjir dalam kawasan Ayer Itam adalah di Jalan Hill Railway, kaki Bukit Bendera. Datuk Speaker, masalah banjir yang berada di Hill Railway ini adalah berdekatan dengan bulatan di hujung Hill Railway. Saya minta pihak tertentu membuat siasatan. Surat saya sudah masuk lama, ataupun surat yang bekas Ahli dari Ayer Itam pun telah bagi kepada pihak tertentu dan meminta pihak tertentu membuat satu siasatan supaya jangan memberi satu sikap bahawa apabila kita membincang tentang masalah pembangunan Bukit Bendera maka kaki Bukit Bendera mulai menghadapi masalah banjir. Tempat yang kedua yang menghadapi masalah banjir adalah dekat Taman Lumba Kuda. Masalah banjir ini amat *serius* mempengaruhi beberapa banyak penduduk yang berada di dalam kawasan ini.

Datuk Speaker, masalah sampah juga adalah satu masalah dalam kawasan Ayer Itam. Saya suka minta pihak tertentu supaya mem-

beri perhatian yang rapi kepada pungutan sampah. Saya menerima beberapa aduan bahawa sampah itu dikumpul beberapa hari. Ada sampai satu minggu. Mereka semua, penduduk, rakyat di kawasan Ayer Itam minta supaya sampah dikutip tiap-tiap hari, jangan biar keindahan Ayer Itam dirosakkan.

Datuk Speaker, satu masalah yang serius juga dalam kawasan Ayer Itam yang akan mempengaruhi bidang pelancongan adalah tandas di pasar Ayer Itam. Sekiranya seseorang pelancong melawat ke Kek Lok Si Temple ataupun melawat ke Patung Kuan Yin mereka masuk tandas mereka akan terperanjat. Tandas yang berdekatan dengan pasar Ayer Itam baunya teruk. Memanglah baunya teruk – Tak payah cakap pun dah tahu teruk – tetapi tanda “Perempuan” “Lelaki” tidak ada, macam mana hendak masuk (gangguan).

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Tandas, bukan tanda.

Tuan Speaker:

Tanda.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Tanda “Lelaki” “Perempuan”. Nanti perempuan masuk lelaki susah! Lagi cukup gelap.

Datuk Speaker, pasar Ayer Itam saya pun minta satu penjelasan daripada Kerajaan Negeri Pulau Pinang, adakah pasar Ayer Itam ini akan dipindahkan seperti yang telah lama dirancangan? Kalau tidak dawai-dawai yang berada dalam pasar Ayer Itam ini cukup bahaya kerana dawai-dawai ini cukup lama dan selalu

akan menghadapi gangguan elektrik kerana kerosakan *wire*. Sekiranya pasar Ayer Itam ini tidak dipindahkan saya bercadang supaya tindakan segera mesti diambil supaya dawai-dawai dalam pasar Ayer Itam ini dapat ditukarkan sebelum satu kejadian yang tidak baik berlaku.

Datuk Speaker, sebagaimana yang diketahui oleh pihak tertentu, ada seponon pokok yang cukup merbahaya dalam kawasan Reservoir Garden dekat rumah nombor 91. Pokok yang besar ini membawa masalah kerana saya ingat J.K.R. kata itu bukan bidangkuasanya. Majlis pun kata bukan bidang kuasanya. Saya tidak tahu siapa punya bidangkuasa. Pokok besar ini sangat merbahaya. Batangnya patah dan jatuh dan merosakkan kereta-kereta di situ dan mengancam keselamatan budak-budak sekolah yang menunggu bas sekolah di bawah pokok itu. Satu kejadian telah berlaku di mana batang pokok itu patah dan terkena dawai-dawai elektrik. Saya harap pihak tertentu akan mengambil satu tindakan yang segera supaya masalah yang merbahaya kepada nyawa rakyat Pulau Pinang ini diselesaikan. Datuk Speaker, sebagai satu peringatan, saya harap Kerajaan Negeri Pulau Pinang akan mengambil berat dan selalu memberi bantuan kepada belia-belia di Pulau Pinang, bukan sahaja kepada Majlis Belia Negeri Pulau Pinang tetapi juga bagi 4B, GBB pun bagi, semua bagi, kalau boleh.

Datuk Speaker, sekian sahaja ucapan saya.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli yang berminat, dijemput.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Datuk Speaker, terima kasih.

Saya ingin mengambil bahagian di dalam perbincangan ucapan belanjawan yang telah dibentangkan oleh Y.A.B. Ketua Menteri Pulau Pinang mengenai dengan Rang Undang-undang Perbekalan 1991. Seperti yang tuan-tuan sedia maklum setiap tahun bekalan Rang Undang-undang telah dibentangkan dalam Dewan ini bagi anggaran belanjawan mengurus dan juga pentadbiran Kerajaan Negeri Pulau Pinang. Terlebih dahulu saya mengucapkan terima kasih kepada pegawai-pegawai Kerajaan di Pulau Pinang yang telah bekerja keras, mengambil bahagian di dalam menyediakan serta membantu Kerajaan menyediakan Rang Undang-undang selepas pilihanraya. Walaupun kita baru lepas pilihanraya dalam masa yang singkat, Rang Undang-undang ini telah dapat dibentangkan oleh Y.A.B. Ketua Menteri yang baru dengan barisan pemimpin Exco yang baru. Sudah tentunya di dalam jangka masa yang pendek semua perkara yang harus difikirkan dalam masa 5 atau 6 tahun tidak dapat disegerakan dalam masa yang pendek dalam jangka masa 2 bulan. Kalau kita lihat dalam Dewan yang mulia ini ucapan-ucapan yang telah diberikan oleh barisan parti pembangkang tadi mereka berkehendakkan supaya pembangunan yang akan dilaksanakan oleh Kerajaan pimpinan baru ini dibuat dalam masa yang singkat supaya Pulau Pinang maju ke hadapan mungkin lebih baik daripada masa-masa yang lalu. Mereka telah mengambil bahagian dalam Dewan ini sama ada mengkritik, mencemooh pimpinan Kerajaan yang lalu ataupun cuba *discredit*, dengan izin, pimpinan Kerajaan yang ada sekarang dengan kebolehan-kebolehan yang akan mereka melaksanakan dalam era pimpinan Kerajaan yang ada sekarang dalam jangka masa yang akan datang. Tetapi terdapat juga Ahli-ahli Yang Berhormat dari parti pembangkang telah memberi pandangan-pandangan dan kritikan-kritikan yang baik, yang membina, yang membolehkan Kerajaan pimpinan baru ini

mengambil perhatian, seterusnya melaksanakan perkara-perkara yang menjadi pokok ataupun untuk kebaikan Negeri Pulau Pinang.

Seperti tuan-tuan sedia maklum kalau kita melihat *budget* belanjawan yang telah dibentangkan mempunyai *deficit* lebihkurang \$5 juta. Dalam usaha mengambil bahagian ini, saya ingin sekali lagi mengucapkan berbilang terima kasih kerana pihak Kerajaan Negeri pimpinan baru telah memberi perhatian yang berat ke arah membangunkan Pulau Pinang ke satu tahap yang lebih baik dengan idea-idea yang baru, dengan rancangan-rancangan yang baru, dengan pendekatan-pendekatan yang baru ke arah memajukan Negeri Pulau Pinang. Sudah tentunya kalau kita melihat dari segi *budget*, pendapatan Kerajaan Negeri Pulau Pinang masih bergantung rapat kepada pendapatan-pendapatan hasil dari cukai langsung atau tidak langsung khasnya pendapatan dari cukai tanah. Pendapatan utama Negeri Pulau Pinang bergantung rapat kepada cukai tanah atau hasil tanah secara langsung dan secara tidak langsung. Sudah tentunya pembangunan sebuah negeri bergantung rapat kepada pendapatan tahunan Kerajaan itu. Sekiranya pendapatan tahunan itu sedikit tentunya perancangan dan pembangunan yang akan dilaksanakan oleh Kerajaan Negeri tidak dapat mencapai ekspektasi oleh rakyat Negeri Pulau Pinang. Rakyat Negeri Pulau Pinang ingin Negeri Pulau Pinang maju dengan projek pembangunan yang besar seperti yang terlaksana di negeri-negeri lain dalam negara ini. Kita membandingkan pembangunan Negeri Pulau Pinang dengan pembangunan yang ada dalam negeri-negeri yang lain dalam Malaysia ini dan tentunya pendapatan dari hasil pembangunan dan hasil-hasil tanah di negeri-negeri lain lebih baik dan banyak daripada Negeri Pulau Pinang.

Pulau Pinang hanya bergantung kepada

tanah dan pembangunan yang kurang, tentunya hasil tidak banyak maka pembangunan tidak dapat dilaksanakan dengan begitu pesat dalam jangka masa yang pendek. Melalui konsep baru iaitu *Penang Incorporated* yang telah diutarakan oleh Y.A.B. Ketua Menteri, saya berharap pimpinan baru Kerajaan Negeri Pulau Pinang akan menuju ke satu era yang lebih baik di mana pendapatan hasil yang akan datang dapat bertambah dan pembangunan rancangan projek-projek baru dapat dilaksanakan dalam negeri ini.

Kalau kita lihat parti pembangkang pada pagi ini dan semalam di dalam ucapan mengambil bahagian ucapan *budget*, mereka telah mengkritik pembangunan yang akan dicadangkan oleh Kerajaan Pulau Pinang, pembangunan yang menguntungkan Kerajaan Pulau Pinang, pembangunan yang memberi hasil kepada Kerajaan Negeri Pulau Pinang, khasnya di dalam beberapa bidang seperti pelancongan dan juga pembangunan-pembangunan yang lain. Untuk mewujudkan satu pembangunan yang berkesan dengan memanggil pelabur-pelabur luar datang melabur di Negeri Pulau Pinang iaitu seperti yang dicadangkan, *Multi-National Group* untuk datang melabur ke sini tentunya menggunakan sumber tanah untuk pembangunan, menggunakan pengambilan tanah untuk pembangunan. Pengambilan tanah tidak terlepas kerana tanah adalah sumber untuk pembangunan sama ada tanah itu tanah laut melalui reklamasi ataupun tebusguna tanah tentunya akan mengambilkira keuntungan dari pihak pelabur dan juga keuntungan bagi pihak Kerajaan Negeri. Kalau kita ingin melihat pembangunan yang begitu pesat, pengkritik-pengkritik sama ada dari pihak Kerajaan ataupun di pihak pembangkang harus mengambil berat dan mengambil perhatian tentang pendapatan Kerajaan Negeri. Kalau tidak ada

pembangunan bermakna tidak ada pendapatan bagi Kerajaan Negeri. Kalau kita lihat di dalam buku yang dibentangkan kepada kita, pembangunan iaitu melalui pecah sempadan, melalui royalti yang diberi kepada Kerajaan, primium dan sebagainya. Itulah pendapatan utama yang akan didapati oleh Kerajaan Negeri.

Sesebuah negeri yang maju seperti negeri Jepun, Korea dan sebagainya mengambil berat tentang pengetahuan, disiplin, kerja kuat, kerjasama di antara semua pihak. Kalau kita ingin melihat Pulau Pinang maju ke hadapan, rakyat Pulau Pinang harus memberi kerjasama, tidak kira parti pembangkang ataupun parti yang menyokong Kerajaan kepada idea-idea yang telah dicadangkan dan dirancang oleh Kerajaan. Kalau kita membaca buku-buku yang terkenal di dalam bidang pengurusan, sudah tentunya syarikat-syarikat yang besar kalau ingin maju harus mengadakan pelaburan yang belum tentunya mencapai keuntungan. Kadang-kadang kita lihat sesebuah Kerajaan yang melabur, yang belum tentu mendapat keuntungan, kadang-kadang mendapat kerugian. Sudah tentu kalau kita ingin melihat negeri kita maju, kita memerlukan pelaburan yang tinggi, juga modal yang tinggi tetapi pulangan daripada pembangunan pelaburan itu belum tentu akan mendapat keuntungan di dalam syarikat-syarikat yang mana Kerajaan mengambil bahagian. Tetapi dalam era pembangunan pada masa ini, kita dapati banyak pelabur mula datang ke negeri ini untuk melabur dan mengambil bahagian di dalam segala aspek pembangunan. Dan dalam masa ini kita dapati Kerajaan Negeri bolehlah mengambil bahagian di dalam pembangunan yang lebih *sophisticated* canggih demi kemajuan pembangunan didalam Negeri Pulau Pinang. Jadi kalau kita lihat *budget* yang kurang daripada \$100 juta, dengan \$100 juta ini apa yang boleh dibuat tetapi kalau pendapatan satu billion tentu macam-macam boleh buat, tidak

payah memanggil swasta membina hotel, kalau hotel kita dapati sekarang ini sehingga bulan Mac, bilik-bilik hotel telah dipenuhi tentunya Kerajaan Negeri melalui syarikat-syarikatnya boleh membina hotel-hotel sendiri, membolehkan mereka mengadakan *resort* ataupun rumah-rumah *chalet* sendiri dan menyewakan dan menjadikan itu hasil kepada Kerajaan Negeri. Oleh sebab pendapatannya kurang tentunya rancangan-rancangan yang besar yang memberi keuntungan yang besar tidak dapat dilaksanakan. Tetapi kita berharap pimpinan yang baru di bawah pimpinan Y.A.B. Ketua Menteri dapat menonjolkan idea-idea baru, konsep-konsep baru, program-program baru iaitu idea-idea yang lebih kreatif supaya mereka dapat merancang masa depan mulai dari hari ini ke hadapan, projek-projek yang boleh memberansangkan, yang boleh menonjolkan Pulau Pinang sebagai sebuah negeri yang maju di dalam negara ini.

Kerajaan itu akan kuat melalui perancangan yang dimainkan oleh pegawai-pegawai Kerajaan. Saya hari ini seperti yang diterangkan oleh wakil kita dari pembangkang yang sama dengan saya berada di dalam Majlis Belia Negeri bukannya kita tidak sedar peranan kita apabila kita berada di dalam Dewan ini. Kita sedar bahawa tanggungjawab kita memang berat, peranan kita memang lebih besar apabila kita berada di dalam Dewan yang mulia ini. Kita bukannya datang di sini sebagai manusia yang tidak bertanggungjawab, manusia yang tidak tahu berterima kasih kepada orang yang memilih kita untuk datang ke sini dan tentunya dalam masa yang singkat ini kita harus mempelajari lagi, memahami, berdialog dengan mereka-mereka yang lebih berpengalaman untuk mendapatkan pengalaman baru menuju ke satu arah manusia yang lebih maju. Saya sebagai seorang Islam yang menganut agama Islam tidak seharusnya mempunyai perasaan dengki dan

dendam kepada mana-mana pihak. Kami di sini ingin bekerja, membantu Kerajaan Negeri Pulau Pinang sebagai negeri yang maju, pendapatan rakyat yang tinggi dibandingkan dengan tempat-tempat yang lain. Dengan sikap yang positif rakyat Pulau Pinang harus memberikan kerjasama kepada Kerajaan Negeri. Tanpa kerjasama dan kefahaman rakyat tentang tanggungjawab dan amanah yang telah diberikan kepada Kerajaan yang ada pada hari ini tentunya program pembangunan tidak akan berjaya. Kita boleh mengkritik, kita boleh menghentam, kita boleh mencemooh tetapi yang akhirnya yang akan melaksanakan tanggungjawab itu adalah Kerajaan yang diberi mandat yang ada di depan kita pada hari ini. Saya berharap pegawai-pegawai Kerajaan di Pulau Pinang yang ada pada hari ini haruslah bukan bergantung kepada *budget* ataupun belanjawan yang dibentangkan ini. Dengan adanya kerjasama Kerajaan Negeri dan Kerajaan Persekutuan di bawah pimpinan Y.A.B. Dr. Koh Tsu Koon yang kita yakin mempunyai kebolehan dan hubungan yang baik dengan Kerajaan Persekutuan, kita boleh menggunakan belanjawan Kerajaan Persekutuan yang telah diluluskan, yang telah dibincangkan di dalam Parlimen pada masa ini untuk pembangunan bukan saja pembangunan belia tetapi juga untuk pembangunan masyarakat luar bandar dan pembangunan bandar di dalam Negeri Pulau Pinang ini. Kalau ada hubungan yang baik di antara Kerajaan Negeri dengan Kerajaan Persekutuan sudah tentu Kerajaan Persekutuan akan membantu program-program yang mana kita fikirkan boleh memberi munafaat kepada rakyat Pulau Pinang. Ini jelas terbukti di dalam masa-masa yang lalu di mana Kerajaan Persekutuan memang telah banyak memberi bantuan.

Parti pembangkang berkata pihak Kerajaan Negeri tidak memberikan bantuan kepada

sekolah-sekolah rakyat Cina, tetapi kalau kita lihat, Kerajaan telah memberi bantuan dalam pembinaan sekolah di Weld Quay contohnya, pembinaan Sekolah Pekan Permatang Pauh, pembinaan Sekolah di Seberang Jaya dan pembinaan Sekolah Jit Sin, Bukit Mertajam. Kebanyakan sekolah rakyat kalau memang memerlukan bantuan, Kerajaan Barisan Nasional yang ada pada hari ini tidak pernah berdiam diri, bukan saja melalui parti politik; samada Jawatankuasa Pengelola Sekolah, samada rakyat yang membangkitkannya, pihak Kerajaan sentiasa sensitif dan memberi bantuan kepada sekolah-sekolah ini. Matlamatnya adalah kerana kita mahu melihat satu masyarakat yang baik, masyarakat yang mempunyai perasaan harmoni, toleransi di dalam menuju ke satu arah Malaysia yang lebih berjaya.

Dalam konteks Pulau Pinang, kita mesti ikhlas, samada kita berada di pihak Kerajaan ataupun di pihak pembangkang. Kita mesti ikhlas bahawa kita mahu melihat satu generasi dadah, bukan generasi yang berpoya-poya, bukan generasi yang membuang masa tanpa sesuatu kerja yang akhirnya memusnahkan pembangunan sebuah negara itu. Saya berharap Ahli-ahli Exco baru yang telah diberi tugas menjalankan kerja dengan penuh amanah dan tanggungjawab akan mengkaji kelemahan-kelemahan yang lalu, memperbaiki dan mempertingkatkan prestasi dengan bantuan pegawai-pegawai Kerajaan yang ada di dalam negeri ini.

Bercakap mengenai – dengan izin – *economic diversion* iaitu pengalihan baru dalam bidang ekonomi negeri ini, kita boleh lihat pembangunan yang begitu pesat berlaku di bandar-bandar walaupun orang bandar kebanyakannya kurang tahu memberikan terima kasih kepada Kerajaan. Kebanyakan penduduk-penduduk di luar bandar walaupun tidak pan-

dai macam orang di bandar, walaupun orang di luar bandar kurang berpendidikan, kurang kaya, kurang makan dan sebagainya. Jalan-jalan tidak baik, kalau di Penanti itu kita anggap macam pekan *cowboy*; kita mengaku bahawa orang luar bandar, walaupun pekan *cowboy*, walaupun kurangnya pembangunan tetapi mereka tahu mengucapkan terima kasih kepada Kerajaan yang ada pada hari ini. Mereka tahu menilai bahawa Kerajaan yang stabil akan membuahkan satu masyarakat yang baik. Kerajaan yang stabil akan dapat melanjutkan pembangunan yang lebih berkesan, yang lebih bermakna kepada rakyat. Oleh itu saya mengharapkan Kerajaan pimpinan baru di Pulau Pinang memberi perhatian yang penuh kepada pembangunan di luar bandar. Kerjasama yang ada di antara Kerajaan Negeri dan Kerajaan Persekutuan harus dipergunakan untuk membangunkan sektor ekonomi di luar bandar. Apa yang dimaksudkan dengan *economic diversia* ialah – dengan izin – kalau kita lihat kedai cantik di bandar, kita hendak kedai cantik di luar bandar, kalau kita lihat rumah cantik di bandar, kita hendak rumah cantik di luar bandar, kalau kita lihat lampu menyala di sepanjang jalan dengan begitu cantik di bandar, kita juga hendak melihat lampu-lampu yang berwarna-warni dan cantik juga di luar bandar di Negeri Pulau Pinang ini. Bagaimana perasaan kita ingin datang ke bandar sebab bandar itu cantik, kita ingin juga ke luar bandar kerana kita mahu lihat di luar bandar itu keadaannya cantik dan luas mata memandang. Bagaimana kita suka duduk di bandar, kita juga suka duduk di luar bandar kerana di luar bandar mempunyai segala kemudahan seperti yang terdapat di bandar. Oleh itu perubahan arah ekonomi ini harus difikirkan oleh Kerajaan baru pimpinan yang ada pada hari ini.

Kedudukan ekonomi yang kurang mem-beransangkan, para petani ada yang “kais pagi,

makan pagi”. para nelayan yang “kais pagi makan pagi” harus difikirkan bagaimana untuk meninggikan tahap ekonomi mereka. Di dalam *budget* ini kita dapati ada bidang kajian ataupun *R and D* ataupun *Research and Development* – dengan izin – kalau kita lihat *budget*, belanjawan di Parlimen juga mementingkan *Research and Development* pada tahun ini untuk mewujudkan teknologi-teknologi baru, melalui idea-idea dan pengetahuan-pengetahuan yang baru yang lebih *sophisticated*. Dengan ini penduduk-penduduk seperti di Kuala Juru akan menjadikan mereka lebih maju, lebih bertaraf dan berfikiran yang lebih luas. Penduduk di Balik Pulau akan mempunyai pemikiran yang lebih baik, pendidikan yang lebih baik dengan suasana yang lebih baik. Penduduk-penduduk di Pinang Tunggal akan menjadi penduduk yang lebih baik, berfikiran yang lebih baik dengan adanya pemikiran tahap pembangunan ekonomi yang lebih baik. Kalau mereka bekerja di luar bandar mereka juga mempunyai pendapatan seperti orang di bandar walaupun mereka tinggal di luar bandar. Dengan adanya pemikiran baru ini kita berharap dalam jangka masa beberapa tahun yang akan datang kita akan dapat melihat penduduk Pulau Pinang adalah penduduk yang merupakan satu masyarakat yang bahagia, hidup aman bahagia, harmoni di antara berbilang kaum. Kita ketahui memang di Pulau Pinang ini adalah terdiri daripada orang-orang bukan Melayu majoritinya. Kita sedar, bukan orang-orang UMNO atau orang-orang Melayu tidak sedar bahawa Pulau Pinang ini majoritinya penduduk bukan Melayu. Oleh sebab itu kita Parti UMNO, kami wakil-wakil rakyat UMNO di sini memberi sokongan penuh kepada pimpinan Gerakan di bawah Y.A.B. Dr. Koh Tsu Koon dan kami ingin bekerjasama membantu untuk melihat bahawa rakyat bukan saja Melayu, bukan saja Cina malah India dan sebagainya yang ada di Pulau Pinang ini sebagai satu masyarakat yang bahagia dan har-

moni yang menuju ke satu arah yang lebih baik. Tentunya kita tidak dapat capai dalam masa yang singkat satu masyarakat yang baik sedangkan kalau kita lihat tamaddun di Sungai Kuning di Negeri Cina mengambil masa yang begitu lama untuk mencapai satu tamaddun yang agong di dunia. Bukannya mudah untuk mewujudkan satu bangsa yang bertamaddun, bukannya mengambil masa dalam satu tahun atau dua tahun tetapi mengambil masa beribu-ribu tahun untuk mewujudkan satu tamaddun yang baik yang boleh dibanggakan. Oleh itu kita berilah peluang kepada Kerajaan pimpinan Y.A.B. Dr. Koh Tsu Koon yang muda. Tentunya beliau kurang pengalaman dibandingkan dengan orang-orang yang telah lama, tetapi dengan kepandaian, kebolehan dan semangat ingin bekerja di bawah pimpinannya, kita ingin melihat bahawa masa depan Pulau Pinang akan menjadi lebih gemilang, lebih-lebih dibanggakan.

Di dalam pembentangan *budget* ini juga, saya ingin bercakap mengenai dengan beliau yang diutarakan oleh kawan kita daripada parti pembangkang tadi. Sebenarnya kehancuran beliau Melayu di Pulau Pinang ini, kerosakan pertubuhan beliau ini adalah disebabkan oleh kawan rapat parti pembangkang, kawan akrab iaitu Datuk Haji Suhaimi Kamaruddin, Setiausaha Agong Semangat 46 yang mempolitikkan pertubuhan beliau di negara ini. Pertubuhan-pertubuhan beliau hancur, banyak beliau digantung kerana mereka menggunakan (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, penjelasan, tidak bersangkutan yang tidak ada di sini.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

O.K. faham. Saya mahu terangkan, penjelasan. Saya mahu terangkan.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tetapi tidak boleh. Semalam Tuan Speaker sudah kata.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Fasal Yang Berhormat tidak ada tadi, Yang Berhormat tidak berkaitan. Yang Berhormat Ayer Itam tadi yang bangkitkan.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Penjelasan sedikit.

Ahli Kawasan Pernanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Ya.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Boleh beri, ya. Saya tidak bangkitkan hal dalam 4B. Saya tahu 4B masalahnya ada tetapi tidak berkaitan dengan di sini. Yang penting di sini hak-hak kebajikan beliau rakyat Pulau Pinang, beliau di Pulau Pinang ini.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Yang Berhormat, beliau 4B – Yang Berhormat *mentioned* saya 4B, Tuan Haji Adnan 4B, Yang Berhormat Encik Mohd. Zain 4B – betul tetapi hendak terangkan kepada Yang

Berhormat dari Ayer Itam, 4B ini dia punya *boss* di Kuala Lumpur. *Boss* dia Setiausaha 46 tetapi dia politikan belia di Pulau Pinang sampai hancur. Jadi saya katakan tadi sebab belia di Pulau Pinang sampai hancur. Jadi saya katakan tadi sebab belia di Pulau Pinang hancur kerana ada orang di Kuala Lumpur kacau. Kalau dia tidak kacau, tidak hancur dan bila hancur kita susah. Sekarang kita hendakkan betulkan dan inilah masalahnya sekarang. Jadi kita ambil perhatian pandangan Yang Berhormat itu yang saya kata pandangan yang membina kita diambil perhatian. Jadi sekarang ini kita minta Exco baru kita, Exco belia yang cantik, yang comel (gangguan).

Tuan Speaker:

Jangan melarat.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Tidak, setakat itu saja (ketawa).

Jadi kita berharap Yang Berhormat Exco yang baru yang berkemampuan yang berkebolehan mengambil perhatian mengenai dengan pembangunan belia di Pulau Pinang. Kepada Yang Berhormat Ayer Itam, saya juga telah bercakap, saya pun memegang jawatan Pengerusi Belia di dalam parti peringkat kebangsaan. Saya pun Pengerusi Biro Belia. Dalam parti, saya pun *boss* juga dalam belia. Jadi saya pun bertanggungjawab juga dalam masalah belia. Jadi kita juga ingin melihat belia-belia di Pulau Pinang bukanlah belia ketagih dadah, bukanlah belia yang terlibat dengan dadah, bukanlah belia yang berpoya-poya di Komtar, bukanlah belia yang membuat mak-siat. Kita hendak belia-belia kita yang berkualiti, yang ada moral, tentunya kita hendak kerjasama dari semua pihak. Kalau di sebelah sini saja yang bekerjasama, di sini saya bersema-

ngat hendak membuat sama, jadi tidak akan wujud satu pembangunan belia yang kita cita-citakan. Jadi kita harap semua rakyat harus faham, semua belia harus faham, dalam negeri ini tidak boleh Kerajaan saya yang beria-ia hendak membetulkan belia, sedangkan belia tidak memperbetulkan diri mereka, tidak mahu mengubah sikap mereka ke arah yang lebih baik, ke arah sikap yang positif.

Tuan Speaker:

Panjang lagi Yang Berhormat?

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Saya ingat pendek. Sedikit lagi iaitu mengenai dengan perkara belia itu sudah habis, tinggal J.K.K.K. saja.

Terima kasih kepada Kerajaan Negeri kerana baru ini telah berkata elau JKKK sudah lama naik. Tuan Speaker, terima kasih.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Tidak bayar lagi.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Kalau tidak bayar lagi, kena cepat sikit-lah.

Jadi saya tengok dalam *budget* ini, Kerajaan Negeri Pulau Pinang kalau boleh belilah satu bas 25 *sitters*. Jadi saya hendak tolong belia dan J.K.K.K. Di negeri-negeri lain kita lihat ada dua bas. Kerajaan Negeri Sembilan, bas Kerajaan Negeri Selangor, Negeri Kelantan pun ada bas dahulu iaitu Kerajaan lama. Jadi bas ini, kadang-kadang pemimpin-pemimpin kita pergi berkursus, kena menyewa bas di mana satu hari

\$1,000.00, dua hari \$2,000.00 dan J.K.K.K. mana ada duit? Belia mana ada duit? Jadi kalau belia hendak pergi berkursus, mereka kena pinjam bas dari pihak Kerajaan. Katakan Exco Belia hendak buat kursus, hendak pergi melawat, kalau hendak menyewa bas, mahal. Jadi Kerajaan Negeri janganlah membeli bas untuk pegawai-pegawai Kerajaan saja, belilah dua buah untuk aktiviti-aktiviti masyarakat, *training*, pendedahan, mestilah ada peruntukan, jadi ada lah *best* sedikit.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

5 buah?

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Banyak sangat, tidak bolehlah kerana duit tidak ada. Jadi kalau dengan adanya kemudahan-kemudahan itu macam Kerajaan Negeri lain, kita tengok, kadang-kadang kita rasa sayu kerana kita di Negeri Pulau Pinang ini, tengok orang lain mempunyai bas; Kerajaan Negeri Selangor dan Kerajaan Negeri Sembilan, penuh dengan pemimpin-pemimpin melawat ke merata-rata tetapi tengok Pulau Pinang bas buruk, bas *condemned*. Jadi itu satu perkara.

Mengenai pelancongan, Yang Berhormat, saya suka lah fasal pelancongan sebab saya berminat. Expo pelancongan ini kita bemasib baiklah sebab orang berminat dengannya, orang berminat hendak membantunya. Jadi saya kata di Pulau Pinang ada macam-macam dan kalau boleh pelancongan juga boleh diperkenalkan di kawasan luar bandar. Saya beri contoh kalau Taman Seni macam di setengah tempat, Taman Budaya ada di Georgetown, ada juga di luar bandar, supaya di luar bandar pun orang berminat hendak pergi. Apabila saya

melawat Taman Burong saya berjumpa dengan tauke di situ. Dia kata orang tidak mahu melawat tempatnya – dia rugi, *overhead* tinggi. Jadi kalau ada duit banyak, dia melabur buat Taman Burong yang melibatkan kos yang banyak, jadi kita Kerajaan Negeri ataupun khasnya di dalam bahagian pelancongan di Pulau Pinang tidak mengambil berat macam mana hendak membawa pelancong-pelancong pergi ke situ. Jadi dia pun hendak berniaga, habis modal, rugi pula *business*-nya tetapi kalau hendak melalui jambatan itu, mahal kerana kena *cross* dengan *bus* – jadi tidak menguntungkan. Jadi Kerajaan Negeri kalau hendak mengadakan Pusat-pusat pelancongan di luar bandar haruslah juga memikirkan cara-cara bagaimana untuk mengurangkan kos. Jadi saya ingin mencadangkan supaya ada sistem bas yang melalui Jambatan Pulau Pinang iaitu daripada Pulau Pinang ke Seberang Perai. Jadi orang yang datang ke Pulau Pinang, kalau pelancong-pelancong hendak menaiki teksi. \$40.00 atau \$50.00 kalau hendak pergi tengok Taman Burong itu. Saya pun tidak mahu pergi. Tetapi kalau ada bas harganya \$1.00 untuk pergi ke Seberang Jaya, jadi bolehlah orang-orang yang datang ke Pulau Pinang, yang datang dengan *flight*, pelancong-pelancong yang bukannya kaya, pelancong-pelancong yang tidak kaya, yang datang ke Pulau Pinang ini dia pergi melawat ke Seberang Perai dengan tambang yang murah, naik *ferry* – betul lah tetapi lambat. Jadi saya ingin mencadangkan di sini – ini menguntungkan Dr. Ibrahim supaya Seberang Jaya ini dijadikan satu tempat *centre* perhubungan. *Bus stand* di Butterworth itu tidak patut ada di situ dan seharusnya diubah ke Seberang Jaya supaya dari Seberang Jaya kita boleh datang ke Pulau Pinang, Pulau Pinang ke Kuala Lumpur, Seberang Jaya ke Alor Setar, supaya Seberang Jaya menjadi satu pusat *interchange* pengangkutan.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Pelan-pelan.

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Tidak pelan-pelan, kena cepat sikitlah.

Jadi orang-orang daripada Alor Setar dan Kuala Lumpur datang ke situ dan di samping itu kita juga dapat dari segi *spill over* – dengan izin – sistem pengangkutan itu menyebabkan peniaga-peniaga di Seberang Jaya akan mendapat keuntungan dengan adanya sistem pengangkutan yang lebih baik di kawasan itu.

Tuan Speaker:

Panjang lagi?

Ahli Kawasan Penanti (Tuan Haji Ahmad bin Saad):

Tuan Speaker, sedikit saja lagi. Saya tidak mahu bercakap tetapi panggil saya bercakap, saya pun bercakaplah.

Jadi saya ada sedikit pengalaman dalam syarikat baru-baru ini iaitu dalam 3 atau 4 tahun ini. Dalam syarikat saya iaitu syarikat yang rugi. Jadi hendak bagi keuntungan macam mana? Tentulah kita ada *incentive*. Di dalam Kerajaan pada hari ini rata-rata kita dengarlah pegawai-pegawai Kerajaan mengeluh – gaji \$400.00 tidak cukup makan; tolak ambil rumah murah, rumah murah pun sekarang bukannya murah kena bayar \$150.00 kalau di Jalan Mohd. Saad, di Mak Mandin. Jadi tolak-tolak tinggallah \$130.00 *take-home pay* dan duit yang dibawa balik \$50.00 atau \$60.00. Buku mahal, perbelanjaan mahal, jadi dengan adanya rancangan Kerajaan seperti kata Exco Perumahan tadi rumah yang \$10,000.00 ke

bawah \$12,000.00 ke bawah itu menang baiklah kalau dapat dilaksanakan program ini dengan cepat. Jadi kita hendaklah mengambil berat, mengambil perhatian tentang masalah rakyat di Pulau Pinang khususnya mereka-mereka yang berpendapatan rendah dan kawasan saya Penanti memangnya kurang pembangunan. Jadi saya harap Kerajaan Negeri akan memberi perhatian kepada Penanti sebagai kawasan rekreasi, sebagai kawasan yang maju. Kalau hendak dibuat Taman Seni, saya tawarkan kawasan Penanti – Taman Budaya.

Satu lagi ialah mengenai muzium yang dicakapkan oleh Yang Berhormat dari Pengkalan Kota. Saya pun bersetuju dengannya. Muzium itu kalau boleh, kita pertahankan, ataupun diperbaiki lagi sebab saya biasa melawat sebuah muzium antarabangsa di Kyoto, Jepun. Ini bukan *bluff* – memang betul. Jadi muzium antarabangsa boleh kita laksanakan di Malaysia sebab di Malaysia belum ada. Kalau boleh dapat diikhtiarkan di Pulau Pinang ini memanglah baik. Di haraplah Exco ini pergi melawat sekalilah kerana muzium ini kalau kita hendak lihat kedudukan masyarakat di Mindanao, kita tekan *button*, *computer* dia akan keluar gambar dan akan menceritakan bagaimana masyarakat di Mindanao. Kalau pelancong datang, dia hendak tahu bagaimana perkahwinan masyarakat Cina di Pulau Pinang, dia tekan *button*, dia akan tahu dan dapat melihat bagaimana kebudayaan masyarakat Cina, perkahwinan dan sebagainya. Kalau dia hendak lihat masyarakat Melayu, dia tekan *button*, dia dapat melihat, sebab Kelambu Kaabah pun ada di Muzium antarabangsa di Kyoto. Jadi kalau pelancong-pelancong datang mereka dapat melihat apa yang ada di dunia ini; di mana perahu yang dipakai oleh orang asli di Malaysia pun ada di dalam muzium di Kyoto. Kalau kita dapat mengadakan muzium yang lebih baik yang bertaraf lebih tinggi tentunya kita akan

dapat menarik pelancong-pelancong yang begitu banyak datang. Dan sehubungan dengan itu, kalau pelancong banyak yang datang dan bilik hotel pula tidak ada, Kerajaan Negeri harus segera memikirkan bagaimana cara bersama dengan swasta untuk membangunkan hotel-hotel yang lebih baik. Janganlah kita lupa bahawa Kerajaan Negeri Pulau Pinang ada banyak tanah lagi, tanah Kerajaan, di mana dalam tanah Kerajaan terdapat *quarters* ataupun rumah-rumah Kerajaan yang didiami oleh pegawai-pegawai Kerajaan. Kadang-kadang *quarters* 4 buah, tanahnya satu ekar dan tentunya ini tidak ekonomi. Jadi Kerajaan Negeri harus memikirkan cara *Penang Incorporated* yang diutarakan oleh Y.A.B. Ketua Menteri iaitu membangunkan tanah-tanah Kerajaan seperti di depan Pejabat Daerah Bukit Mertajam – bangunannya yang buruk itu boleh dibangunkan, mungkin dibuat flat 20 tingkat, dan di bawahnya dijadikan pejabat. Dengan *approach Penang Incorporated* ini dan tanah-tanah ini dapatlah dibangunkan dan akan mendapatkan hasil yang begitu banyak kepada Kerajaan Negeri. Tanah-tanah di Peel Avenue pun begitu juga di mana semuanya ini mendatangkan hasil yang begitu banyak kepada Kerajaan Negeri. Jadi saya dalam *budget* ini berharap supaya kualiti yang tinggi dapat dicapai dalam era, dan kecekapan yang tinggi dapat dicapai untuk meninggikan lagi prestasi yang ada pada hari ini.

Jadi saya minta maaf sekiranya dalam ucapan saya tadi banyak menyentuh perkara-perkara yang melibatkan Kerajaan dan pegawai-pegawai Kerajaan.

Sekian, Tuan Speaker.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguh selama 15 minit.

Dewan ditangguhkan pada jam 10.45 pagi.

Dewan bersambung semula pada jam 11.15 pagi

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan disambung semula dengan perbahasan.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Tuan Speaker, saya bangun untuk mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang Perbekalan (1991), 1990 yang dibentangkan oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri pagi kelmarin.

Tuan Speaker, Yang Amat Berhormat Ketua Menteri telah berkata bahawa adalah menjadi hasrat Kerajaan Negeri untuk men-swastakan sebahagian beban Kerajaan kepada pihak swasta supaya dapat mengukuh dan mempertingkatkan perkhidmatan-perkhidmatan asas yang sedia ada demi untuk menggalakkan dan memberangsangkan aktiviti-aktiviti ekonomi dalam negeri ini. Kini setelah kami melihat Lembaga Letrik Negara menjadi Syarikat Tenaga Nasional, Jabatan Telekom telah menjadi Syarikat Telekom Berhad dan Pejabat Pos tidak lama akan diswastakan juga, setakat ini prestasi korporat-korporat yang disebutkan tadi adalah memuaskan, terutama sekali dalam hal melayan pelanggan-pelanggan yang memerlukan perkhidmatan sedemikian. Pada masa sekarang, Syarikat Tenaga Nasional dan Syarikat Telekom Bhd. mampu (gangguan).

Tuan Speaker:

Yang Berhormat, bawa di Parlimenlah perkara itu.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Perkhidmatan-perkhidmatan asas yang sedia ada.

Tuan Speaker:

Tapi kita tidak dapat buat apa-apa.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Sedia ada (gangguan).

Tuan Speaker:

Kalau Yang Berhormat bercakap di Parlimen, lagi baik. Sila berucap mengenai perkara lain.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Sampai, kalau tidak kacau tentu sudah sampai, sekarang sudah terlambat sedikit sampai. Pada masa sekarang, Syarikat Tenaga Nasional dan Syarikat Telekom Malaysia mampu menghantarkan kakitangan-kakitangannya ke kampung-kampung untuk melawat pelanggan-pelanggan. Bagi Pihak Berkuasa Air kami kena meminta kepadanya untuk mendapatkan bekalan air. Kita mesti menganggap Pihak Berkuasa Air sebagai satu syarikat perniagaan yang menjual air. Mana ada pengguna-pengguna pergi ke kedai untuk meminta atau membeli air? saya fikir telah sampai masanya Pihak Berkuasa Air kalau pun belum sampai masa untuk diswastakan patutlah menghantar kakitangan-kakitangannya pergi ke rumah-rumah kediaman atau kampung-kampung untuk berbuat demikian. Sesiapa yang memerlukan air sila tolong dia mendapatkan mengisi borang permohonan, kena ambil tahu siapa dia tuan tanah dan memberikan kepadanya, kena tahu alamat tuan tanah, lot tuan tanah,

kena berusaha mencarinya dan sekiranya tidak mendapat nama dan alamat tuan tanah, bolehlah menyemak dengan Pejabat Tanah, dan kena lah membayar \$60.00 bagi satu lot. Jadi, saya berharap Pihak Berkuasa Air boleh berbuat demikian untuk memberi kemudahan-kemudahan kepada sesiapa yang ingin memohon bekalan air.

Tuan Speaker, perenggan 7 di bawah kemudahan-kemudahan infrastruktur asas ini ialah berkenaan dengan jalanraya. Mengikut satu laporan penyiasatan isipadu, lalulintas di sekitar Butterworth dan Bukit Mertajam dijangka akan meningkat kepada kadar 15.4%, satu tahun sehingga tahun 2000. Kelmarin kami telah diberitahu oleh Yang Berhormat dari Telok Bahang bahawa Lebuhraya Utara Selatan, Lebuhraya Timur Barat dan Pelabuhan Kontena North Terminal akan disiapkan dalam beberapa tahun yang akan datang. Pada masa itu jalan lingkar di kawasan Butterworth dan Bukit Mertajam akan menjadi pihak Jabatan Kerja Raya dapat mengambil satu langkah untuk mengkaji dengan teliti situasi ini samada melebarkan jalan-jalan atau meningkatkan taraf jalan-jalan yang sedia ada dan membina lebih lagi jalan-jalan. Semalam Yang Berhormat dari Telok Bahang juga ada memberitahu bahawa selepas berunding dengan Kerajaan Pusat, Kerajaan Pusat telah bersetuju untuk membina susur keluar ke lebuhraya tersebut dan ini adalah satu pandangan jangka panjang yang wajar dan bijak.

Tuan Speaker, di sekitar Butterworth terdapat banyak bahu jalan yang kini telah berlubang-lubang, tinggi-rendah dan bertakung dengan air. Ini dapat dilihat di Jalan Permatang Pauh, Jalan Bagan Lallang, Jalan Sungai Puyu dan juga Jalan Raja Uda. Ini sangatlah merbahaya kepada penunggang-penunggang motosikal dan basikal. Apabila kita memberi-

tahu Jabatan Kerja Raya tempatan, mereka berkata bahawa tidak ada lorilah, tidak ada trak-torlah, dan walaupun batu pasir ada di Kuari Penanti tetapi tidak ada lori. Kadang-kadang mereka kata ada lori, tetapi pemandunya pula bercuti. Kadang-kadang lori ada, pemandu ada, dia cakap disel tidak ada. Berbagai-bagai alasan telah diberi, Tuan Speaker. Saya berharap supaya sesiapa yang bertanggungjawab boleh mengambil berat supaya pergi memeriksa dan tengok dengan mata sendiri keadaan bahu-bahu jalan di beberapa jalan yang tidak saya sebutkan tadi. Ini sangat merbahaya kepada pengguna-pengguna jalanraya.

Tuan Speaker, perenggan 7 menyentuh mengenai Balai Rakyat. Saya masih ingat dua tahun yang lalu, pernah saya pergi berjumpa dengan Tuan Speaker. Pada masa itu, Tuan Speaker adalah Pengerusi Jawatankuasa Perumahan. Saya ada membuat satu permohonan untuk meminta keizinan mengubahsuai satu ruang kosong di Rumah Pangsa Jalan Mohd. Saad. Yang Berhormat Tuan Speaker memang ada menyebutkan bahawa beliau boleh menolong, tetapi setakat ini tidak ada jawapan yang diberi secara rasmi; dan nampaknya sekarang saya kena menuju pula kepada Yang Berhormat dari Ara Rendang untuk menyambungkan proses permintaan ini. Sudah dua tahun berlalu, dan penduduk-penduduk tempatan selalu bertanya tentang Balai Rakyat itu.

Tuan Speaker:

Pasal itukah Yang Berhormat lari ke Mak Mandin?

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Saya masih ada di sini. Walaupun saya mewakili kawasan Mak Mandin, saya masih

ada di sini juga. Itu saya tidak sebut. Tuan Speaker sendiri yang cakap. Bagaimanapun, Tuan Speaker, untuk kemudahan rakyat dan penduduk-penduduk yang tinggal di sana mengadakan perbualan-perbualan, mesyuarat-mesyuarat ataupun bermain mahjong, saya harap ruang kosong itu boleh dibenarkan untuk mengadakan sebuah Balai Rakyat. Kecil sahaja untuk satu ruang pun sudah cukup.

Tuan Speaker, berkenaan dengan tunggakan cukai tanah sebanyak \$12.9 juta, Yang Amat Berhormat Ketua Menteri telah menyalahi pemilik-pemilik tanah, kononnya mereka enggan membayar cukai-cukai ini. Bolehlah saya sebutkan di sini bahawa ini semua bukan salah pemilik-pemilik tanah. Pada masa dahulu Pejabat Tanah dan Daerah langsung tidak pernah menghantar bil cukai tanah kepada pemilik-pemilik tanah. Dalam dua tiga tahun ini sahaja baru ada bil-bil cukai tanah dihantar oleh Pejabat Tanah kepada pemilik-pemilik. Inilah satu sebab mengapa tuan tanah gagal membayar cukai tanah sehingga terjadi tunggakan begitu besar jumlahnya. Saya berharap agar tiap-tiap pemilik atau tuan punya tanah dengan lengkap. Masa ini, kalau kita pergi ke Pejabat Daerah dan Tanah untuk memeriksa atau menyiasat sesuatu lot macam saya katakan tadi di Pihak Berkuasa Air, misalnya kalau kita tanya, "Encik, Lot 123 Mukim 14, siapa punya?", dia akan membuka buku dan memberitahu bahawa lot ada, tetapi nama dan alamat tidak ada. Ini adalah menyusahkan dan kalau tidak ada satu senarai nama-nama dan alamat-alamat yang lengkap, bagaimana Pejabat Tanah dan Daerah akan menghantarkan bil-bil cukai ini kepada mereka atau pergi berjumpa dengan mereka untuk menuntut cukai-cukai ini? Inilah yang patut diambil berat, Tuan Speaker.

Tuan Speaker, perenggan 13 ada menyentuh berkenaan Kerajaan sedang

menyemak semula sistem pungutan cukai yang sedia ada. Suka saya mengambil kesempatan ini untuk menyeru kepada Jabatan Kewangan Negeri supaya meningkatkan pungutan had cukai setem di peringkat Pejabat Daerah. Pada masa ini Pejabat Daerah hanya menerima cukai setem yang hadnya sebanyak \$5.00 maksima. Jadi selepas \$500.00 dia kena bayar di Pejabat Cukai Setem di Bangunan Malay Chambers of Commerce, iaitu di Beach Street dekat Pejabat Income Tax. Ini merupakan satu kesukaran bagi pembayar-pembayar di Seberang Perai sebab kalau mereka membayar di Pulau Pinang, bukan sekarang pergi bayar, mereka boleh terus setemkan. Tidak! Kalau hendak bayar, dokumen itu kena diberi, wang tunai itu kena dibayar dan akan diberi satu resit, dan kemudian akan dipanggil balik untuk mengambil dokumen tersebut pada esok harinya pula. Jadi kalau hendak bayar cukai setem yang melebihi \$500.00, seseorang penduduk di Butterworth kena datang ke Pulau Pinang dua kali. Oleh itu saya rasa, kalau ada satu sistem, tolonglah Jabatan Kewangan Negeri meninggikan tahap-tahap kutipan duti setem di kawasan Butterworth.

Tuan Speaker, jelas dari kenyataan Yang Amat Berhormat Ketua Menteri bahawa Kerajaan Pusat ada mengikut Perlembagaan Persekutuan untuk memberi pemberian kiraan kepala, pemberian penyelenggaraan jalan dan pemberian tambahan hasil yang merupakan 36% daripada anggaran jumlah hasil. Sekarang Kerajaan Negeri ingin menuntut lebih pemberian daripada Kerajaan Pusat melalui kutipan tol Jambatan Pulau Pinang dan cukai jalan berdasarkan kepada jumlah kenderaan yang berdaftar dengan Jabatan Pengangkutan Jalan Pulau Pinang dan lain-lain lagi.

Tuan Speaker, saya sokong. Kelmarin kawan saya dari Paya Terubong telah pun

menyokong dan meminta supaya sumbangan dari PPC dipertimbangkan. Mungkin, saya rasa, kalau PPC itu *seaport*, barangkali kita juga boleh menuntut daripada Kerajaan Pusat untuk menimbangkan sebahagian pendapatan dari *airport*.

Tuan Speaker, di perenggan 18 berkenaan dengan J.K.K.K., telah lama saya bangkitkan soalan J.K.K.K. di Dewan ini. Pertubuhan J.K.K.K. hanya merupakan satu pertubuhan yang kecil sahaja, tetapi masih timbul berbagai-masalah. Misalnya di J.K.K.K., Mukim 14, Kawasan Seberang Perai Utara, kebanyakan ahlinya adalah dari Parti MCA dan Gerakan dan dalam pilihanraya baru-baru ini mereka telah melibatkan diri dengan secara terbuka. Mereka menjanjikan berbagai-bagai projek kecil, menjanjikan berbagai-bagai projek membina jalan, membuat parit, membina titi-titi dan macam-macam lagi. Selepas keputusan mengundi, calon MCA telah tewas. Apa mereka kata? Sekarang kita sudah tewas. Sekarang kita tidak mahu bekerja. Ada apa-apa hal, tolong pergi cari "roket". Ini percakapan mereka, betul! Ini boleh saya cabar, betul! Ini bermakna kalau sudah tewas tidak payah kerjalah.

Saya suka memberi peringatan kepada mereka yang datang mengadu kepada saya, mengenai ahli-ahli MCA yang menyebutkan bahawa mulai sekarang mereka tidak mahu kerja lagi, atau apa-apa hal tolong cari wakil rakyat "roket", saya kata bagus; ingat apa yang dia cakapkan, ingat! Selepas 4-5 tahun bila mereka kembali hendak pancing undi, kata balik kepada mereka "Dulu kamu kata tidak mahu kerja, sekarang balik buat apa?" Balik tidur sudahlah! (ketawa). Kita sahaja tolong (gangguan) tak ada, dia selalu begini dia tak boleh tahan punya. Nanti kalau dia balik lagi, tengoklah. Saya kata dia tak boleh tahan, tetapi tidak boleh tahan di bahagian mana saya

tidak tahu (ketawa). Tuan Speaker, kalau mereka tidak mahu buat kerja tidak apa, ada ramai lagi tunggu di belakang, suka dan rela untuk bekerjasama. Itulah salah satu kesan buruk dari memilih ahli-ahli politik menjadi ahli pertubuhan sosial separuh Kerajaan.

Tuan Speaker, beberapa hari yang lalu, saya telah teringat patutkah saya membangkitkan di Dewan ini masalah parit kerana sudah banyak aduan tentang parit yang tidak berfungsi, nyamuk banyak, itu dan ini? Saya ingat mahu bangkitkan atau tidak di sini bahawa penyelenggaraannya patut diambilalih dari M.P.S.P. dan diserahkan kepada J.P.S. atau sekarang dinamakan Jabatan Pengairan dan Saliran. Yang Berhormat dalam ucapannya telah mengatakan bahawa kerja-kerja mengawal rumah-rumah pam di Mak Mandin telah diambilalih oleh Jabatan Pengairan dan Saliran dari M.P.S.P. untuk menyelenggarakannya. Ini bagus, ini satu langkah yang wajar dan bijaksana.

Tuan Speaker, memandangkan tidak ada kecekapan dalam membersihkan dan menyelenggarakan parit-parit yang sedia ada di kawasan Perbandaran, maka tepatlah kerja-kerja ini patut diberi kepada J.P.S. kerana saya ingat J.P.S. ini adalah pakar dalam membina dan menyelenggarakan parit-parit seperti yang terdapat di bendang-bendang di Seberang Perai Utara. Saya telah pergi ke sana untuk menangkap katak dan saya rasa kagum bahawa J.P.S. boleh membina parit-parit yang begitu elok dan sempurna. Kalau J.P.S. dibawa masuk ke Perbandaran untuk membina dan menyelenggarakan parit-parit di kawasan bandar, saya rasa memang baguslah. Ini satu langkah yang wajar, tetapi kakitangan-kakitangan J.P.S. akan marahkan saya kerana memberatkan tanggungjawab mereka; tetapi tidak apalah, itu semua untuk kepentingan rakyat.

Tuan Speaker, akhirnya di perenggan 30, Yang Amat Berhormat Ketua Menteri ada menyebut bahawa rakyat mempunyai hak untuk meminta dan mengharapkan perkhidmatan yang baik dari Kerajaan dan bahawa Kerajaan mempunyai tanggungjawab untuk membekalkan perkhidmatan dan kemudahan. Kenyataan ini memang tepat dan kena pada tempatnya. Kesimpulannya, tidak payahlah saya menerangkan di sini dan kita semua tahu sama tahu, sudahlah. Jadi saya berharap selepas persidangan ini, apa yang telah salah dibuat pada masa dahulu, semada salah di bidang sikap atau salah di bidang pentadbiran, itu kita tidak kira; mulai sekarang Kerajaan baru di bawah pemimpin baru, semua baru, patut adakan satu sikap yang baru. Saya harap pada persidangan yang akan datang, tidak perlu lagi kita membawa di sini masalah peruntukan tidak adil, pemberian tidak adil, itu dan ini tidak adil, semuanya hendaklah adil dan saksama. Mari kita lihat samada keadaan ini boleh dicapai selepas persidangan ini, dan kalau betul dijalankan langkah-langkah dan polisi-polisi yang betul, saya terang-terang menyatakan di sini bahawa saya akan memberi sokongan. Berapa kali saya sudah sokong tadi, banyak sudah saya sokong (gangguan).

Tuan Speaker:

Tak cukup Yang Berhormat. Tak cukup sokong di sana, kena sokong di sini.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Saya sokong di sini pun serupalah dengan sokong di sana. Cuma peranan sahaja tidak serupa. Jadi, Tuan Speaker, tidak payahlah kita lebih-lebih cakap di sini. Kita lihat samada cakap serupa bikin atau tidak. Kalau cakap serupa dengan bikin itu semua sudah puas dan mungkin kalau semua sudah elok, semua

sudah selesai, satu hari nanti kita di sini tinggal dua sahaja. Itu kita tak (gangguan). Sekian sahaja.

Tuan Speaker:

Diteruskan dengan perbahasan. Kalau tidak ada, saya hendak minta perbahasan digulung. Ada, saya bagi peluang lagi. Silakan.

Ahli Kawasan Telok Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya):

Tuan Speaker, saya bangun untuk mengambil bahagian dalam perbahasan ini.

Dalam dua tiga hari ini kita bercakap dan berbahas dalam Dewan ini, saya telah mendengar satu teori baru yang diutarakan oleh Ahli Kawasan Bukit Gelugor iaitu berkenaan dengan teori pembangunan negeri Pulau Pinang. Beliau berkata Negeri Pulau Pinang telah membangun dengan secara *natural* atau dengan sendiri oleh sebab geografi. Katanya, pembangunan Free Trade Zone di sana telah naik dengan sendirinya; KOMTAR juga naik dengan sendiri; maksudnya tidak ada usaha yang perlu dijalankan oleh Kerajaan Negeri. Saya sedar Tuan Speaker iaitu (gangguan).

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Penjelasan, Tuan Speaker, boleh?

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, duduklah.

Ahli Kawasan Telok Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya):

Saya bagi *chance*.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Mukasurat 6 ada disebut tentang kedudukan yang strategik.

Ahli Kawasan Telok Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya):

Ada kedudukan yang strategik, tetapi sebenarnya mesti ada perancangan juga untuk kita membangun; dan Kerajaan Negeri yang lepas telahpun menjalankan kerja-kerjanya, walaupun tidak 100% berjaya tetapi telah berjaya untuk meninggikan taraf hidup kita di sini dan setanding dengan negara-negara yang lain. Kita boleh buat bandingan dengan negeri-negeri di dalam Malaysia ini. Bila ada perancangan pembangunan yang pesat maka timbullah masalah-masalah sampingan, misalnya *traffic jam* dan masalah kekotoran. Ini kita akui oleh sebab bila ada pembangunan mesti ada kesan-kesan sampingan. Jadi jika sekarang ini kita mengecam Kerajaan yang lepas dengan mengatakan Ketua Menteri yang lepas tidak menjalankan tugas atau tidak berkesan, ini tidak patut.

Satu lagi yang saya perhatikan iaitu ada seorang-dua ahli daripada pihak pembangkang yang suka bercakap berulang-ulang. Beliau mungkin tidak ada *point* hendak bercakap dan oleh itu bercakap berulang-ulang. Peluang hendak bercakap di luar mungkin tiada oleh sebab kita ada *captive audience*, maka beliau bercakap di sini. Jadi mungkin kita boleh mencadangkan kepada Tuan Speaker, supaya *House Committee* mengadakan satu bilik kecil yang khas, mungkin di tepi luar, supaya ahli-ahli mendengar, dia boleh bercakap di sana, seminggu sekali pergi bercakap dan mungkin pada masa akan datang bila mesyuarat Dewan tidak ada (gangguan).

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Penjelasan (gangguan). Kalau sudah buat tuduhan bagilah peluang untuk menjelaskan.

Ahli Kawasan Telok Bahang (Dr. Hilmi bin Haji Yahaya):

Jadi, maksudnya kalau kita hendak bercakap, kalau bolehlah, jangan kita membuang masa. Cakaplah apa yang patut kita cakap sahaja supaya kita semua akan bersidang dengan baik. Kadang-kadang kita kena *hot* jugalah.

Jadi, saya juga ingin mengucapkan ribuan terima kasih kepada semua pihak, semua ahli-ahli yang telah memberi teguran dan kadang-kadang mendapat sedikit sebanyak pujian, saya mengucapkan ribuan terima kasih dan di antara perkara-perkara yang dibangkitkan sepanjang, kelmarin dan juga hari ini berkenaan dengan peruntukan Jabatan Kerja Raya iaitu Jabatan Kerja Raya telah mendapat peruntukan yang kurang sedikit iaitu sebanyak \$340,000.00 kalau dibandingkan dengan tahun 1990. Ini adalah kerana lebih kurang 100 jawatan Kumpulan 'D' telah dimansuhkan. Sebenarnya jawatan-jawatan ini telahpun kosong lama dan pada tahun 1991, telahpun dikosongkan oleh PSD. Ini bukanlah bermakna prestasi Jabatan Kerja Raya akan menurun oleh kerana banyak kerja-kerja yang dijalankan oleh Kumpulan 'D' ini boleh diswastakan, misalnya membarukan muka jalan. Kalau kita hendak menebas jalan, kita boleh swastakan; kalau kita hendak menebas rumput di tepi jalan, boleh kita swastakan; hendak korek parit juga boleh kita swastakan; dan ini kita akan jalankan lebih banyak lagi. Sebelum inipun kita telah jalankan dan pada masa akan datang kita akan memperbanyakkan kegiatan ini.

Berkenaan dengan Kuari Penanti, ini telahpun diswastakan dan saya tidak berani hendak komen berkenaan dengan perkara ini. Yang saya dapat tahu ialah kertas-kertas *option* akan dikeluarkan pada tahun hadapan, dan selepas diswastakan sepenuhnya, maka Kerajaan Negeri akan dapat menjimatkan lebih kurang \$1.2 juta setahun kerana mengendalikan kuari ini. Berkenaan dengan hutang-hutang Kuari ini, sebenarnya hutang-hutang ini bukanlah oleh Kerajaan Negeri tetapi oleh Kerajaan Negeri Kedah dan Kerajaan Persekutuan; dan disel itu telah dihutang oleh Seberang Perai Selatan. Jadi langkah-langkah sedang kita ambil untuk mendapatkan balik hutang-hutang itu.

Ada juga dibangkitkan masalah lubang jalan. Lagi sekali dibangkitkan di merata tempat di Bukit Tengah, di Bukit Mertajam, di Ayer Itam dan di merata-rata tempat lagi. Ini adalah kerja-kerja biasa, iaitu masalah penyelenggaraan. Juga dibangkitkan berkenaan dengan bahu jalan yang rosak. Ini juga adalah kerja-kerja penyelenggaraan. Ini biasa dijalankan. Biasanya kalau Jabatan Kerja Raya hendak menampung lubang mereka tunggu sampai musim panas. Kalau musim hujan, ditampung lubang, ianya akan pecah lagi. Jadi tunggulah dan bersabar sekejap sehingga musim kering. Kita akan pergi membuat kerja.

Lagi satu masalah yang dibangkitkan ialah berkenaan dengan banjir di Desa Damai, di Taman Makok dan juga di Taman Sri Rambai. Ini adalah kawasan-kawasan yang rendah yang melibatkan kawasan pengairan Sungai Juru, Sungai Rambai, Sungai Kilang Ubi dan Sungai Permatang Rawa. Sungai-sungai ini mengalir ke Sungai Juru. Saya telah juga memberitahu kelmarin atau dua hari yang lepas bahawa rancangan jangka panjang atau rancangan jangka pendek tidak ada. Buat sementara ini, Kerajaan bercadang untuk membina ban di tepi Sungai

Rambai. Ini adalah rancangan jangka pendek. Rancangan jangka panjang telah saya bagi tahu kelmarin atau hari itu mengenai banjir di Ayer Itam dan Taman Lumba Kuda di kaki Bukit Bendera, ini sebenarnya adalah kawasan tadahan (*catchment area*) bagi Sungai Air Itam, Sungai Air Terjun dan juga Sungai Pinang. Saya telah memberitahu kelmarin perancangan yang kita sedang dan akan buat.

Perbelanjaan Jabatan Kerja Raya sebanyak 10% juga dibangkitkan. Sebenarnya angka ini silap. Prestasi kita ialah 95%. Ada beberapa sebab kita tidak dapat belanja 100%, tetapi ada dua tiga perkara yang ketara sangat. Satu ialah masalah projek-projek terbengkalai yang di luar dugaan. Kita bagi kontrak, kemudian kontraktor tidak membuat kerja dan kita terpaksa *retender* yang mana proses itu memakan masa bertahun. Masalah pengambilan tanah juga susah dijalankan. Perpindahan setinggan juga menjadi masalah. Ada juga projek-projek yang kita rancang untuk memberi kepada swasta memerlukan kos tetapi oleh sebab Jabatan kita boleh menjalankan kerja-kerja itu maka kita gunakan pekerja-pekerja Jabatan kita. Jadi kita menjimatkan juga perbelanjaan. Projek yang sepatutnya dijalankan oleh agensi negeri jika diserahkan kepada agensi Kerajaan Pusat juga melibatkan penjimatan belanja. Jadi angka 65% itu mungkin telah mencapai lebih daripada 65%; mungkin 80% atau 90% projek yang sebenarnya telah dijalankan. Kemudian masalah Pihak Berkuasa Air, *supply* air yang telah saya katakan baru-baru ini iaitu Pihak Berkuasa Air telah melonggarkan syarat-syarat untuk mendapatkan *supply* air ke rumah-rumah *domestic*, rumah-rumah sendiri. Pihak Berkuasa Air juga memberi pinjaman tanpa faedah kepada mereka-mereka yang miskin sebanyak \$600.00 maksima bagi satu keluarga dan di mana mereka boleh membayar \$10.00 sebulan melalui bil air.

Juga dibangkitkan berkenaan masalah parit-parit di Pulau Pinang. Sebenarnya kita pun pening juga oleh kerana parit-parit ini ada yang dipunyai oleh JKR, ada yang dipunyai oleh JPS, ada yang dipunyai oleh MPPP dan MPSP dan juga Kesihatan. Jadi kadang-kadang sesuatu parit itu kita lawan bertengkar siapa punya – yang mana kotor dikatakan JPS punya, yang banyak nyamuk dikatakan Kesihatan punya. Jadi kita pun pening kepala dan insya Allah kita akan selesaikan. Saya akan memanggil satu mesyuarat khas untuk berbincang berkenaan parit sahaja oleh sebab masalahnya banyak. Itulah sedikit sebanyak yang saya dapat bahaskan pada mesyuarat yang baru ini.

Saya lagi sekali ingin menyokong usul belanjawan ini.

Sekian, terima kasih.

Ahli Kawasan Sungai Aceh (Tuan Hj. Ibrahim bin Yaakob):

Datuk Speaker, saya ingin mengambil bahagian dalam usul Belanjawan Negeri. Anggaran telah dibuat dengan penuh tanggungjawab dan teliti. Oleh itu saya perhatikan pihak pembangkang terpaksa mencari modal lain untuk lari daripada topik bila bercakap. Walau bagaimana pun, saya ucapkan tahniah kepada rakan-rakan pihak pembangkang seperti ADUN Paya Terubong, ADUN Berapit, ADUN Padang Kota termasuk juga ADUN Mak Mandin yang telah mengambil bahagian mengikut perbincangan yang agak menarik dan membina untuk kedua-dua belah pihak.

Oleh sebab isu Masjid Simpang Enam ditimbulkan, Tuan Speaker, ingin saya menjelaskan sedikit sebanyak. Ahli Yang Berhormat dari Datuk Keramat telah

membangkitkan isu mengenai Masjid Simpang Enam dan suka saya menerangkan di sini bahawa Majlis Agama Islam dan Jabatan Hal Ehwal Agama Islam adalah dua identiti yang berasingan. Perbincangan di dalam Dewan ini adalah mengenai belanjawan untuk Jabatan Hal Ehwal Agama Islam sahaja. Belanjawan Majlis Agama Islam adalah dibentangkan dan dibincangkan di dalam Majlis Agama Islam sahaja. Perkara mengenai Masjid Simpang Enam adalah di bawah tanggungjawab Majlis Agama Islam. Oleh itu tidaklah perlu diberi penjelasan mengenai perkara ini. Sehubungan dengan ini, ingin ditegaskan di sini bahawa perkara ini telah menjadi kes Mahkamah. Oleh yang demikian, adalah menjadi *subjudice* untuk dibincangkan di sini. Sebagai buktinya, Tuan Speaker, dalam Mahkamah Tinggi Malaya di Pulau Pinang Guaman No. 22-441 Tahun 1990 telah pun diberikan.

Ahli Kawasan Datuk Keramat (Encik K. Balasundaram):

Terima kasih. Sekiranya Yang Berhormat Ahli Kawasan Datuk Keramat berminat mengenai selok-belok dan makna fatwa yang dibincangkan dengan Tuan Speaker, Yang Berhormat Kawasan Sungai Dua sedia mengatur satu majlis taklimat supaya fatwa Sahibul Samahah Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang dapat memberi taklimat yang sesuai.

Sekian, Tuan Speaker, saya ingin menyokong.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Datuk Speaker, saya berdiri untuk menyokong usul Rang Undang-undang Perbekalan (1991).

Tuan Speaker, saya telah mendengar banyak perbahasan kelmarin dan pagi ini dan saya tertarik kerana ada juga Ahli-ahli Yang Berhormat daripada pihak pembangkang yang telah mengambil minat dalam Rang Undang-undang yang mempunyai *substance* ini, tetapi ada juga Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membuat perbahasan yang *off-tangent* dan telah pergi ke bidang-bidang lain.

Yang Berhormat dari Ayer Itam telahpun menyentuh mengenai projek-projek untuk pemuda. Ini sebenarnya satu soalan yang wajar. Saya hendak terangkan di sini di bawah portfolio saya ada projek-projek seperti skim latihan pra-pekerjaan dan juga skim latihan sambil bekerja. Skim-skim yang tersebut ini adalah untuk pemuda-pemuda. Jadi apa sebabnya skim-skim yang sudah ditawarkan yang memakan perbelanjaan tidak dapat dicari dalam Anggaran Belanjawan ini? Ini ialah oleh kerana anggaran perbelanjaan ini bukan senang dibaca, ianya terdapat di dalam buku yang merah itu, tetapi pihak pembangkang, saya rasa, tidak berapa fasih dan mereka tidak tahu di mana mereka boleh mencari wang yang sudah diperuntukkan itu. Sama juga ada ahli-ahli pembangkang yang membuat tuduhan bahawa tidak ada peruntukan bagi pelancongan. Ada yang kata cuma mendapat \$10.00 sahaja, tetapi kalau tuduhan itu benar, apa sebabnya kita dapat mengadakan pesta-pesta dan kita dapat mengadakan "*City on Parade*" yang memakan peruntukan wang yang besar. Tentulah peruntukan itu ada, cuma pihak pembangkang tidak tahu bagaimana hendak membaca buku yang merah itu sahaja. Jadi saya bagi sedikit nasihatlah, kalau sudah lancarkan Tanjong I, Tanjong II, Tanjong III, Tanjong Rambutan, lebih baik kalau pembangkang sendiri adakan satu kursus supaya dapat belajar bagaimana (gangguan).

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Boleh saya bagi penjelasan?

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Tak payahlah, saya sudah bagi *chance*!

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tak bagi *chance*!

Tuan Speaker:

Yang Berhormat (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Yang Berhormat, penjelasan.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Tak payah! Duduk! Duduk!

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Jangan mengelirukan!

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, duduk.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Tengoklah sini, takut apa?

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Mahu beri atau tak mahu beri?

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

You've had your chance. Hari ini, saya mahu minta maaf kepada Datuk Speaker, dan juga Ahli-ahli Yang Berhormat kerana kelmarin saya telah membuat satu kenyataan yang tidak berapa betul. Saya ada berkata bahawa saya bimbang sebab apa pengundi-pengundi boleh memilih Ahli Yang Berhormat dari Bukit Gelugor. Ini tidak berapa hormat kepada rakyat, jadi saya tarik balik kenyataan itu, tetapi perkara-perkara lain yang saya telah cakapkan berkaitan dengan teori yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat daripada Bukit Gelugor itu, saya kekalkan dan saya pegang teguh kerana teorinya berkaitan dengan pembangunan Pulau Pinang mempunyai dua asas sahaja, iaitu Pulau Pinang boleh maju kerana mempunyai *strategic* atau *geographic position*. Saya sudah memberi satu *rebuttal* kerana saya kata kalau teori itu benar, apa sebab tempat-tempat seperti Canton, Shanghai dan Manila tidak berapamaju? Ini adalah atas sebab-sebab politik dan *strategic position* tersendiri tidak boleh membawa kemajuan.

Yang kedua ialah berasaskan teorinya berkaitan dengan – kalau gunakan perkataannya sendiri – *inherited institution* dan *inherited infrastructure*. Jadi, Ahli dari Bukit Gelugor selalu menuduh pihak Kerajaan tidak tahu *geography*. Maka saya sekarang ingin menyatakan bahawa Ahli Yang Berhormat itu tidak tahu *history*. Beliau tidak tahu sejarah dan saya nasihatkan supaya mereka pergi ke Muzium Pulau Pinang untuk melihat gambar-gambar Pulau Pinang di masa dahulu. Adakah Pulau Pinang yang ada dahulu sama dengan Pulau Pinang sekarang ini? Ini saja.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Memang tak samalah.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Lagi satu, Ahli Yang Berhormat dari Bukit Tengah dalam perbahasannya telahpun melompat sangat-sangat tinggi kerana beliau telah berkata beliau tidak perlu memberi bukti berkaitan dengan *claim* beliau bahawa Melaka, Negeri Sembilan, Selangor dan Sabah telahpun memberi peruntukan kewangan tetap tahunan kepada sekolah-sekolah swasta (gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tak payah, tak payah saya bagi. Duduklah! Duduklah! Hormat kepada Datuk Speaker (gangguan).

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Kalau soal *accountability*, saya setuju dengan Yang Berhormat dari Paya Terubong. Ini tidak ada kaitan dengan pendirian saya ataupun Kerajaan. Adakah kita hendak memberi bantuan kepada sekolah-sekolah swasta dalam bentuk bahan-bahan bekalan? Tapi apa yang dibangkitkan oleh pihak pembangkang ataupun oleh pihak Kerajaan, mesti ada *supporting evidence*. Jadi apabila saya minta, mereka telah berjanji hendak membawa bukti-bukti itu ke Dewan yang mulia ini ataupun kepada Speaker dalam satu bulan, tetapi mereka sudah takut kerana mereka tidak yakin mereka boleh mendapat bukti yang sedemikian.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan! Penjelasan!

Tuan Speaker:

Tolong jangan ganggu, tolong jangan ganggu!

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Duduk! Duduk!

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Penjelasan.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat (gangguan).

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Duduk! Duduk! Jangan kacau.

Tuan Speaker:

Nanti, tolong jangan langgar peraturan.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Jadi saya boleh memberi sedikit *tips* bagi Yang Berhormat dari Bukit Tengah oleh kerana DAP telahpun membangga-banggakan diri sendiri bahawa mereka telah mendapat kemenangan yang besar dalam pilihanraya negeri masing-masing. Mereka sudah ada wakil di Melaka, Negeri Sembilan dan Selangor, tetapi tidak ada di Sabah walaupun Sabah adalah rakannya. Mereka juga boleh mengambil anggaran perbelanjaan negeri-negeri itu yang sedang dibentangkan dalam bulan ini dan mencari daripada buku-buku negeri-negeri tersebut masing-masing, tengok adakah perbekalan yang begitu atau tidak. Kalau ada, mereka cuma fotostat bagi kepada Dewan ini. Masalah ini pun selesai dan *credibility* Yang

Berhormat daripada Bukit Tengah telahpun *restored*.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan. *Give way, give way!*

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

Datuk Speaker, (gangguan).

Tuan Speaker:

Yang Berhormat, duduk.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Dr. Kang Chin Seng):

..... saya dengan ini menyokong kepada Rang Undang-undang Perbekalan (1991), 1990.

Terima kasih.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

He will kena afterwards (ketawa).

Tuan Speaker:

Jangan marah.

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abdul Hamid):

Datuk Speaker, saya bangun untuk mengambil bahagian dalam menyokong Rang Undang-undang Perbekalan yang dibentangkan oleh Y.A.B. Ketua Menteri.

Ada beberapa perkara yang dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat, terutama sekali yang menyentuh tentang pembangunan di kawasan luarbandar. Sememangnya saya sangat-sangat berterima kasih dan mengambil berat tentang masalah pembangunan kawasan luarbandar ini supaya dapat ditingkatkan, kalau tidak pun sama dengan kawasan bandar tapi penekanan dalam menuju proses *rural urbanisation* – dengan izin – dapat dijalankan dengan baik; dan memanglah ini menjadi tanggungjawab kita sebagai wakil-wakil rakyat yang dipilih yang diberi mandat oleh rakyat di kawasan luarbandar yang membawa kita ke sini. Ahli-ahli Yang Berhormat yang datang dari kawasan-kawasan pendalaman, kawasan sawah padi dan kawasan kampung, yang biasa meminum air perigi atau air bendang, yang biasa berlari-lari di atas batas bendang mengejar burung puyuh, memelihara kerbau dan mengalami berbagai-bagai kesulitan hidup di kampung dan sawah, *we have strived very hard to come here* – dengan izin – setelah bersusah payah menghadapi segala cabaran dan rintangan sehingga kita semua boleh berada di sini. Saya boleh namakan pemimpin-pemimpin daripada kampung seperti rakan saya dari Penanti yang saya kenal benar jiwa dan hatinya; daripada Sungai Dua; daripada Permatang Pasir; daripada Telok Kumbar; daripada Sungai Acheh dan daripada Ara Rendang. Mereka semua adalah orang-orang dari kawasan luarbandar yang saya yakin bila sudah berada di Dewan ini mempunyai satu *commitment* yang sangat mendalam untuk melihat kawasan luarbandar juga dapat berkembang dan mencapai tahap seberapa tinggi yang boleh. Inilah mandat dan inilah harapan penduduk-penduduk luarbandar yang telah memberi undi kepada kita, maka harapan ini hendaklah jangan dipersia-siakan dan juga tidak patut sama sekali dipandang sebagai, ataupun tidak patut sama sekali ada apa-apa perasaan curiga dan syak-wasangka

dariapda pihak-pihak lain dalam usaha-usaha kita untuk membangunkan ekonomi dan sosial penduduk-penduduk luarbandar. Saya rasa kita tidak meminta lebih daripada apa yang sepatutnya sahaja.

Yang Berhormat dari Kawasan Penanti telah menimbulkan soal untuk menyediakan bas Kerajaan Negeri bagi kemudahan pengangkutan kepada pemimpin-pemimpin masyarakat pergi ke sana sini melawat sambil belajar. Ini juga saya fikir satu perkara yang baik boleh dipertimbangkan oleh Jawatankuasa saya.

Kepada Yang Berhormat daripada Bukit Tengah, saya bersimpati dengan masalah yang beliau hadapi. Beliau berkata bahawa seolah-olah beliau dianaktirikan. Bukan kawasan beliau sahaja, saya rasa, yang merasakan diri seolah-olah dianaktirikan. Saya minta bersabarlah, teruskanlah lagi Yang Brhormat sebagai wakil rakyat, adakan *approach*, kalau tidak boleh secara kasar, secara halus, berjumpa dengan Pegawai Daerah dan berbincang baik-baik untuk mendapatkan kelulusan projek-projek yang telah dikemukakan; dan kalau masih ada masalah, boleh jumpa dengan saya. Kita boleh berbincang dalam hal ini.

Saya juga hendak *salute*, hendak tabik kepada Ahli daripada Ayer Itam. Ia seorang pemimpin belia yang gigih. Saya juga telah membuat sedikit *homework* mengenai latarbelakang penglibatan beliau dalam pertubuhan belia. Beliau kata beliau aktif dalam G.B.B. Saya rasa itu tepat dan kita di sini pun ada banyak pemimpin-pemimpin yang aktif dalam belia. Saya mengenali beliau semasa saya aktif dalam GPMS, semasa saya bersama-sama dengan penduduk-penduduk dan belia-belie Cina di kawasan saya, Kampung Selamat, merasmikan satu kursus, dan beliau juga ber-

ada di situ. Saya telah bertanya kawan-kawan Cina saya di situ dan mereka telah bercerita sedikit sebanyak tentang hebatnya wakil rakyat kita dari Ayer Itam ini, pemimpin belia.

Walau bagaimanapun, saya telah terkejut sedikit apabila saya melihat beliau berada di sini bagi pihak sebelah parti pembangkang. Sepatutnya beliau ada bersama-sama dengan kita di sebelah sini. Beliau pula membangkitkan maslah bahawa beliau tidak diberi layanan dengan sewajarnya oleh pihak Kerajaan. Rupanya itulah sedikit sebanyak persepsi (*perception*) – dengan izin – yang beliau dapat setelah melawat ke negeri Jepun dan Korea di bawah program lawatan belia yang dianjurkan oleh pihak Kerajaan. Kerajaan telah memberi layanan dan Kerajaan telah tidak memilih pengikut-pengikutnya ataupun belia-belie yang dipimpin olehnya barangkali seramai seribu-dua ribu orang, tetapi telah memberi mandat kepada pemimpin iaitu beliau sendiri, untuk pergi melawat (gangguan) duduk sekejap, sebentar lagi boleh cakap dan membawa balik segala pengalaman dan menyebarkan kepada pengikut-pengikutnya. Tetapi hari ini beliau menimbulkan bahawa seolah-olah Kerajaan tidak memberi perhatian yang bersungguh-sungguh. Yang beliau pergi itu buat apa? Jadi perbelanjaan yang disediakan oleh pihak Kerajaan disalurkan kepada belia-belie di bawah pimpinan beliau melalui beliau, tetapi hari ini beliau pagut balik Kerajaan. Kita janganlah memagut tangan yang memberi kepada kita. Kita kenal bersyukur dan kenalah kita *tune*, ataupun kenalah memimpin belia-belie yang kita pimpin itu ke jalan yang baik (gangguan) duduk sekejap, belum habis lagi.

Ahli kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Peraturan.

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abd. Hamid):

Saya belum selesai lagi.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

46 Peraturan 13(d), Tuan Speaker.

Tuan Speaker:

Berapa?

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

13 (d).

Tuan Speaker:

Tidak terlibat. Jalan.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Bagi penjelasan sekarang.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Minta penjelasan.

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abd. Hamid):

Tidak, saya belum habis lagi bercakap. Saya belum selesai lagi.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Sudah banyak, panjang ceritanya (ketawa).

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abd. Hamid):

Sikit lagi, sedikit sahaja lagi. Saya belum selesai. Jadi saya ingin ulangkan, kita janganlah

memagut tangan yang memberi kita makan. Sekian. Saya mohon untuk menyokong.

Tuan Speaker:

Panjang, Yang Berhormat?

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Ya.

Tuan Speaker:

Kalau panjang saya ingat tak usahlah. Saya ingat pendek tapi beliau kata panjang. Jadi kita tangguhkan Dewan ini sehingga jam 3.00 petang.

Dewan ditangguhkan pada jam 12.15 tengahari.

Dewan bersidang semula pada jam 3.10 petang.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan di-sambung semula.

Sebelum diteruskan mengulung per-bahasan, di sini ada pembetulan yang telahpun diedarkan kepada semua ahli. Yang sebenarnya, berbunyi:

“Bahawa Dewan meluluskan perbelanjaan sebanyak \$40,555,160.00 yang tertera di dalam Anggaran Pembangunan 1991 yang dibentangkan sebagai Risalah Dewan Bilangan 7 Tahun 1990 dan menetapkan jumlah yang tersebut hendaklah digunakan bagi tujuan-tujuan yang ditetapkan di dalam Anggaran Pembangunan 1991 itu.”

Terma kasih. Ahli dari Batu Uban dijemput.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Terima kasih, Datuk Speaker.

Saya mohon menyokong mengenai Rang Undang-undang Perbekalan (1991), 1990 yang disebutkan oleh Y.A.B. Ketua Menteri pada 20 Disember, 1990.

Adalah baik untuk mengetahui bahawa begitu ramai rakan-rakan saya di dalam Dewan yang mulia ini berminat untuk mengambil berat tentang Anggaran Belanjawan bagi portfolio pelancongan. Saya bagi pihak Jawatankuasa Induk Pelancongan di peringkat Negeri ingin mengucapkan terima kasih kepada Kerajaan Negeri kita kerana memberi kepada portfolio Pelancongan satu tambahan sebanyak 35% dari segi jumlah peruntukan, iaitu dari \$1 juta kepada \$1.35 juta bagi tahun 1991. Ini menunjukkan bahawa walaupun peruntukan negeri kita adalah terhad, tetapi negeri ini juga metitikberatkan kepentingan aktiviti-aktiviti pelancongan.

Mengenai pembangunan lebih banyak tempat di Seberang Perai sebagai *product* pelancongan, Ahli Yang Berhormat dari kawasan Penanti dan juga Berapit adalah dimaklumkan bahawa Anggaran Belanjawan bagi tahun depan juga meliputi suatu peruntukan bagi tiap-tiap daerah di negeri kita menjalankan banci-banci dan mencadangkan pelan-pelan untuk pembangunan kawasan di Seberang Perai. Ahli-ahli Yang Berhormat yang boleh memberi cadangan yang membina dialu-alukan untuk memberi cadangan-cadangan mereka kepada Pegawai Daerah dan juga kepada jawatankuasa Induk Pelancongan di

peringkat negeri. Selain daripada pembangunan fizikal, *product* pelancongan juga dikaitkan kepada aktiviti yang menarik seperti kraftangan dan program-program kebudayaan. Di samping itu, berkenaan promosi dan pemasaran pelancongan di negeri kita dan juga di luar negeri, Jawatankuasa Induk Pelancongan juga sebelum persidangan Dewan ini telah bermesyuarat dan kedua-dua pihak swasta dan pihak Kerajaan akan bekerja rapat dan bersama-sama untuk merancang program-program pelancongan yang lebih seronok serta lebih baik supaya bukan sahaja para pelancong, tetapi penduduk-penduduk Pulau Pinang boleh menyertai program itu. Kita sangat perlu menjalankan program-program semasa terutamanya *off-peak period* iaitu dari bulan Jun hingga ke bulan September untuk mempertingkatkan lagi bilangan pelawat-pelawat Pulau Pinang.

Sungguhpun perkara Muzium Negeri Pulau Pinang di bawah Kerajaan Pusat, saya sudah mendapat maklumat untuk Ahli Kawasan Berapit oleh kerana saya ingat ia telah mendapat maklumat yang tidak *accurate*. Kerajaan Negeri sedar kedudukan Muzium Negeri Pulau Pinang bukanlah sesedih seperti yang didakwa oleh Yang Berhormat Ahli dari Kawasan Berapit. Kerajaan Negeri sungguhpun tidak bertanggungjawab, tetapi kita membayar gaji kepada kakitangannya. Berkenaan penyelenggaraan muzium, pembangunan atau perkembangan muzium itu di bawah Kementerian Kebudayaan, tetapi Jabatan Kerja Raya telahpun siap memasang alat-alat penghawa dingin, hanya menunggu sambungan bekalan elektrik yang dijangka akan siap dalam masa satu atau dua minggu lagi. Mengenai Ahli Lembaga Muzium, jawapan bertulis telah diberi. Sila baca. Semua ahli yang telah dilantik adalah mengikut Enakmen Lembaga Muzium Negeri dan ahli-ahli yang dilantik telah

menyusun program atau aktiviti-aktiviti di Balai Senilukis yang diadakan setiap bulan. Sebagai contoh, pada bulan September lalu, satu pameran hasil karya lukisan saudara Latiff Muhiddin telah diadakan.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Wong Hang Yoke):

Penjelasan: Apa yang saya tanya, Muzium Negeri Pulau Pinang dikelola oleh segolongan Ahli Lembaga yang tidak berkelayakan sebab muzium adalah satu tempat yang begitu penting. Barang-barang purba, barang-barang senilukis yang tidak berharga (*valueless*) mestilah di bawah jagaan kurator. Jadi di Negeri Pulau Pinang, bila saya mendapat jawapan itu, tidak seorangpun yang berkelayakan sebagai kurator. Lagi pun saya bukan hendak bercakap tentang *air-con*, tidak, sebab memang saya ada pergi menyiasat, dan saya gembira oleh sebab *air-con* sudah ada. Tetapi apa yang saya hendak cakaplah ialah ruangan muzium kita memang tidak cukup untuk perkembangan, dan keadaan dalam (gangguan).

Tuan Speaker:

O.K., terima kasih.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Tuan Speaker, Yang Berhormat dari Kawasan Berapit mesti tahu perkara ini adalah di bawah Kementerian Kebudayaan dan kalau beliau ada cadangan beliau boleh berikan kepada ketua pembangkang bagi membangkitkan isu ini di Parlimen.

Tuan Speaker:

Kurator memang ada.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Kurator ada, Tuan Speaker, tetapi beliau tidak faham bahawa kurator ada. *Director* tidak ada, tetapi kurator ada. Tuan Speaker, ada ahli-ahli Lemabga Muzium pun dilantik daripada segolongan orang yang sudah ada reputasi sebagai pakar dalam bidang senilukis atau *heritage* atau berkenaan warisan.

Datuk Speaker, Pengerusi Lembaga Muzium pun dikenalkan sebagai seorang yang menyokong *local artists* atau *artist* tempatan dan beliau berkhidamt di Lembaga itu dan sudah mencadangkan banyak projek yang elok. Saya pun diberitahu oleh ahli-ahli Lembaga Muzium sekarang mereka akan mengedarkan satu kertas kerja kepada pihak berkenaan pembesaran dan pembangunan muzium kita.

Datuk Speaker, saya gembira mendapati ahli dari Berapit bukan seorang *Philistine* atau seorang yang mementingkan kebendaan sahaja, tapi beliau adalah seorang pencinta senilukis terutamanya karya-karya pelukis tempatan. Saya mengalu-alukan beliau memasuki golongan pencinta senilukis. Oleh kerana saya juga mengumpul karya-karya lukisan tempatan, tentulah saya menganggap bahawa beliau seorang pengumpul juga. Melalui membeli dan menyimpan lukisan barulah kita boleh kata kita telah mengalu-alukan sesuatu yang mebina bagi para pelukis. Kita tidak harus bercakap sahaja, tetapi kita harus melihat melakukannya. Saya rasa sedih bahawa percintaan Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Berapit terhadap senilukis hanya sampai ke tahap keseronokan fizikal sahaja. Beliau kata keadaan di *gallery* terlalu panas. Oleh itu beliau tidak mahu kembali melawat ke situ lagi. Dalam lapan minggu yang lepas saya telah merasmikan empat pameran, salah satunya di muzium dan *gallery*

kita dan *gallery* itu tidak begitu panas, bukanlah sesedih seperti yang didakwa oleh Yang Berhormat dari Kawasan Berapit. Walau bagaimanapun, kalau Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Berapit ada buat lagi *home-work*, ia boleh taulah bahawa alat hawa dingin boleh nampak dipasang, Lembaga Muzium kita pun tahu tidak lama lagi kita akan cuba membantu dan menolong Lembaga Muzium itu berkenaan pelan-pelan pembesaran muzium itu.

Datuk Speaker, berkenaan soalan dari Yang Berhormat dari Paya Terubong, masalah *cycle-fest* bersangkut-paut dengan perbuatan penipuan. Kita di sini bukan pakar untuk menjalankan *enquiry* dan adalah sesuai sekali perkara ini dibiarkan kepada pakar-pekar dalam kes ini, iaitu pihak polis kita dan jabatan yang berkenaan seperti *special branch*, saya tidak taulah.

Berkenaan dengan perkara pita video "*Pearl of the Orient*" yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat dari Paya Terubong, sehingga kini pita video yang dimaksudkan hanya berbaki 150 unit sahaja. Itupun menggunakan sistem PAL yang mana sistem ini digunakan di Malaysia, Pita video yang menggunakan sistem NTSC yang dibuat dari Malaysia telah habis diedarkan sempena tahun melawat Malaysia. Pita ini dibuat dalam Bahasa Jepun, Inggeris dan Cina, untuk mengedarkan pita-pita tersebut memang tidak susah, Kerajaan Negeri boleh mengedarkan kesemuanya dalam tempoh satu hari sahaja oleh kerana kita boleh berdiri di Jalan Penang dan memberikan video itu kepada semua orang, tetapi mungkin matlamat Jawatankuasa Pelancongan tidak akan tercapai kerana Kerajaan Negeri berhasrat dan mempunyai matlamat jangka panjang untuk menyebarkan tentang keindahan Pulau Pinang kepada dunia luar. Maka setiap pita video yang

hendak diedarkan perlulah diberi kepada agensi-agensi pelancongan luar negeri, delegasi-delegasi luar yang datang ke Pulau Pinang dan para pelancong yang datang melawat Pulau Pinang melalui lain Jawatankuasa Pelancongan di luar negeri. Saya sangat hairan, Datuk Speaker, sebagai seorang ahli Jawatankuasa *Public Accounts Committee* (PAC), Yang Berhormat Ahli dari Kawasan Paya Terubong tidak sepatutnya membuat kenyataan ini kerana semua masalah yang dibangkitkan telah dijawab dan diberi penjelasan oleh pegawai-pegawai yang berkaitan di dalam Mesyuarat Jawatankuasa *Public Accounts Committee* yang lalu.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Beliau telah membuat satu tuduhan.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, sila duduk.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

If you want to make accusations, give way. Saya boleh jelaskan. Ini semua bohong. Penjelasan. Bagi jalan.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

No need. Main politik.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Then you are telling a lie.

Tuan Speaker:

Yang Berhormat, duduk. Ahli Yang Ber-

hormat, tolong jangan berdegil-degil.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Dia buat tuduhan, mesti bagi jalan.

Tuan Speaker:

Dia tidak bagi, jadi duduk.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tidak apa.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Tuan Speaker, berkenaan ucapan Ahli Kawasan Bukit Glugor semalam, pada pendapat saya dia belum bangun oleh kerana kalau hendak cari isi ucapannya berkenaan belanjawan anggaran kita tidak boleh cari. Dan saya ingat daripada pendapatnya ia belum dicium oleh putra yang masing-masing bermimpi; dan pada pendapat saya juga kalau dibandingkan prestasi kerja bekas Ketua Menteri dan Yang Berhormat Bukit Glugor adalah beliau tidak layak mencium kaki bekas Ketua Menteri.

Tuan Speaker, saya berharap berkenaan dengan beliau (gangguan).

(Ahli Kawasan Bukit Glugor memasuki Dewan).

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Beliau tidak berani datang awal oleh kerana ada banyak perkara berkenaannya. Juga

berkenaan soalan Ahli dari Kawasan Ayer Itam kita ada peruntukan bagi beliau dan sekarang pun ada peruntukan dari Kerajaan Negeri sebanyak \$150,000.00 dan dari Kerajaan Pusat \$204,200.00. Ini adalah berkenaan dengan meliputi kegiatan-kegiatan beliau seperti kursus, kemah kerja, perhimpunan beliau dan kursus beliau jaya dan juga berkenaan rancangan beliau berniaga dan peladang.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Minta penjelasan.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Semua ada dalam dokumen-dokumen Kerajaan, dan kalau tidak tahu mencarinya (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, bila tidak diberi jalan, sila duduk.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Sudah pergi ke Korea dan Jepun melalui program beliau Kerajaan, sudah ada anggaran, sudah ada *budget* peruntukan bagi beliau jangan cakap lagi! (ketawa).

Tuan Speaker, saya pun hairan mengapa Ahli Kawasan Bukit Glugor tidak suka saya menyatakan saya adalah wanita. Untuk maklumannya saya – dengan izin – *biologically, physically, mentally, emotionally* dan *rationally* juga seorang wanita.

Tuan Speaker:

Bukit Glugor masih tidak percaya juga.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Saya berharap dia boleh kata dia seorang lelaki, tetapi Datuk Speaker, apa yang penting ialah ini kali pertama Kerajaan Negeri memilih seorang wanita dalam Kerajaan untuk mewakili wanita di Negeri Pulau Pinang dan sebagai Pengerusi NCWO Pulau Pinang, saya mengucapkan terima kasih kerana mendapat peluang ini. Saya berharap Yang Berhormat di dalam Dewan yang mulia ini boleh memberi sokongan dan bantuan kepada wanita dan menolong mereka, dan saya berharap kita boleh menubuhkan satu jabatan bagi hal ehwal wanita di peringkat negeri kita.

Akhirnya saya memohon menyokong Rang Undang-undang Perbekalan (1991), 1990 ini.

Sekian, terima kasih.

Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar):

Bismillahir-Rahman nir-Rahim.

Datuk Speaker, saya bangun untuk mengambil bahagian dan menyokong Rang Undang-undang Perbekalan (1991), 1990, yang dibentangkan oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri kelmarin. Disamping itu juga, saya ingin menjawab beberapa perkara yang ada kaitan dengan bidang tugas Jawatankuasa saya.

Yang Berhormat Datuk Speaker, semalam Ahli Yang Berhormat dari kawasan Paya Terubong telah membangkitkan khususnya

mengenai teguran audit 1986, mengenai dua perkara – walaupun yang dibangkitkan itu banyak perkara – yang ada kaitan dengan saya di sini iaitu mengenai tong-tong sampah yang telah dibeli untuk disediakan di Taman Tun Sardon dan juga rekod bayaran *account deposit*. Sebenarnya masalah tong sampah, kalau tidak silap saya, pernah dijawab pada tahun dulu dan pada masa itu Yang Berhormat pun ada.

Mengenai *record* bayaran *account deposit* kutipan-kutipan, sukacita saya maklumkan, bahawa setelah kita mendapat pandangan daripada pihak Jabatan Audit dan juga daripada Jawatankuasa Kira-kira Awam, dan sebelum itupun beberapa tindakan telah diambil khususnya untuk *record* bayaran *account deposit*, ingin saya memberi beberapa penjelasan di sini. Di Taman Free School umpamanya, penyata penyesuaian sehingga tahun 1989 telahpun kita kemukakan kepada pihak audit. Kampong Melayu telah pun kemukakan 1988, 1989 masih dalam tindakan: bagi Batu Lancang, 1989 telahpun dikemukakan. Jadi saya mempunyai rekod-rekod ini. Ini menunjukkan bahawa pandangan-pandangan yang telah diberi oleh pihak audit dan juga perkara-perkara yang telah dibangkitkan oleh Jawatankuasa Kira-kira Awam itu sebenarnya kita mengambil tindakan. Jadi kita mengharapkan supaya perkara-perkara ini tidak ditimbulkan lagi.

Yang Berhormat Datuk Speaker, perkara kedua yang dibangkitkan ialah mengenai rumah kos rendah oleh Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Pengkalan Kota. Walaupun dalam sesi soal-jawab dan juga dalam sesi membahas ucapan Tuan Yang Terutama, Tun telah menjelaskan bahawa kita sebenarnya adalah – dengan izin – *on target* dalam penyediaan rumah-rumah kos rendah, bukan bererti kita dapat menyediakan keseluruhannya: tetapi berdasarkan kepada perancangan kita

sebenarnya, Datuk Speaker, kita berada *on target*. Umpamanya dalam program penswastan untuk jangka tiga tahun, unit-unit yang kita rancang dalam jangka tiga tahun itu ialah sebanyak 36,000 maka insya Allah dan alhamdulillah, pada peringkat ini kita telah hampir-hampir mencapai angka 36,000 itu. Kita harap pada awal tahun depan yang mungkin tidak beberapa hari lagi maka *target* 36,000 itu akan dapat dicapai. Jadi ini tidaklah bererti bahawa kita tidak membuat perancangan. Sebenarnya kita membuat perancangan kepada *capacity* ataupun dalam keupayaan kita dan berdasarkan kepada keupayaan kita itulah maka kita laksanakan program itu. Kalau hendak mengatakan bahawa kita tidak memandang serius mengenai keperluan perumahan di negeri ini, adalah kurang tepat di negeri ini. Walau bagaimanapun, berdasarkan kepada terbatasnya berbagai perkara, maka kita telah lakukan sekadar mana yang kita mampu.

Datuk Speaker, perkara yang kedua dibangkitkan oleh rakan kita dari Pengkalan Kota ialah mengenai penglibatan Kerajaan dalam program penswastan. Nampaknya seolah-olah pandangan yang dikemukakan oleh Ahli Pengkalan Kota menunjukkan bahawa dalam program-program penswastan ini, Kerajaan hanya mencari pihak swasta untuk membina rumah-rumah baginya. Sebenarnya tidak. Ingin saya jelaskan di sini bahawa dalam projek penswastan, Kerajaan memainkan peranan yang agak besar. Kerajaan menubuhkan beberapa jawatankuasa dan dua jawatankuasa yang saya rasa elok saya jelaskan di sini ialah Jawatankuasa Petugas, ataupun – dengan izin – *Steering Committee* yang dianggotai oleh Pengerusi Jawatankuasa Perumahan sebagai pengurusinya, dan pegawai-pegawai kanan yang berada di Negeri Pulau Pinang termasuklah Yang Berhormat Setiausaha Kerajaan Negeri sendiri. Di samping itu

kita ada jawatankuasa teknikal, jadi perkara-perkara yang ada berkaitan dengan program penswastan ini menentukan di mana kita hendak buat *standard* dan sebagainya lagi – walaupun pada hari itu ditanya adakah *standard* piawaian yang kita gunakan, peraturan-peraturan ada dan saya jemput Yang Berhormat datang ke pejabat saya, kalau tidak datangpun sekarang di atas meja ini sudah dua hari pun – dan usaha-usaha yang kita buat ini sebenarnya Datuk Speaker, kita rancang serta mengambilkira kepentingan rakyat. Kita bukanlah merupakan Kerajaan yang tidak bertanggungjawab membuat satu program dan melepaskan pada orang sahaja.

Di samping itu, dalam program ini kita memastikan bahawa pihak-pihak swasta yang terlibat dalam program ini mesti mengemukakan jaminan dalam bentuk wang ataupun kita katakan *bank guarantee* untuk menunjukkan kesungguhannya. Di samping itu juga, tanah yang kita berikan bukan menjadi hakmilik pihak swasta itu, *The title of the land* – dengan izin – Tuan Speaker, adalah masih di bawah kawalan Kerajaan. Jadi ini adalah berbagai cara – saya kira saya tidak gariskan semua apa yang kita buat – di mana kita mengawal dan memastikan bahawa kepentingan dengan rakyat akan terjamin dan terpelihara walaupun itu dinamakan program penswastan.

Yang Berhormat Datuk Speaker, rakan kita dari Ayer Itam membangkitkan banyak perkara mengenai perumahan. Walau bagaimanapun, saya hendak mengucapkan terima kasih kerana Yang Berhormat Ahli daripada Ayer Itam hari ini Alhamdulillah, mengakui bahawa kita telah memberikan perkhidmatan yang lebih baik. Sekurang-kurangnya ada juga orang yang mengerti mengucapkan terima kasih. Terima kasih, Yang Berhormat, kerana mengakui hakikat itu.

Jadi ingin saya tegaskan di sini bahawa di Rifle Range ini sebenarnya kadang-kadang diberi gambaran seolah-olah projek Rifle Range ini dianaktirikan kerana apabila kita bercakap mengenai masalah perumahan atau mengenai penyelenggaraan yang baik rumah-rumah pangsa, perkara yang dibangkitkan ialah di Rifle Range, *Public* ataupun orang-orang awam melihat seolah-olah Rifle Range ditinggalkan begitu, tetapi izinkanlah saya menjelaskan pada Dewan hari ini bahawa sebenarnya kalau kita tengok dari segi peruntukan kewangan yang telah kita belanjakan di Rifle Range, dia merupakan seolah-olah anak emas kita. Sebahagian besar dari peruntukan kewangan – lebih daripada 40% wang penyelenggaraan itu – kita gunakan untuk Rifle Range sahaja. Oleh hal yang demikian, saya harap sangat-sangatlah supaya janganlah oleh kerana di Rifle Range itu ada golongan yang menyokong pihak-pihak tertentu maka kita cuba *champion* isu ini dan membangkitkan masalah-masalah di Rifle Range sahaja. Ada juga skim-skim perumahan yang lain yang memerlukan penjagaan, yang memerlukan baik-pulih dan berbagai lagi. Maka oleh hal yang demikian Yang Berhormat Datuk Speaker, saya rasa elok juga kalau saya jawab satu persatu tentang perkara-perkara yang dibangkitkan di Rifle Range ini supaya kita boleh mendapat satu gambaran yang agak jelas, mudah-mudahan insya Allah dalam Persidangan Dewan sekali lagi Rifle Range ini tidak akan menjadi isu lagi.

Yang pertamanya peruntukan 1990 yang diluluskan ialah \$1.63 juta. Projek-projek yang dicadangkan di Rifle Range ialah *fire-fighting system* (blok 'G') – dengan izin – \$150,000.00; membaiki lif (Blok 'G'), \$200,000.00; pendawaian semula (Blok 'G'), \$400,000.00; jumlahnya \$750,000.00. Ini menunjukkan kira-kira 46% daripada jumlah peruntukan tahun 1990, Datuk Speaker, disalurkan kepada

rancangan rumah pangsa Rifle Range, sedangkan rancangan-rancangan yang lain juga perlu diselenggarakan.

Kemudian masalah kebersihan parit di Rifle Range, Datuk Speaker, semua parit di kawasan rancangan ini dicuci oleh pekerja perumahan sendiri yang terdiri daripada dua orang pekerja bagi setiap blok; kerja-kerja cucian biasanya dijalankan dua kali sehari, tetapi kalau parit itu kotor, kita mintalah penghuni-penghuni di situ pakat-pakatlah menjaga, kalau sudah cuci dua kali sehari kotor lagi saya tidak mengertilah. Inilah kita mengharapkan juga wakil rakyat dari kawasan itu sekali sekala tolong menasihatkan juga orang-orang sana supaya memberi kerjasama.

Kemudian masalah lif di Rifle Range, Yang Berhormat Datuk Speaker. Semua lif yang terdapat di rumah pangsa tersebut telah dipasang sejak 20 tahun yang lalu iaitu sejak pada tahun 1969. Sejak dahulu hingga sekarang lif-lif tersebut diselenggarakan di bawah kontrak penyelenggaraan syarikat pengeluaran. Kerja-kerja menggantikan dua lif baru di Blok II telahpun siap sepenuhnya pada bulan Oktober yang lalu. Kedua-dua lif ini sudahpun beroperasi sekarang. Pemasangan sebuah lif baru dijangka akan dapat disiapkan pada bulan Januari 1990 dengan kos perbelanjaan \$286,000.00. Peruntukan sebanyak \$200,000.00 lagi disediakan pada tahun 1990 bagi kerja-kerja menggantikan lif baru di Blok 'G'. Jadi ini dan peruntukan sebanyak \$360,000.00 lagi telah dicadangkan untuk dibelanjakan bagi kerja-kerja pemasangan lif-lif bari di Blok 'F'. Ini menunjukkan bahawa kita memang memberi perhatian.

Izinkan saya sebutkan di sini juga banyak mana wang penyelenggaraan yang kita kutip dan banyak mana wang yang kita belanjakan.

Bermula dari tahun 1986, Kutipan: \$503,000.00; Perbelanjaan: \$590,000.00. Kalau hendak kira rugi, 1987, Kutipan: \$530,000.00; Belanja: \$577,000.00 tahun 1988, Kutipan: \$664,000.00; Belanja: \$709,000.00; tahun 1989, Kutipan: \$604,000.00; Belanja: \$684,000.00. Jadi ini menunjukkan, Datuk Speaker, bahawa dalam program perumahan baik pun program perumahan Kerajaan ataupun program-program perumahan penswastaan, Kerajaan memang mengambil berat. Ini terbukti dari segi perbelanjaan yang kita gunakan. Jadi saya harap sungguh-sungguh kepada rakan-rakan kita di pihak pembangkang supaya berhati-hati memberi kerjasama serta sokongan dan memahami apakah kerja-kerja yang telah kita laksanakan supaya kita dapat memberi gambaran yang sebenarnya kepada masyarakat di Negeri ini.

Datuk Speaker, satu perkara yang dibangkitkan lagi ialah mengenai gerai-gerai di kawasan rumah pangsa di Padang Tembak. Ingin saya menyatakan bahawa gerai di sini dibina oleh pihak Pejabat Kemajuan Negeri berjumlah 261 unit; 239 unit telah diisi dan sehingga ini ada 21 unit kosong. Kita mengharapkan juga Bumiputra akan dapat mengambil bahagian kekosongan ini dan berikhtiar supaya Bumiputra dapat juga menjalankan perniagaan di situ. Jadi saya rasa daripada 261 unit, 239 telah kita penuhkan bagi penjaja bukan Bumiputra, 21 unit itu bersabarlah oleh kerana kita harap pihak Bumiputra akan mendapat syer untuk menggunakan gerai di situ.

Datuk Speaker, beberapa perkara lagi yang dibangkitkan ialah mengenai KOMTAR yang mengambil masa 15 tahun untuk dimajukan. Hujah ini telah dikatakan oleh Yang Berhormat dari Bukit Glugor. Kita kena lihat bahawa sebenarnya KOMTAR itu bukan menaranya sahaja. Yang kita katakan

pembangunan KOMTAR itu merupakan projek pembaharuan bandar yang besar dengan tapak seluas 11 hektar di bandar Georgetown, satu projek *urban renewal* – dengan izin – Datuk Speaker. Jadi oleh yang demikian pembangunan kawasan seluas itu sudah tentu memakan masa yang agak lama. Pihak Kerajaan Negeri telah merancang untuk membangunkan secara fasa dengan mengambil kira saiz projek dan pertimbangan kepada penghuni yang terlibat dalam projek ini, supaya meminimalkan sebarang kesulitan dan sumber-sumber kewangan yang kita ada. Oleh hal yang demikian, kenyataan bahawa pembinaan menara KOMTAR telah mengambil tempoh 15 tahun adalah tidak berasas. Bukan pembinaan menara KOMTAR yang memakan masa 15 tahun. Walaupun pembangunan fasa yang pertama dimulakan pada tahun 1974, pembinaan menara KOMTAR telah bermula pada tahun 1979 dan pembinaan keseluruhan menara itu dapat disiapkan dalam hanya tempoh 14 tahun dan bukan 15 tahun.

Datuk Speaker, tentang perkara yang dicakapkan mengenai pemotongan bekalan air dan letrik kepada penghuni-penghuni yang terlibat dalam projek KOMTAR, penghuni-penghuni ini telahpun diberi kemudahan penempatan semula yang mencukupi serta bayaran *ex-gratia* untuk meminimalkan sebarang kesulitan. Namun demikian, ada beberapa penghuni di tahun-tahun kebelakangan ini yang terus enggan mengosongkan rumah-rumah yang terlibat. Duit sudah diberi, dalam keadaan ini mereka terpaksa mengikut prosedur-prosedur yang teratur dalam kes-kes tersebut. Bekalan letrik dan air terpaksa kita potong sebelum bangunan dirobohkan demi keselamatan semua pihak yang terlibat.

Jadi, Datuk Speaker, demikianlah beberapa perkara yang telah dibangkitkan dan saya

harap penjelasan-penjelasan ini akan dapat memberi gambaran yang sejelas-jelasnya kepada saudara-saudara kita lebih-lebih lagi yang ada di sebelah sana bahawa Kerajaan ini dengan Kerajaan yang sebelumnya sebenarnya adalah sungguh peka dalam apa yang kami katakan dan Insya Allah kami akan katakan apa yang kami kata itu.

Datuk Speaker, saya mohon menyokong.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Datuk Speaker, terima kasih saya ucapkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membahaskan perkara-perkara di bawah tanggungjawab Kerajaan Tempatan, Ahli Yang Berhormat dari Bukit Tengah membangkitkan masalah pembuangan sampah oleh kontraktor-kontraktor swasta. Prestasi tiap-tiap kontraktor diawasi dengan rapi oleh Majlis. Sekiranya kerja yang dijalankan tidak memuaskan, kontrak akan ditamatkan dan diberi kepada kontraktor lain. Majlis pun bersedia mengambil balik.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Datuk Speaker, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat dari Sungai Bakap, kontraktor yang diberhentikan itu diberhentikan dengan serta-merta atau sehingga tempoh kontrak itu selesai? Kalau kita menunggu sehingga kontrak itu selesai, mungkin penduduk-penduduk akan menghadapi satu masa yang agak panjang untuk menghadapi kesulitan itu.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Datuk Speaker, kontraktor yang tidak memberi perkhidmatan yang memuaskan diberi amaran yang sekiranya tidak ada peruba-

han Majlis boleh menggunakan budibicara mereka untuk menamatkan kontrak mengikut syarat-syarat kontrak yang ditandatangani.

Mengenai lesen penjaja yang dikemukakan oleh Ahli dari Bukit Tengah, Majlis akan menimbangkan kelulusan lesen-lesen baru mengikut kriteria-kriteria tertentu, misalnya samada tempat yang dipohonkan itu memerlukan penjaja-penjaja tambahan, samada tapak itu sesuai dari segi kesihatan atau samada keadaan lalulintas mengizinkan.

Ahli dari Bukit Tengah telah menyoal tentang *charge* pembedungan. *Charge* pembedungan berjumlah \$3.00 adalah diberi ke atas tiap-tiap tandas setiap bulan. Semua premis yang disambungkan ke sistem pembedungan pusat ataupun ke apa-apa jenis kemudahan pembedungan tempatan di suatu kawasan adalah tertakluk kepada *charge* tersebut. Bangunan premis yang tidak disambungkan kepada apa-apa jenis sistem atau kemudahan pembedungan tidak akan dikenakan *charge* pembedungan tersebut. Untuk tangki-tangki najis bersendirian dan tandas-tandas curah, satu *charge dissludging* adalah dikenakan sekiranya perkhidmatan *dissludging* dilakukan oleh Majlis Perbandaran. *Charge* pembedungan \$3.00 telah dikenakan oleh MPSP pada tahun 1989. Anggaran perbelanjaan yang ditanggung oleh MPSP untuk penyelenggaraan sistem pembersihan dan pembuangan najis serta perkhidmatan pembedungan amnya ialah \$1.6 juta setahun. Hasil kutipan *charge* pembedungan ini akan dapat membantu MPSP menjalankan kerja-kerja penyelenggaraan seperti memastikan pam-pam beroperasi dengan efisien, penggantian penutup-penutup lubang najis, pembersihan paip-paip pembedungan dan penyelenggaraan tangki-tangki najis. Semua rumah di skim-skim perumahan yang mempunyai tangki najis *communal* atau gunasama dari sistem

pembetulan yang dibina oleh syarikat-syarikat pemaju diwajibkan juga membayar *charge* \$3.00 untuk setiap tandas. Di sini, Datuk Speaker, timbul kekeliruan bahawa setengah orang menyatakan bahawa hanya rumah-rumah yang disambungkan kepada sistem pembetulan pusat sahaja yang akan dikenakan *charge* pembetulan \$3.00 tersebut. Ini adalah tidak benar kerana MPSP juga terpaksa menyelenggarakan sistem-sistem pembetulan yang dibina oleh syarikat-syarikat pemaju dan diserahkan kepada majlis untuk penyelenggaraan.

Oleh yang demikian, skim-skim perumahan yang di luar sistem pembetulan pusat seperti di Nibong Tebal, Sungai Bakap, Kepala Batas dan lain-lain tempat juga dikehendaki membayar *charge* pembetulan tersebut.

Ahli Yang Berhormat dari Paya Terubong telah bercerita panjang lebar tentang *cycle-fest*, ada kemungkinan satu penyelewengan (gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Penjelasan. Sebelum Yang Berhormat teruskan, saya minta penjelasan dari Yang Berhormat, sama ada benar bahawa mulai tahun hadapan pembayaran *charge* pembetulan akan dikurangkan dari \$3.00 setiap tandas kepada \$2.00 setiap tandas sebulan. Adakah ini benar?

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Datuk Speaker, tidak benar. Ada cadangan tetapi Pihak Berkuasa Negeri belum menimbang dan belum membuat keputusan tetapi di sini saya hendak tegaskan dan saya

berharap Ahli Yang Berhormat dari Bukit Tengah yang menyoal tentang keperluan mendapatkan mutu kehidupan yang tinggi, tolong jelaskan kepada penghuni-penghuni rumah bahawa mereka haruslah membayar *charge* yang dikenakan.

Tuan Speaker:

Ialah, siapa berak dia bayarlah.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Terima kasih, Datuk Speaker.

Nampaknya tentang *cycle-fest*, kemungkinan penyelewengan telah berlaku. Satu laporan polis telah dibuat oleh pihak tertentu. Kami terpaksa menunggu siasatan dan laporan polis sebelum mengambil apa-apa tindakan.

Ahli Yang Berhormat dari Bukit Glugor telah memuji saya semalam kerana bersikap realistik terhadap masalah-masalah Kerajaan Tempatan. Kebetulan beliau telah memuji secara tidak langsung Parti Gerakan. Apa yang saya katakan bukan pandangan baru tetapi telah dikeluarkan dalam terbitan "*Visions of Penang*" yang dilancarkan oleh Presiden Parti Gerakan sebelum pilihanraya. Dalam buku kecil ini, Gerakan telah mengakui bahawa kejayaan telah membawa masalah baru. Kerajaan Negeri telah berjaya mewujudkan pekerjaan-pekerjaan yang baru terutama sekali selepas kemelesetan ekonomi pertengahan tahun 1980an, tetapi masalah-masalah akibat pertumbuhan ekonomi yang pesat timbul iaitu bertambahnya kilang, bertambahnya *hotel*, dan juga restoran. Kita mengalu-alukan tetapi dengan bertambahnya penduduk, bertambah pula kenderaan, bertambah pula sisa-sisa berjenis-jenis, maka wujudlah masalah-masalah

kekurangan perumahan, kekurangan jalan dan parit, kekurangan sistem pelupusan sisa-sisa pepejal, kekurangan sistem pembetulan. Oleh yang demikian, Gerakan dalam buku kecil itu berikrar bersama-sama dengan rakan-rakan Barisan Nasional untuk mencari penyelesaian kepada masalah yang berbangkit akibat kejayaan dulu dengan tujuan meningkatkan lagi kualiti hidup rakyat di seluruh Negeri Pulau Pinang.

Ahli Yang Berhormat dari Bukit Glugor juga menyatakan bahawa penguasa-penguasa tempatan di negeri kita lewat menghantar akaun beraudit. Datuk Speaker, ini memang tidak betul. Kedua-dua Majlis Tempatan menyimpan akaun beraudit mengikut jadual dan kalau dibandingkan dengan penguasa-penguasa tempatan di seluruh negara di mana nama kami di atas.

Tuan Speaker:

Siapa yang lambat?

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Datuk Speaker, ada banyak penguasa-penguasa tempatan di seluruh negara, jadi (gangguan).

Tuan Speaker:

Maksud saya, adakah buku itu kita hantar, Auditor yang lambat?

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Bukan, kami tidak lewat.

Tuan Speaker:

Tak apalah, teruskan.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Peter Paul Dason):

Tuan Speaker, ini bukan saya yang kata lewat. Ini Tan Sri Ishak kata dalam laporan beliau. Saya cuma petik.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Goh Cheng Teik):

Datuk Speaker, apa yang saya laporkan ialah kedudukan pada hari ini, kedua-dua Majlis Tempatan telah mengadakan akaun beraudit mengikut jadual.

Ahli Yang Berhormat dari Ayer Itam membangkitkan masalah pasar di Ayer Itam. Mula-mula M.P.P.P. bercadang membina satu pasar baru di Jalan Pisang tetapi projek ini tidak perlu lagi kerana pemaju Farlim akan membina satu pasar baru dan pelannya telahpun diluluskan oleh Majlis. Beliau juga menghuraikan dengan panjang lebar masalah yang dihadapi oleh penduduk-penduduk rumah pangsa di Padang Tembak. Masalah-masalah yang dibangkitkan yang ada kaitan dengan perkhidmatan Kerajaan telahpun diperhatikan oleh pegawai-pegawai Majlis yang menghadiri mesyuarat ini dan M.P.P.P. akan berusaha untuk mengatasi masalah yang berbangkit seberapa banyak yang boleh.

Datuk Speaker, mengenai perkara-perkara yang lain yang ada kaitan dengan Kerajaan Tempatan yang dibangkitkan tetapi tidak diulas oleh saya, di sini saya memberi jaminan bahawa ianya telah dicatatkan oleh pegawai-pegawai dan kami akan memberi perhatian yang sewajarnya.

Datuk Speaker, terima kasih.

Tuan Speaker:

Yang Berhormat dari Seberang Jaya.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Datuk Speaker, saya bangun untuk menyokong dan mengambil bahagian dalam Rang Undang-undang Perbekalan (1991), 1990. Ada 3 perkara yang telah dibangkitkan oleh ahli-ahli dari pembangkang. Saya akan cuba jawab satu-persatu.

Pertama sekali, berkenaan dengan cukai tanah yang dibangkitkan oleh sahabat saya Yang Berhormat dari Bukit Tengah. Tindakan-tindakan yang telah diambil oleh Pejabat Tanah dan Galian dalam mengutip tunggakan cukai tanah adalah lebih kurang seperti berikut:—

Bahagian Komputer Pejabat Tanah dan Galian setiap tahun menyediakan senarai tanah yang mempunyai tunggakan melebihi \$10,000.00 ke atas. Melalui senarai ini, nama dan alamat pemilik akan dikesan, surat peringatan akan dikeluarkan supaya mereka menjelaskan cukai tanah. Ada tuan-tuan tanah yang ingin menjelaskan cukai tanah tetapi mereka tidak mampu akan dipanggil oleh Pejabat Tanah untuk berbincang. Sekiranya didapati benar, mereka dibenarkan membayar secara ansuran.

Hasil tindakan ini telah mendatangkan kesan yang agak positif di mana jumlah kutipan tunggakan cukai telah ditingkatkan dari \$2.86 juta dalam tahun 1989 kepada sehingga \$4.18 juta pada tahun ini. Bagaimanapun, sekiranya ada tuan-tuan tanah yang masih berdegil dan tidak mahu menjelaskan cukai setelah diberi notis beberapa kali, barulah tindakan yang tegas dan munasabah di bawah Akta Kanun Tanah Negara akan diambil. Se-

takat ini, bilangan lot yang mempunyai tunggakan cukai \$10,000.00 ke atas yang dirampas bagi seluruh Negeri Pulau Pinang ialah 25 lot. Kerajaan Negeri setakat ini belum ada merampas sebarang tanah yang terletak di kawasan yang dulunya dikenali sebagai Perkampungan Baru. Mengikut rekod sekarang, bilangan yang mempunyai tunggakan \$10,000.00 ke atas di seluruh daerah Pulau Pinang ialah 385 lot. Daripada jumlah lot/bilangan yang dipunyai oleh Syarikat, 60, yang mana tunggakan ialah \$3.2 juta dan bilangan yang dimiliki oleh individu ialah 284 lot dengan tunggakan \$10.2 juta. jadi kena bayar cukailah, kalau tidak Kerajaan tidak ada hasil. Kita pun tidak berjanji macam Kerajaan di Kelantan, Kerajaan sahabat kita, PAS dan Semangat 46, dia janji macam-macam, tak payah bayar baki *fee*, tak payah bayar *road tax*, tak payah bayar cukai pasar dan sebagainya. Tetapi sekarang tidak dapat tunaikan janji. Tidak dapat bayar *road tax* misalnya kalau di Pulau Pinang tidak bayar *road tax*, Datuk Speaker, tidak boleh balik rumah. Sampai di tengah jalan kena tangkap nanti di Jambatan.

Yang kedua, saya hendak jawab tentang apa yang ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat Mak Mandin. Mengenai Akta Kanun Tanah telah menjadi tanggungjawab tuan tanah untuk menjelaskan cukai tanah sama ada bil ada atau tidak ada. Mereka perlu memberi maklumat seperti nama dan alamat mereka dan lain-lain. Bil-bil yang dikeluarkan sejak tahun 1985 dahulu adalah sebagai satu kemudahan dan peringatan tuan-tuan tanah supaya menjelaskan cukai tanah di mana-mana pejabat tanah, macam *television* jugalah, takkan dia hendak hantar *warning* saya. Kita kena bayarlah, macam *road-tax* juga, tak payahlah J.P.J. hantar *reminder*. Setiap Pejabat Tanah atau Pejabat Pendaftaran ada hak milik atau rekod tetapi malangnya tuan-tuan tanah tidak dapat

memberitahu Pejabat-pejabat Tanah alamat baru apabila mereka berpindah atau tuan-tuan tanah yang meninggal dunia.

Bagaimanapun, antara langkah-langkah yang diambil ialah apabila ada urusan atau bukan urusan seperti berikut, pemindahan milik tanah, permohonan untuk pembahagian harta pusaka, cadangan untuk memajukan tanah, menggadai atau mencagar tanah, tuan-tuan tanah diwajibkan membayar cukai sebelum pendaftaran dibuat.

Yang Berhormat dari Paya Terubong membangkitkan berkenaan dengan *strata title*. Perkara ini telah dijawab dalam soalan bertulis tetapi saya ingin menjelaskan di sini berkenaan dengan *strata title*. Saya tidak mahu menafikan bahawa *strata title* ini tidak ada masalah kerana perkara ini memang ada masalah. Ada 71 permohonan *strata title*, kita luluskan 55, kita tolak 6, 2 ada masalah gadaian dan 8 dalam pertimbangan. Saya telah menubuhkan satu jawatankuasa untuk menyelesaikan masalah *strata title* ini secepat mungkin yang boleh. Ini saya berjanji bahawa masalah ini akan diselesaikan dengan secepat mungkin yang boleh, dan jika ada apa-apa masalah kita akan minta tolong kepada pihak-pihak yang tertentu sama ada *Housing Development Board*, wakil rakyat atau sebagainya.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan. Mengenai *strata title*, apa yang saya ingin tahu ialah di dalam akta *strata title* ini ada *time limit* untuk pemaju membuat permohonan, tetapi ada pemaju yang tidak berbuat demikian. Saya harap tindakan dibuat dan diambil oleh Kerajaan untuk memastikan bahawa permohonan dibuat terhadap ini dan sama ada tindakan diambil terhadap pemaju

yang lewat memohon

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Soalan yang munasabah. Saya ingin memaklumkan bahawa adalah menjadi satu kesalahan di bawah akta berkenaan sekiranya pemaju rumah pangsa tidak menimbulkan sebarang permohonan untuk memecah-bahagi bangunan dalam tempoh yang ditetapkan dan bila disabitkan boleh dikenakan denda tidak lebih \$5,000.00 dan denda tambahan tidak lebih \$1,000.00 bagi setiap kali kesalahan itu terus berlaku. Saya faham dan saya akan cuba melihat tempat-tempat yang pemaju tidak membuat permohonan *strata title* dan kita akan buat cara lain (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Untuk maklumat, *Wayton Flats*.

Ahli Kawasan Seberang Perai (Dr. Ibrahim bin Saad):

Saya akan buat dan saya akan mengambil perhatian khusus tentang hal itu. Terima kasih. Saya juga ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli Pengkalan Kota yang membangkitkan berkenaan masalah *foreshore*, masalah pantai.

Di bawah Kanun Tanah Negara dan Kerajaan Negeri Pulau Pinang pun tidak pernah memberi *lease* kepada gadaian kepada sesiapa, *company* atas swasta. Pantai ialah kepunyaan orang ramai dan Kerajaan Pulau Pinang akan memastikan bahawa pantai itu dapat digunakan oleh orang ramai. Jadi tak perlu bimbang dan juga saya ingin menyatakan di sini bahawa ada pindaan-pindaan yang telah dilakukan oleh Majlis Tanah Negara. Seperti yang dinyatakan

saya sekarang sedang mengambil perhatian dan ia belum diubah dan kita rasa walaupun ada perubahan nanti, kita akan mengambilkira perhatian tentang tanah-tanah yang diambil supaya tuan-tuan tanah yang diambil itu tidak tahu apa dia cakap. Kadang-kadang saya lihat rakan-rakan di sebelah sana macam main *gramophone*. Walaupun banyak *gramophone* baru tetapi lagu lama juga, cerita lama juga. Kadang-kadang saya lihat macam orang main *circus*. Saya hari itu tengok *circus* di *Wild American Circus* di Pesta Pulau Pinang. Tuan Speaker, mula-mula masuk harimau, kemudian *juggler* masuk ke dalam. Macam-macam lagi.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tikus lintas.

Ahli Kawasan Seberang Perai (Dr. Ibrahim bin Saad):

Tikus lintas tak apa, jangan tikus masuk dalam seluar, jaga-jaga (ketawa). Kemudian *last* sekali, bila semua sudah *boring*, *clown* masuk, bila *clown* masuk, saya pun tak tahu apa dia.

Sekian, Datuk Speaker.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, bersama-sama dengan rakan-rakan saya dalam Majlis Mesyuarat Kerajaan, saya juga ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang ini. Terlebih dahulu saya ingat saya haruslah menjawab beberapa perkara yang telah dibangkitkan.

Yang pertamanya dan terutamanya, Ketua Pembangkang telah menuduh dan

mengisytiharkan bahawa Rang Undang-undang ini tidak sah. Tetapi nampaknya ramai daripada Ahli-ahli Yang Berhormat dari DAP ia itu pihak pembangkang turut mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang ini yang dikatakan tidak sah itu. Maka, Datuk Speaker, adalah jelasnya bahawa dengan mengambil bahagian dalam perbahasan ini. Ahli-ahli Yang Berhormat dari pihak sana telah dengan sendirinya secara langsung dan secara lantang menerima hakikat dan mengesahkan Rang Undang-undang ini telah dibentangkan dengan betul. Maka ini sudah cukup membuktikan bahawa tuduhan dan tindakan Ketua Pembangkang (gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Penjelasan boleh?

Ketua Menteri:

Tidak beri. Tuduhan dan tindakan Ketua Pembangkang itu memanglah tidak berasas.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Itu mengikut logik Ketua Menteri saja.

Ketua Menteri:

Ini mengikut logik semua orang.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan, boleh?

Ketua Menteri:

Tak payahlah.

Tuan Speaker:

Yang Berhormat, dia tak beri, sila duduk!

Ketua Menteri:

O.K. Kalau mahu, boleh.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Mengikut logik Yang Amat Berhormat, jikalau ahli dari DAP, iaitu pembangkang, mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang ini, adalah bererti Rang Undang-undang ini sah. Ini logik Y.A.B. Ketua Menteri, bukan?

Ketua Menteri:

Bukan, bukan. Kalau benar bahawa ini tidak sah mengikut logik DAP, tetapi DAP turut mengambil bahagian maka adakah DAP mengakui bahawa mereka melibatkan diri dalam sesuatu yang tidak sah?

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan.

Ketua Menteri:

Tak payah lagi, duduk.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, duduk.

Ketua Menteri:

Jangan membuang masa.

Maka adalah jelas bahawa tindakan itu cuma merupakan satu lagi percubaan DAP tetapi sia-sia untuk memperkecilkan Kerajaan baru Negeri Pulau Pinang dan untuk melambatkan perjalanan Dewan ini. Maka inilah sebenarnya pada saya merupakan salah satu daripada *cheap tricks*. Tindakan Ketua Pembangkang itu bukan sahaja telah diberi

tamparan oleh ahli-ahlinya sendiri tetapi pada pendapat saya akan dianggap sebagai satu *laughing stock* dalam sejarah Dewan yang mulia ini. Saya mengucapkan syabas dan tahniah kepada Ahli-ahli DAP yang telah mengambil bahagian kerana mereka berani menentang tindakan ketua mereka yang salah itu dan menegak apa yang betul. Mereka berani menegak apa yang betul sebab dalam hati mereka tahu apa yang betul.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Penjelasan.

Ketua Menteri:

Tak beri.

Tuan Speaker:

Tidak diberi, sila duduk!

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Bagilah peluang.

Ketua Menteri:

Sudah duduk lama. Saya tidak ganggu pun.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tak bagi peluang.

Ketua Menteri:

Duduk.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Takutlah.

Ketua Menteri:

Duduk! Ya, bagus. Ketua Pembangkang sendiri sebenarnya turut menyertai perbahasan itu sungguhpun isi kandungan ucapan beliau sangat mengecewakan kerana beliau tidak sama sekali menyentuh isi kandungan Rang Undang-undang cuma membalas dendam sahaja, mengambil kesempatan untuk membalas dendam. Secara perbandingan, ucapan dari pemimpin-pemimpin muda DAP jauh lebih membina dan konkrit khasnya dari beberapa orang muda seperti Yang Berhormat dari Datuk Keramat dan Pengkalan Kota. Maka saya berpendapat bahawa Ahli Yang Berhormat dari Padang Kota dan Bukit Glugor haruslah belajar dari ahli-ahli muda DAP ini.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Belajar dari Paya Terubong.

Ketua Menteri:

Ahli dari Paya Terubong itu tidak mahu belajar, pada pendapat saya.

Maka ini nyatalah sekali lagi dengan izin, Datuk Speaker, apa yang kita telah petikkan tadi dengan menggunakan peribahasa Tionghua "*Ching Chu Ee Nan*" iaitu "hijau keluar daripada biru", mengikut Ahli Padang Kota iaitu "Murid-murid lebih pandai daripada gurunya."

Datuk Speaker, saya ingin mengambil kesempatan ini untuk menjawab satu lagi tuduhan bahawa pihak kami seolah-olah tergesa-gesa untuk melanjutkan Dewan sampai waktu malam. Ada ahli-ahli di sana yang tidak dapat tahan, sudah letih dan seolah-olah pihak kami atau saya cuba hendak menunjukkan sesuatu, tetapi saya memberi jaminan di sini, bukan kita hendak menunjukkan apa-apa, bukan

mahu mencatatkan satu rekod dunia tetapi kerana pihak kami benar-benar khuatiri bahawa Dewan ini tidak akan mempunyai masa yang mencukupi untuk semua ahli membahaskan tiga atau empat perkara yang begitu penting terutamanya ucapan Tuan Yang Terutama; yang keduanya, Rang Undang-undang; dan yang ketiga, Usul Belanjawan Pembangunan dan termasuk juga usul-usul lain.

Ahli Kaasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Penjelasan.

Ketua Menteri:

Saya beri penjelasan.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Terima kasih kepada Ketua Menteri. Tadi, Ketua Menteri menafikan bahawa bukan sengaja mahu mengadakan mesyuarat ini selewat-lewatnya. Dia hanya takut tidak ada masa tetapi saya beritahu kalau mahu dan jika ada masa kita boleh lanjutkan hari untuk mesyuarat. Itu senang sahaja.

Ketua Menteri:

Biar saya habiskan hujjah saya dulu. Dia *point* tak ada. Dia buang masa sahaja.

Datuk Speaker, pihak kami memang sedar bahawa terdapat di kalangan DAP yang pandai bercakap panjang lebar – dengan izin – dalam bahasa Cantonese "*Cheong Hei*" yang jika diterjemahkan bererti nafas panjang, dia boleh berulang-ulang 2 jam lebih; dari itu mungkin membosankan dia masih berulang-ulang.

Pihak kami memang sedar bahawa pegawai-pegawai yang bertugas di dalam Dewan

ini telah bekerja kuat. Ahli Yang Berhormat dari Bukit Tengah dan Ahli dari Bukit Glugor juga berkata demikian. Mereka bukan sahaja bekerja kuat sekarang di dalam Dewan ini tetapi sebenarnya dalam tempoh 6 atau 7 minggu ini sejak pilihanraya, mereka telah bertungkus-lumus dan Kerajaan Negeri sangat menghargai semangat dan sumbangan mereka ini. Oleh itu sebenarnya pihak kami berharap bahawa sidang Dewan ini akan dapat berakhir kalau boleh sebelum Krismas supaya mereka ini dapat berihat sebelum memulakan tahun baru 1991. Itu hasrat kami, tetapi kalau mengikut tradisi berparlimen, demokrasi berparlimen, kalau mahu melanjutkan sehingga selepas Krismas sampai tahun baru pun boleh, kami bersedia.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Bincang dulu, jangan *high-handed*.

Ketua Menteri:

Bukan *high-handed*. Lain kali boleh. Kalau mahu berucap, minta jalan dulu.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Minta pun tak beri.

Ketua Menteri:

Kalau minta baik-baik memang diberi.

Datuk Speaker, saya memang ingin memberi sedikit pandangan kepada semua Ahli Yang Berhormat bahawa dalam perbincangan, mungkin lebih baik kalau kita boleh merujuk kepada butiran atau maksud yang berkenaan secara *specific* dan juga ada tajuk-tajuk yang sebenarnya yang harus dibincangkan dalam perbincangan usul Belanjawan Pembangunan misalnya perkara mengenai projek-projek

pembangunan yang kecil. Ada juga isu-isu yang lain yang kecil seperti sebatang pokok yang merbahaya di kawasan Ayer Itam. Itu sebenarnya boleh dibangkitkan terus dengan pihak M.P.P.P. atau Pejabat Tanah dan sekiranya Ahli Yang Berhormat yang berkenaan mempunyai sikap positif dan pendekatan yang baik seperti Lee Lam Thye, memang pihak Pejabat Daerah atau M.P.P.P. akan melayani segala permintaan mereka itu. Itu saya percaya.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Ong Hock Aun):

Minta penjelasan.

Ketua Menteri:

Tak payah lagi lah.

Soal pokok ini kita boleh selesaikan. Dato' Speaker, beberapa ahli telah membangkitkan isu hutang negeri yang kian meningkat. Memang betul, tetapi ini adalah kerana kekurangan hasil negeri, maka Kerajaan negeri terpaksa mendapatkan pinjaman dan pendahuluan dari pihak Persekutuan untuk melaksanakan projek-projek yang penting, membekalkan kemudahan-kemudahan yang asas untuk meningkatkan mutu kehidupan rakyat dan memajukan lagi sektor perindustrian dan sebagainya. Saya minta Ahli-ahli merujuk kepada muka surat 19 dan 20 Risalah 6 Tahun 1990 khasnya Kod Butiran 4500 di mana kalau kita membuat kajian sedikit iaitu dari jumlah \$33.8 juta, bayaran balik pinjaman dan bayaran faedah \$30.6 juta ataupun lebih daripada 90% adalah untuk bayaran balik pinjaman bagi 3 kategori projek-projek yang utama iaitu Skim Perumahan Kos Rendah dan merupakan \$13 juta, projek-projek P.D.C. atau Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang yang merupakan \$6.8 juta dan juga projek-projek Pihak Berkuasa Air yang merupakan lebih kurang \$10.8 juta. Saya berharap bahawa

ahli-ahli semua dan rakyat jelata memahami keperluan projek-projek pembangunan ini dan kewajipan Kerajaan menanggung beban membayar balik pinjaman pada tiap-tiap tahun yang merupakan tanggungan perbelanjaan tahunan bagi Kerajaan Negeri.

Memang dari semasa ke semasa Kerajaan Negeri berusaha untuk menjadualkan semula pembayaran balik ini, *reschedule the payment*. Datuk Speaker, seperti yang telah saya katakan oleh kerana hasil negeri amat berkurangan, maka Kerajaan Negeri sentiasa berusaha sedaya upaya untuk menambahkan hasil negeri. Oleh itu saya sangat mengalu-alukan cadangan secara *specific* dari Ahli Yang Berhormat dari Datuk Keramat yang agak bernas dan membina. Saya mengucapkan syabas dan terima kasih. Mungkin dalam hatinya masih terdapat semangat Gerakan dan Semangat Barisan Nasional.

Datuk Speaker, seperti yang dinyatakan dalam jawapan bertulis saya kepada Yang Berhormat Ahli dari Kawasan Datuk Keramat, pada masa ini, penentuan jenis-jenis lesen yang hasilnya dipungut oleh Kerajaan Negeri atau Kerajaan Pusat telah ditentukan dengan jelas oleh Kementerian Kewangan. Walau bagaimanapun, Kerajaan Negeri akan terus berunding dengan Kerajaan Pusat melalui saluran-saluran yang ditetapkan dari masa ke masa untuk Kerajaan Negeri diberi lebih lagi hasil dari pungutan pelbagai lesen yang dikeluarkan di negeri ini. Cadangan Yang Berhormat supaya bayaran lesen pelancongan dan industri dikutip oleh Kerajaan Negeri adalah bernas dan ianya akan dikaji oleh Kerajaan Negeri dan jika didapati mempunyai merit, cadangan ini akan dikemukakan kepada Pihak Berkuasa Kewangan Pusat.

Mengenai beberapa perkara yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat dari Paya Terubong, sebenarnya perkara-perkara yang

dibangkitkan itu mengenai ruang tingkat 6 dan 9, KOMTAR, tong sampah di kawasan perumahan, deposit akaun yang tidak lengkap di Bahagian Perumahan, sewa dan bayaran elektrik restoran di Dewan Sri Pinang dan lain-lain lagi. Contoh kelemahan pengurusan kewangan, sebenarnya merupakan perkara-perkara yang telahpun dibangkitkan dan dikaji oleh Jawatankuasa Kira-kira Awam Negeri Pulau Pinang semasa Jawatankuasa ini menimbangkan laporan Ketua Audit Negara tahun 1986 dan 1987 yang mana telah diedarkan sebagai Risalah Bilangan 11 dan 12 tahun 1990 di Dewan ini.

Sebenarnya, Datuk Speaker, penjelasan telahpun diberi oleh pegawai-pegawai yang berkenaan seperti yang tercatat di dalam Risalah Bilangan 11 dan 12 itu dan Ketua-ketua Jabatan sedang mengambil tindakan dan perhatian ke atas perakuan Jawatankuasa Kira-kira Awam. Oleh itu saya tidak bercadang membuat apa-apa penjelasan. Sebenarnya, Yang Berhormat Ahli dari Paya Terubong sendiri tahu apakah jawapan yang diberi itu.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan. Apa yang Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan boleh buat hanya memberi syorsyor kepada Kerajaan dibangkitkan dalam laporan ini. Apa yang saya bangkitkan isu ini ialah untuk perhatian Kerajaan supaya mengambil tindakan oleh kerana ada banyak yang tidak selesai. Oleh itu, Jawatankuasa ini ada memberi syor dan saya memberi maklumat ini untuk Kerajaan dan Yang Amat Berhormat Ketua Menteri mengambil satu tindakan yang sesuai bagi mengatasi masalah ini.

Ketua Menteri:

Bagus, terima kasih Yang Berhormat Ahli dari Paya Terubong.

Tetapi sewaktu memberi syor-syor dan sewaktu mengemukakan kritikan-kritikan itu, Ahli Yang Berhormat tidak memberi juga jawapan-jawapan dari pihak-pihak pegawai misalnya dan memberi ulusan supaya memberi satu gambaran yang lebih lengkap seperti yang dilaporkan di dalam Risalah Bilangan 11 dan 12. Maka saya juga berharap bahawa pihak pemberita (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Mengenai pita *video*, ada jawapan diberi. Apa yang disebut oleh Yang Berhormat dari Batu Uban tidak benar, oleh kerana jawapan yang diberi mempunyai masalah yang tidak selesai lagi.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, kalau benar, kami akan mengkajinya dengan teliti lagi. Maka saya berharap bahawa pihak pemberita dapat menyiarkan jawapan ini bukan sahaja kritikan dari PAC sahaja tetapi juga jawapan-jawapan dari pegawai-pegawai yang berkenaan supaya memberi satu gambaran yang menyeluruh kepada pihak orang awam bahawa memang terdapat kelemahan dan masalah tetapi juga memang ada ulusan yang diberi oleh pegawai-pegawai yang menerangkan apakah punca-punca masalah yang dihadapi oleh mereka itu.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Mengenai ruang pejabat di KOMTAR, Tingkat 6, 8 dan 9, jawapan yang diberi oleh pegawai adalah sampai hari ini tidak ada apa-apa tindakan yang diambil. Kita bangkitkan isu ini, oleh kerana pegawai-pegawai ini tidak boleh mengambil apa-apa tindakan, khasnya untuk *political master* sahaja. Oleh kerana di-

bangkitkan di Dewan ini, semua cadangan ini adalah dibangkitkan oleh M.M.K. dan juga Ketua Menteri atau Exco dan pihak pegawai hanya menjawab bahawa ini adalah perkara yang sebenarnya.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, saya tidak menyoal tujuan baik Ahli Yang Berhormat dari Paya Terubong. Cuma saya hendak katakan bahawa sekiranya kita menyiarkan sesuatu, kita haruslah memberi gambarnya yang lebih menyeluruh.

Mengenai ruang Tingkat 6 dan 9, KOMTAR, pihak Kerajaan Negeri khasnya Pejabat Setiausaha Kerajaan sedang mengkaji atas kesesuaian penggunaan kedua-dua ruang yang berkenaan dan sedang berusaha untuk mendapatkan penyewa kalau boleh. Kalau Yang Berhormat mempunyai cadangan yang baik untuk kegunaan ruang ini yang dapat mendatangkan hasil atau *revenue* yang baik, maka saya juga meminta Ahli Yang Berhormat mengemukakan cadangan sekiranya ada. Walau bagaimanapun, Datuk Speaker, saya ingin memberi jaminan bahawa Kerajaan baru Negeri Pulau Pinang akan mengambil langkah dan usaha untuk memastikan bahawa kelemahan pengurusan kewangan seperti yang ini tidak akan berulang.

Datuk Speaker, terdapat juga beberapa teguran di dalam Laporan Ketua Audit Negara tahun 1988 yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat termasuk juga prestasi Rancangan Malaysia Kelima, kerugian beberapa projek pelaburan oleh PDC dan sebagainya. Penjelasan dari Ketua-ketua Jabatan yang berkenaan terhadap teguran ini telahpun diemukakan kepada Jabatan Kewangan Negeri dan satu laporan lengkap telah siap disediakan oleh Jabatan Kewangan Negeri. Maka pada masa ini,

saya tidak bercadang untuk memberi penjelasan atas teguran-teguran yang dinyatakan secara terperinci, kecuali mungkin semasa menggulung perbahasan usul Belanjawan Pembangunan nanti sekiranya perlu. Namun demikian, Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan akan menyemak laporan ini tidak lama lagi dan Ketua-ketua Jabatan yang berkenaan akan juga dipanggil untuk memberi penjelasan seperti yang diamalkan. Laporan dan perakuan PDC itu tetap dan dibentangkan di Dewan ini pada satu ketika yang akan datang.

Datuk Speaker, sebagai rumusan saya ingin mengulangi jaminan yang telah saya beri dalam ucapan saya sewaktu membentangkan Rang Undang-undang bahawa Kerajaan Negeri yang baru akan terus mengawal dan menyelia dengan lebih rapi lagi segala perbelanjaan untuk memastikan bahawa simpanan hasil am akan sentiasa dipelihara dan juga semua perbelanjaan hanya akan dibenarkan bagi aktiviti-aktiviti yang mustahak sahaja. Maka oleh itu saya terus mengalu-alukan pandangan positif dan kritikan yang membina daripada semua Ahli Yang Berhormat supaya kita bersama-sama menjamin akan pengurusan kewangan di negeri kita ini menjadi lebih berkesan lagi dan supaya kedudukan kewangan di negeri kita ini menjadi lebih berkesan lagi dan supaya kedudukan kewangan negeri juga menjadi lebih kukuh untuk memberi lebih perkhidmatan yang berkesan kepada rakyat jelata.

Datuk Speaker, saya sekali lagi mengucapkan terima kasih kepada semua ahli yang mengambil bahagian dan saya mengucapkan selamat maju jaya dalam usaha saudara Ahli-ahli Yang Berhormat untuk terus bekerjasama dengan pihak Kerajaan Negeri.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, perbahasan

telahpun selesai. Masalah yang kita hadapi sekarang ialah Rang Undang-undang dibacakan bagi kali yang kedua.

Ahli-ahli yang bersetuju, katakan "Ya".

(Ya)

Yang tidak bersetuju katakan "Tidak".

(Ya) sebulat suara.

Setiausaha Dewan:

Rang Undang-undang bernama:-

"Suatu Enakmen bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulanwang Disatukan untuk perkhidmatan bagi tahun 1991 dan bagi memperuntukan wang itu untuk perkhidmatan bagi tahun itu."

Tuan Speaker:

Rang Undang-undang telah dibacakan bagi kali kedua. Rang Undang-undang sekarang berada dalam peringkat Jawatankuasa Perbekalan.

Rang Undang-undang dalam Jawatankuasa Perbekalan

Kepala B.1 – Ketua Menteri dan Pejabat Setiausaha Kerajaan – \$22,751,660.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$22,751,660.00 untuk Kepala B.1 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Peraturan Majlis Mesyuarat Kerajaan 10

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tuan Pengerusi, saya merujuk kepada muka surat 23, Butiran 11000—Gaji dan Upahan.

Tuan Speaker, di sini saya bukan mahu mencadangkan satu Usul untuk memotong gaji. Sebenarnya dan sebaliknya saya mahu di sini mengesyorkan patutlah gaji ditambah kepada kakitangan-kakitangan, pegawai-pegawai, khasnya dalam Dewan Undangan Negeri ini oleh kerana beberapa hari kebelakangan ini, mereka sungguh susah bekerja (gangguan).

Tuan Speaker:

Speaker masuk tidak?

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tidak masuk. Belum lagi.

Tuan Speaker:

O.K.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Beberapa hari kebelakangan ini mereka sungguh bekerja kuat tetapi apa boleh buat, inilah Kerajaan baru. Satu perkara yang kita hadapi ialah kekurangan pegawai-pegawai dan kakitangan. Misalnya di sini kita tidak mendapat *Hansard*. Apa yang kita cakapkan semalam, kita pun tidak tahu hari ini kerana pada masa sekarang *Hansard* adalah satu perkara yang sangat penting. Dalam Parlimen, *Hansard* sudah sedia ada pada esok harinya.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohammed Yussof bin Abd. Latib):

Ada.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Sungai Dua pun setuju.

Hansard sangat penting oleh kerana kita mahu semak apa yang kita telah cakapkan semalam, khasnya dalam Kerajaan baru, oleh kerana Kerajaan baru ini sangat pandai memutarbelitkan ucapan pembangkang di sini. Satu contoh ialah, Ketua Menteri telah cuba memutarbelitkan Ketua Pembangkang. Contoh yang kedua, Ahli Yang Berhormat dari Sungai Pinang juga ada memutarbelitkan ucapan saya di sini. Beliau berkata saya ada berucap mengenai peruntukan kepada Sekolah-sekolah Menengah Cina persendirian, tetapi itu adalah diputarbelitkan oleh kerana beliau, kalau saya tidak salah, telah mendapat pendidikan dari Sekolah Cina. Mungkin dia hendak menafikan itu, saya tidak tahulah. Dia sepatutnya boleh membaca apa yang telah dicetak dalam surat khabar Cina "Nanyang Siang Pau", "Kwong Wah Jit Poh", "Sin Chew Jit Poh" (gangguan).

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

70 — point of order.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Yes.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Asas atau dasar tidak sekali-kali boleh dibincangkan dalam jawatankuasa sebelum Dewan, tetapi hanya butir-butir saja yang dibincangkan.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, teruskan ke butiran saja. Lain daripada butiran jangan.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Butiran itu ialah, saya mencadangkan supaya ditambah gaji. Saya mahu bagi contoh mengapa gaji harus ditambah dan kakitangan juga harus ditambah. Oleh kerana kita tidak ada Hansard ucapan kami telah diputarbelitkan oleh Yang Berhormat Ahli dari Sungai Pinang. Itulah sebab saya mencadangkan supaya ditambah gaji.

Ahli Kawasan Ara Rendang (Tuan Haji Zakaria bin Bakar):

Berapa banyak dan kod mana?

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Dewan Undangan Negeri – 1100 Aktiviti (iv) Dewan Undangan Negeri – betul tak? Mungkin pun takut oleh kerana (gangguan).

Tuan Speaker:

Yang Berhormat, teruskan dengan butiran, kalau tidak saya tidak benarkan.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Oleh kerana tadi Yang Berhormat dari Sungai Pinang telah berkata sini bodoh, tidak tahun ini (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, teruskan dengan butiran-butiran yang kita bincangkan.

Masukkan gaji Speaker sama (ketawa).

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Bolehlah kalau mahu (gangguan).

Tuan Speaker:

Lekas sedikit.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Saya mahu mendapatkan satu Hansard. Saya mahu tahu apa yang saya telah kata pada hari itu dan kalau kata-kata saya salah, mungkin saya mahu mengakui, tidak seperti Ketua Menteri yang telah salah tetapi tidak mahu mengakui (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, teruskan dengan butiran.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Itu sebab saya mahu minta tambahan gaji dan saya juga mahu minta satu Hansard.

Tuan Speaker:

O.K. Cukup!

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Jadi kalau begitu, Tuan Speaker boleh bagi satu Hansard esok.

Tuan Speaker:

Saya bersetuju dengan Ahli Kawasan Bukit Tengah: Gaji tidak cukup banyak, pegawai

tidak cukup banyak Hansard lambat. Saya setuju. Kita minta naik gaji dahulu. Saya setuju.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

O.K. Jadi saya minta jawapan. Terima kasih.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Pengerusi, saya juga bangun untuk mengambil bahagian dalam peringkat jawatankuasa ini. Saya merujuk kepada Maksud Bekalan 1 – Ketua Menteri dan Setiausaha Kerajaan. Elaun Tetap Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang yang diberi sebanyak \$946,940.00.

Tuan Speaker, saya ingin menarik perhatian bahawa kita dari Dewan ini tidak mahu Dewan ini digunakan untuk memutarbelitkan. Tuan Speaker, tadi Yang Amat Berhormat apabila menjawab pada peringkat polisi telah memberi satu gambaran yang tidak betul. Untuk *justify* apa yang berlaku dalam Dewan ini pada pagi ini oleh kerana (gangguan).

Ketua Menteri:

Point of order 46(vi), sebab nampak dia bukanlah merujuk butiran secara terperinci tetapi memberi satu ucapan seolah-olah perbahasan. Datuk Pengerusi, saya minta *ruling* daripada Datuk Pengerusi.

Tuan Speaker:

Tolong teruskan kepada butiran, kalau tidak, saya tidak benarkan bercakap.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Pengerusi, saya rujuk kepada Buti-

ran 12000—Elaun Tetap untuk Ahli-ahli Dewan Undangan Negeri dan juga untuk kakitangan Dewan Undangan Negeri untuk menguruskan Dewan (gangguan).

Tuan Speaker:

Terima kasih, duduk!

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Nanti, saya belum mula lagi. Oleh kerana itu saya harap Dewan ini tidak akan digunakan untuk memutarbelitkan ahli-ahli dan juga kakitangan yang ada di sini. Ini adalah maksud saya oleh kerana jawapan yang diberi oleh Ketua Menteri tadi (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, sudah terkeluar daripada butiran. Ahli Yang Berhormat, tolong teruskan kepada butiran.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Boleh, dan saya juga mahu membangkitkan isu mengenai Ahli-ahli Dewan Undangan Negeri yang diberi elaun untuk Dewan ini.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat (gangguan).

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Wait, tugas Elaun Tetap Dewan Undangan Negeri (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, jangan cuba hendak mengelirukan saya. Teruskan kepada butiran. Tolong bercakap ikut butiran.

Ahli Kawasan Paya Terbong (Encik Teoh Teik Huat):

Butiran 12000—Elaun Tetap. Seorang ahli di sini dibayar Elaun Tetap \$2,000.00 dan saya ingin mengucapkan kepada perkara ini oleh kerana apa yang dibayar mesti dibayar kepada semua Ahli termasuk ahli dari Seberang Jaya dan kita sebagai wakil rakyat adalah bertanggungjawab. Saya ingin membangkitkan tugas Ahli Dewan Undangan Negeri.

Tuan Speaker:

Tugas di tempat lain.

Ahli Kawasan Paya Terbong (Encik Teoh Teik Huat):

Tempatnya di Dewan (gangguan).

Tuan Speaker:

Tugas kalau hendak dibincangkan bukannya pada waktu ini. Teruskan kepada butiran.

Ahli Kawasan Paya Terbong (Encik Teoh Teik Huat):

Kerana peruntukan juga diberi untuk Dewan Undangan Negeri yang lain. Elaun lebih masa untuk kakitangan, sumbangan berkanun untuk kakitangan, ini semua adalah urusan Dewan Undangan Negeri. Saya ingin membangkitkan kerana ianya mustahak dan oleh kerana saya telah tengok dua-tiga hari di sini, ahli-ahli yang membuat tuduhan tidak mahu memberi jalan untuk penjelasan. Ini bukan satu tugas dan tanggungjawab oleh Ahli-ahli Dewan ini oleh kerana Ahli-ahli Dewan Undangan Negeri ada tanggungjawab kepada rakyat. Sesiapa yang menuduh mesti memberi jalan untuk ahli lain untuk menjelaskan dan jangan putarbelitkan tetapi tutup sahaja tidak mahu memberi jalan. Ini tidak baik, dan oleh kerana

itu saya harap ahli-ahli di sini boleh memberikan perhatian kepada perkara ini.

Tuan Pengerusi, saya juga merujuk kepada satu perkara lagi: Butiran 11000 – Gaji dan Upahan untuk Pentadbiran Am. Tadi apabila Y.A.B. Ketua Menteri menjawab pada peringkat bacaan kedua beliau telah berkata bahawa apa yang dibangkitkan ada di dalam Laporan Ketua Audit dan juga Laporan Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan.

Di sini saya ingin merujuk kepada satu perkara saja. Pejabat Setiausaha Kerajaan adalah merupakan satu *nerve centre* Kerajaan Pulau Pinang dan mestilah memberi teladan yang baik, tetapi dalam Laporan Ketua Audit pun ada kelemahan. Kelamahan di dalam Laporan Ketua Audit (gangguan).

Ahli Kawasan Seberang Perai (Dr. Ibrahim bin Saad):

Point of Order No. 70.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Berapa?

Ahli Kawasan Seberang Perai (Dr. Ibrahim bin Saad):

No. 70 – Dalam Dewan yang tetap, boleh dibenarkan butiran sahaja. Kalau hendak apa-apa, Yang Berhormat beritahulah. Kalau hendak betul \$220,000.00 atau \$300,000.00, Yang Berhormat beritahulah. Tidak payahlah ulang dan bincang apa-apa di sini. Saya juga minta Tuan Pengerusi buat *ruling* berkenaan 51(4) – berdegil-degil dengan hujjah-hujjahnya.

Tuan Speaker:

Tolong teruskan dengan butiran, Ahli Yang Berhormat.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Yang Berhormat Tuan Pengerusi, apa yang saya mahu tunjukkan di sini adalah pentadbiran am Pejabat Setiausaha Kerajaan mesti memberi pimpinan kepada semua pejabat dan saya harap apa yang disebut di dalam Laporan Ketua Audit mengenai Pejabat Setiausaha Kerajaan akan mengikut juga oleh kerana Pejabat Setiausaha Kerajaan tidak memberi teladan yang baik. Saya harap saya tidak beri peluang apa kelemahan dan jikalau diberi peluang saya boleh memberikan apakah kelemahan. Tetapi saya harapkan Setiausaha Kerajaan boleh membaca Laporan Ketua Audit Tahun 1986 atau 1987 mengenai satu seksyen.

Tuan Pengerusi, saya juga akan merujuk kepada satu perkara lagi mengenai projek tender juga diuruskan di Pejabat Setiausaha Kerajaan – Pentadbiran Am (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat – baca 70 dan saya tidak benarkan lagi bercakap perkara itu. Kita teruskan dengan (gangguan).

Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thoon):

Tuan Pengerusi, saya suka menyentuh sedikit berkenaan dengan maksud bekalan Butiran 11000. Tuan Pengerusi, kawasan Jawi adalah sebuah kawasan yang merangkumi beberapa ladang seperti Ladang Valdor, Victoria, Jawi, Caledonia, Cangkat dan Byram. Penghuni-penghuni generasi tua di rumah (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, duduk!

Ketua Menteri:

Datuk Pengerusi, saya ingin menjawab secara ringkas apa yang telah dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat untuk mengambil perhatian, khususnya tentang kemudahan dan perkhidmatan di dalam Dewan ini dan saya berharap Ahli Yang Berhormat yang berkenaan akan membangkitkan isu ini melalui wakil didalam Jawatankuasa Dewan (*House Committee*) supaya segalanya ini dapat dibincangkan dalam Jawatankuasa itu.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

House Committee – berapa lama bermesyuarat?

Tuan Speaker:

Duduk!

Ketua Menteri:

Terima kasih, Datuk Pengerusi.

Tuan Speaker:

Kepala B.2 – Tanah dan Galian – \$1,717,370.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$1,717,370.00 untuk Kepala B.2 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.3 – Daerah dan Tanah, Daerah Timur Laut – \$915,370.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$915,370.00 untuk Kepala B.3 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.4 – Daerah dan Tanah, Daerah Barat Daya – \$1,082,660.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$1,082,660.00 untuk Kepala B.4 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.5 – Daerah dan Tanah, Seberang Perai Utara – \$1,295,300.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$1,295,300.00 untuk Kepala B.5 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.6 – Daerah dan Tanah, Seberang Perai Tengah – \$1,113,680.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$1,113,680.00 untuk Kepala B.6 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.7 – Daerah dan Tanah, Seberang Perai Selatan – \$1,002,650.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$1,002,650.00 untuk Kepala B.7 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.8 – Pengairan dan Saliran – \$7,462,970.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$7,462,970.00 untuk Kepala B.8 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.9 – Hutan – \$878,020.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$878,020.00 untuk Kepala B.9 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.10 – Kebun Bunga – \$798,700.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$798,700.00 untuk Kepala B.10 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.11 – Kedai Tuak – \$1,219,210.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$1,219,210.00 untuk Kepala B.11 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.12 – Kerja Raya – \$15,229,670.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$15,229,670.00 untuk Kepala B.12 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Peraturan Majlis Mesyuarat 10

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Tuan Pengerusi, saya ingin menyebut tentang maksud Bekalan 12, Butiran 28000. Bahawa Kepala Kecil (ii) – Rekabentuk, Penyeliaan, Pembinaan dan Penyelenggaraan dan Binaan-binaan.

Tuan Pengerusi, terdapat sebuah Sekolah

Rendah Jenis Kebangsaan Tamil di Mak Mandin telah terbengkalai selama 3 hingga 4 tahun. Saya telah menimbulkan satu soalan lisan untuk bertanya sebab-sebabnya terbengkalai dan tindakan yang kena diambil.

Tuan Speaker:

Sudah dijawab atau belum?

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Belum dijawab, sudah ditolak atas alasan 25(v).

Tuan Speaker:

Sudah jawab atau belum?

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Belum dijawab.

Tuan Speaker:

Sudah dijawab secara bertulis bahawa ditolak.

Tuan Speaker:

Ya, sudah jawab secara bertulis bahawa soalan itu ditolak, bukan?

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Ya.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Habislah.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Habis mengapa menyengih-nyengih dia?

Siapa jaga itu?

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Apa itu?

Tuan Speaker:

Tolong duduk.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Duduk dahulu. *Ruling* dahulu.

Tuan Speaker:

Tolong duduk apabila saya bercakap.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Soalan ditolak, jawapan sudah diberi.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Jawapan apa? Jawapan sebab ditolakkah?

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tidak tahukah?

Tuan Speaker:

Jawapan ditolak. Sebab ditolak telahpun diberikan secara bertulis.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Duduk!

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Baik, mulai sekarang mahu (gangguan).

Ahli Kawasan Seberang Perai (Dr. Ibrahim bin Saad):

Mahu keluar.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

..... kakitangan-kakitangan JKR Tempatan jangan pergi tengok kerja itu kalau ini bersangkutan dengan hal Dasar Persekutuan.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Bawa ke Parlimen.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, duduk!

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Tuan Pengerusi, satu soalan lagi. Saya ingin menyentuh tentang 28000 iaitu Penyelenggaraan dan Pembaikan Kecil. Ini di bawah Kepala Kecil (iii) – Rekabentuk, Penyeliaan, Pembinaan dan Penyelenggaraan Jalan-jalanraya dan tidak disebut lorong belakang. Boleh saya sentuh mengenai lorong-lorong belakang.

Dia cakap jalan-jalan. Lorong belakang tidak boleh disentuhkah? Kalau boleh, saya ingin membuat satu kenyataan di sini bahawa lorong-lorong belakang di Chai Leng Park semuanya berada di dalam keadaan yang buruk. Itu bukannya jalan tar, tetapi semuanya jalan berlalang dan rumput-rampai tingginya sehingga 2 atau 3 kaki. Sila pegawai yang berkenaan pergi siasat dan tengok.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Duduklah! Itu pembangunan.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tuan Pengerusi, saya juga (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, biar dijawab dahulu oleh Yang Berhormat.

Ketua Menteri:

Datuk Pengerusi, perkara ini akan diambil perhatian oleh pihak yang berkenaan.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Encik Lim Hock Seng):

Itu tidak boleh! Ini tidak boleh!

Tuan Speaker:

Ini peraturan. Tolong jangan merungut. Sila, Bukit Tengah.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tuan Pengerusi, saya juga ingin mengambil bahagian dalam perbincangan ini dan saya merujuk kepada muka surat 77, Butiran 28000 dan Aktiviti 2 juga. Terdapat sebuah titi yang menghubungkan antara Taman Sri Rambai dan Bukit Tengah (gangguan).

Ahli Kawasan Machang Bubuk (Encik Goik Hock Lai):

Peraturan, Tuan Pengerusi.

Tuan Speaker:

Ahli Bukit Tengah. Peraturan. Sila.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Peraturan berapa?

Ahli Kawasan Machang Bubuk (Encik Goik Hock Lai):

Peraturan 70:

“Asas atau dasarnya tidak sekali-kali boleh dibincangkan di dalam Jawatankuasa seluruh Dewan tetapi butir-butirnya sahajalah yang boleh dibincangkan.”

Rujuk kepada 63(1):

“Pindaan-pindaan bolehlah dibuat kepada fasal-fasal itu ataupun fasal-fasal itu bolehlah dipotongkan atau fasal-fasal yang baru bolehlah ditambah dengan syarat fasal-fasal itu ada kena-mengena dengan isi kandungan Rang Undang-undang tersebut dan jikalau tidak ianya hendaklah secukup dengan Peraturan-peraturan Majlis Mesyuarat.”

Jadi sekarang ini kita berada dalam jawatankuasa dan kita bincangkan tentang fasal-fasal yang dibentangkan.

Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Teoh Teik Huat):

Ini bodoh punya *Standing Order*.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Saya mahu Tuan Pengerusi membuat satu *ruling* samada perkara (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, teruskan secara tepat dengan butiran (gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

You bodohlah!

Tuan Speaker:

Yang Berhormat, tarik balik!

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Tarik balik!

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Ya, saya boleh tarik. Saya menghormati keputusan Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi, terdapat sebuah titi yang menghubungi di antara Taman Sri Rambai Bukit Mertajam, dengan Pekan Bukit Tengah yang mana keadaan titi itu adalah sangat merbahaya. Mungkin titi itu selalu digunakan oleh bas-bas sekolah dan saya takut nanti mungkin ada satu hari kalau ada satu kejadian yang tidak diingini berlaku. Itulah yang sangat merbahaya kepada murid-murid sekolah. Jadi saya berharaplah Yang Berhormat atau Yang Amat Berhormat boleh memperbaiki atau mengambil perhatian dan mengambil tindakan yang secepat mungkin untuk membaiki titi itu.

Sekian, terima kasih.

Ketua Menteri:

Datuk Pengerusi, masalah ini akan diambil perhatian oleh pihak yang berkenaan. Terima kasih.

Kepala B.13 – Hal Ehwal Ugama – \$2,355,810.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$2,355,810.00 untuk Kepala B.13 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.14 – Kebajikan Masyarakat –
\$1,736,140.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak
\$1,736,140.00 untuk Kepala B.14 adakah
menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Peraturan Majlis Mesyuarat 10:

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Tuan Pengerusi, saya mahu rujuk kepada
muka surat 89, Butiran 42000 – Perkhidmatan
Luar.

Di sini saya ingin sekali lagi
membangkitkan berkenaan dengan perkara
kebakaran di pekan Bukit Mertajam dan
sehingga hari ini saya belum mendapat satu
jawapan yang tepat samada Kerajaan akan
memberi bantuan kepada mangsa-mangsa itu.
Oleh kerana itu di sini saya mahu minta
(gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, perkara ini telah-
pun dibangkitkan dan kita difahamkan ianya
sedang dalam kajian Pejabat Kebajikan
Masyarakat. Jadi tidak perlulah saya benarkan.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Saya ingin bertanya perkembangan ter-
baru berkenaan dengan perkara ini. Sila
memberikan jawapan.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, teruskan dengan
butiran. Cukup, O.K.?

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Jawapan.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Adnan bin Haji Ramli):

Sudah jawab.

Tuan Speaker:

Sudah jawab.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Chian Heng Kai):

Belum jawab.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Tidak faham.

Tuan Speaker:

Kepala B.15 – Perancang Bandar dan Desa
– \$640,440.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak
\$640,440.00 untuk Kepala B.15 adakah men-
jadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.16 – Kewangan Negeri –
\$15,413,410.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak
\$15,413,410.00 untuk Kepala B.16 adakah
menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.17 – Haiwan – \$1,414,090.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$1,414,090.00 untuk Kepala B.17 adakah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Kepala B.18 – Pertanian – \$2,931,650.00.

Bahawa jumlah wang sebanyak \$2,931,650.00 untuk Kepala B.18 adalah menjadi sebahagian daripada Jadual?

(Ya).

Setiausaha:

Fasal I.

Tuan Speaker:

Fasal I adakah menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang?

(Ya).

Setiausaha:

Fasal II.

Tuan Speaker:

Fasal II adakah menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang?

(Ya).

Setiausaha:

Rang Undang-undang bernama satu Enakmen bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulanwang Disatukan untuk perkhidmatan bagi tahun 1991 dan bagi

memperuntukkan wang itu untuk perkhidmatan bagi tahun itu.

Tuan Speaker:

Tajuk penuh dan fasal yang mengundang, adakah menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang?

(Ya).

Dewan Bersidang semula.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, saya mohon melaporkan bahawa Rang Undang-undang Perbekalan bagi tahun (1991), 1990, telahpun dipertimbangkan sefasal demi sefasal dalam Jawatankuasa dan dipersetujui tanpa pindaan. Seterusnya saya mohon mencadangkan supaya Rang Undang-undang in sekarang dibacakan bagi kali ketiga serta diluluskan.

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah yang kita hadapi sekarang ialah Rang Undang-undang kini dibacakan bagi kali ketiga serta diluluskan.

Ahli-ahli yang bersetuju, katakan “Ya”, yang tidak bersetuju katakan “Tidak”.

“Ya” sebulat suara.

Setiausaha:

Enakmen Perbekalan 1991/1990 maka dengan ini adalah diperbuat undang-undang oleh Badan-badan Perundangan Negeri Pulau Pinang.

Tuan Speaker:

Rang Undang-undang dibacakan bagi kali ketiga serta diluluskan.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan selama 15 minit.

Dewan ditangguhkan pada jam 5.16 petang.

Dewan disambung semula pada jam 5.37 petang.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan disambung semula.

7. Usul-usul

(A) Usul daripada Y.A.B. Ketua Menteri.

Ketua Menteri:

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan:-

“Bahawa Dewan ini meluluskan perbelanjaan sebanyak \$40,555,160.00 yang tertera di dalam Anggaran Pembangunan Negeri Pulau Pinang 1991, yang dibentangkan sebagai Risalah Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang Bil. 7 Tahun 1990 dan menetapkan bahawa jumlah yang tersebut hendaklah dipergunakan bagi tujuan-tujuan yang ditetapkan di dalam Anggaran Pembangunan 1991 itu.”

Datuk Speaker, usul ini bertujuan meminta kuasa Dewan Undangan Negeri meluluskan perbelanjaan yang berjumlah \$40,555,160.00 bagi tahun 1991 mengikut kehendak Seksyen 4(1) Akta Kumpulanwang Pembangunan, 1966, seperti yang terpakai kepada Negeri Pulau Pinang di bawah Seksyen 9 Akta yang sama.

Datuk Speaker, bagi tahun 1991 adalah dijangkakan ekonomi Negara Malaysia akan menunjukkan pertambahan yang lebih baik. Prestasi ekonomi Negeri Pulau Pinang dalam tahun 1990 adalah amat memuaskan. Keadaan ekonomi yang positif ini dijangka akan berterusan untuk membolehkan kita membuat persediaan untuk tahun-tahun sembilan puluhan nanti. Walau bagaimanapun, disebabkan keadaan ekonomi dunia yang tidak menentu akibat krisis Teluk, kita juga perlu berwaspada di dalam membuat Perbelanjaan Pembangunan. Kita akan hanya dapat membelanja mengikut kemampuan sumber-sumber kewangan negeri kita. Keutamaan pelaksanaan projek-projek pembangunan akan dibuat berdasarkan kepada peri mustahaknya projek-projek tersebut untuk meningkat dan meluaskan lagi kemudahan-kemudahan dan perkhidmatan-perkhidmatan asas infrastruktur kita pada keseluruhannya. Untuk mencapai matlamat ini, Kerajaan perlu menyiasat dengan teliti setiap cadangan supaya hanya projek-projek yang memenuhi dasar ini sahaja akan diluluskan untuk pelaksanaan.

Datuk Speaker, bagi tahun 1990, perbelanjaan berjumlah \$60,018,480.00 telah diluluskan bagi Kumpulanwang Pembangunan. Untuk tahun 1991, perbelanjaan Pembangunan yang dicadangkan adalah berjumlah \$40,555,160.00 iaitu kekurangan sebanyak \$19,463,320.00 dari tahun 1990. Walaupun jumlah peruntukan Pembangunan tahun 1991 ini adalah lebih kecil dari tahun 1990, ianya tidak bermakna bilangan projek-projek di negeri ini sudah berkurangan. Sebenarnya kekurangan ini timbul kerana Kerajaan Pusat telah memutuskan bahawa semua projek Pembangunan Negeri yang perbelanjaannya akan dibayar balik oleh Kerajaan Pusat, kini akan dikelolakan terus oleh Kementerian-kementerian yang berkenaan dan tidak disalurkan

melalui Kerajaan Negeri lagi. Sebagai contoh, projek-projek yang dahulunya dilaksanakan oleh Kerajaan Negeri seperti kerja-kerja pelaksanaan, pembinaan dan peningkatan taraf jalan-jalan luarbandar, adalah kini dikendalikan terus oleh Kementerian Pembangunan Negara dan Luarbandar. Begitu juga pembinaan pasar-pasar awam oleh Majlis-majlis Tempatan akan dibiayai sepenuhnya terus oleh Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan.

Di samping itu, Badan-badan Berkanun Kerajaan Negeri, iaitu Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang dan Pihak Berkuasa Air akan melaksanakan beberapa projek pembangunan di negeri ini. Dalam tahun 1991, Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang telah menyediakan peruntukan pembangunan sebanyak \$152.8 juta iaitu sebanyak \$2.7 juta untuk maksud pembangunan KOMTAR, \$58.6 juta untuk projek-projek perumahan dan \$91.5 juta untuk pembangunan tanah terutamanya tanah perindustrian. Sementara itu, Pihak Berkuasa Air pula telah memperuntukkan sebanyak \$22.0 juta bagi tujuan kerja-kerja pembangunan dalam tahun 1991, yang mana \$6.8 juta adalah melalui pinjaman daripada Persekutuan.

Badan-badan Berkanun Persekutuan seperti UDA dan PERDA dijangka akan terus melaksanakan projek pembangunan masing-masing di Negeri Pulau Pinang. PERDA akan terus bertanggungjawab untuk meningkatkan lagi kemudahan infrastruktur di kawasan luar bandar serta menggalakkan industri yang berasaskan pertanian (*agro-based industry*) untuk meningkatkan taraf dan mutu hidup rakyat luar bandar. UDA akan melaksanakan beberapa projek pembinaan kediaman dan komersial untuk menampung usaha-usaha Kerajaan Negeri supaya menggalakkan

penyertaan Bumiputra terutamanya dalam kehidupan ekonomi bandar. Memang merupakan hasrat Kerajaan Negeri yang baru untuk mempertingkatkan lagi kerjasama dan penyelarasan antara tiga buah badan berkanun yang penting ini, iaitu Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang, PERDA dan UDA supaya mencapai kecekapan dan hasil yang lebih tinggi untuk faedah semua rakyat negeri ini.

Datuk Speaker, seperti yang dimaklumi, Kerajaan Persekutuan masih lagi dalam proses mengkaji dan menggubal Rancangan Malaysia Keenam. Saya percaya berasaskan kepada hubungan yang baik di antara Kerajaan Pusat dan Kerajaan Negeri, Kerajaan Pusat akan menyediakan peruntukan pembangunan yang berpatutan dan adil kepada Negeri Pulau Pinang untuk melaksanakan projek-projek di bawah Rancangan Malaysia Keenam nanti. Sebenarnya untuk tahun 1991, Kerajaan Persekutuan telah menyediakan peruntukan untuk maksud menyiapkan baki projek-projek di bawah Rancangan Malaysia Kelima di Negeri Pulau Pinang. Ini menunjukkan bahawa Kerajaan Persekutuan adalah sentiasa memberi perhatian terhadap kebajikan dan kepentingan rakyat Negeri Pulau Pinang.

Di Dewan yang mulia ini, saya ingin merakamkan penghargaan kepada Kerajaan Persekutuan yang telah bersetuju untuk melaksanakan beberapa projek raksasa bagi Negeri Pulau Pinang iaitu projek-projek pembinaan Lebuh raya Utara-Selatan dari Butterworth ke Sungai Petani dan dari Butterworth ke Changkat Jering dan Jalan raya Butterworth-Kulim yang menjadi sebahagian daripada Sistem Lebuh raya Timur Barat. Sistem Lingkaran Luar Butterworth, dan pembinaan Pengkalan Kontena Butterworth Utara adalah juga dijangka akan dilaksanakan di dalam tempoh Rancangan Malaysia Keenam. Pihak

Kerajaan Negeri sedang dan akan terus mengambil segala tindakan yang perlu untuk bekerjasama dengan pihak Kerajaan Persekutuan supaya dapat melaksanakan projek-projek tersebut dengan penuh kesempurnaan dan lancar. Kami bersedia untuk mengatasi segala masalah teknikal yang dapat kami uruskan di dalam bidang kuasa Kerajaan Negeri seperti pengambilan tanah, penempatan semula orang-orang yang terlibat serta kerja-kerja penyelaras-an yang berkaitan.

Peruntukan Perbelanjaan Pembangunan tahun 1991 akan diperolehi dari punca-punca seperti yang dinyatakan di muka surat 192 Kertas Bilangan 7 Tahun 1990. Dari jumlah ini sebanyak \$13,740,030.00 adalah melalui pinjaman dari Kerajaan Persekutuan sebanyak \$6.6 juta dari pemberian Kerajaan Pusat dan bakinya sebanyak \$20,215,130.00 dari punca-punca Kerajaan Negeri sendiri.

Datuk Speaker, bagi tahun 1991, sejumlah \$20,120,090.00 diperuntukan di bawah Maksud P.101 – Pejabat Ketua Menteri dan Pejabat Setiausaha Kerajaan. Di bawah Butiran 1, sejumlah \$2,000,000.00 diperuntukkan untuk maksud pengambilan balik tanah. Walaupun projek tebusguna tanah dari kawasan laut akan diteruskan, adalah difikirkan perlu untuk mengambil milik tanah-tanah yang sesuai berterusan dengan pesat serta selaras dengan hasrat Kerajaan negeri mengurangkan seberapa banyak yang boleh kesulitan kehidupan nelayan kita akibat dari penempatan semula.

Kerajaan Negeri juga mencadangkan supaya dijalankan kajian-kajian untuk mengkaji semula matlamat Rancangan Pembangunan yang sedia ada ini. Matlamatnya sekarang ialah untuk mewujudkan satu Kawasan Metropolitan yang lebih besar yang akan merangkumi bahagian timur pulau iaitu dari

Tanjung Bungah di utara sampailah ke Telok Kumbar di selatan, yang mana akan dihubungi dengan Jambatan Pulau Pinang ke kawasan barat Seberang Perai, iaitu dari Bagan Ajam di utara hinggalah ke Juru di selatan dan seterusnya diperluaskan ke arah timur sampai ke Bukit Mertajam.

Di bawah Maksud P.101, Butiran 6, sejumlah \$3.5 juta diperuntukkan bagi Projek Pembangunan Masyarakat untuk menyediakan kemudahan-kemudahan asas dan infrastruktur kepada penduduk-penduduk, terutamanya di kawasan-kawasan luarbandar. Projek-projek ini termasuklah pembaikan dan pembinaan lintasan, jeti, pembetong dan jambatan. Kerajaan akan terus berbuat apa sahaja yang boleh untuk memperbaiki taraf dan mutu kehidupan penduduk-penduduk yang tinggal di kawasan-kawasan luarbandar. Kemudahan-kemudahan asas dan infrastruktur yang disediakan oleh Kerajaan ini nanti akan dapat membantu penduduk-penduduk ini untuk menambah pendapatan mereka dan memperbaiki sumber ekonomi mereka. Di dalam hubungan ini, Jawatankuasa Keselamatan dan Kemajuan Kampung (J.K.K.K.) dan badan-badan lain yang dilantik oleh Kerajaan negeri akan diperkuatkan lagi untuk membantu Kerajaan bagi mengenalpasti perkhidmatan-perkhidmatan infrastruktur yang mustahak yang diperlukan dengan segera di kawasan-kawasan luarbandar.

Peruntukan sebanyak \$500,000.00 adalah disediakan di bawah Butiran 6 ini untuk maksud projek-projek Pembangunan Guna Tenaga Manusia. Ini adalah selaras dengan dasar Kerajaan Baru untuk memberi penekanan kepada pembangunan sumber manusia dalam negeri kita ini. Sebenarnya telah berlaku satu perubahan struktur sosial dan ekonomi di kalangan penduduk Negeri Pulau Pinang yang

mana sebahagian besarnya berumur di bawah 40 tahun dan menjadi semakin *industrialized* atau terlibat dalam sektor perindustrian. Kemahiran mereka ini haruslah terus dipertingkatkan supaya dapat mengekalkan daya persaingan negeri kita ini di pasaran dunia. Pusat Perkembangan Kemahiran Negeri Pulau Pinang (PSDC) akan terus memainkan peranan yang penting dalam usaha ini, dengan sumbangan dan kerjasama yang rapat dari sektor swasta dan Universiti Sains Malaysia.

Di bawah Butiran 11, sejumlah \$6,940,000.00 diperuntukkan untuk projek perumahan kos rendah melalui pinjaman dari Kerajaan Persekutuan. Jumlah ini diperlukan untuk maksud pembiayaan projek-projek perumahan di Berapit dan Taman Tun Sardon. Di samping melaksanakan rancangan pen-swastaaan, Kerajaan Negeri akan terus membina lebih banyak unit perumahan di bawah Bahagian Perumahan untuk rakyat dari golongan berpendapatan rendah apabila peruntukan yang secukupnya diperolehi kelak. Sebenarnya Datuk Speaker, hasrat Kerajaan ini akan dapat dilaksanakan dengan lebih berkesan lagi jika semua penyewa rumah kos rendah Kerajaan dengan ikhlas membayar sewa bulanan seperti yang ditetapkan. Malangnya terdapat beberapa penghuni rumah kos rendah yang tidak mahu bekerjasama dan bersikap negatif walaupun mereka sebenarnya mampu membayar sewa bulanan yang berkenaan. Sehingga ke hari ini jumlah tunggakan bayaran sewa rumah kos rendah oleh sebilangan penghuni-penghuni yang bersikap negatif itu adalah sebanyak \$8,275,328.30 berbanding dengan jumlah sebanyak \$7,256,952.60 dalam tahun 1989. Di sini saya memohon jasa baik semua Ahli Yang Berhormat untuk membantu Kerajaan meminta semua penyewa rumah kos rendah supaya menjelaskan tunggakan sewa dan sewa bulanan. Semua bayaran ini akan

digunakan untuk mendirikan lebih banyak rumah kos rendah dan penyelenggaraan sekim rumah kos rendah yang telah dibina.

Datuk Speaker, di bawah Butiran 45, sejumlah \$6.8 juta melalui pinjaman dari Kerajaan Persekutuan diperuntukkan kepada Pihak Berkuasa Air untuk memastikan bekalan air yang mencukupi dalam negeri ini bagi pertumbuhan masa akan datang. Pinjaman ini akan digunakan untuk perlaksanaan Projek Bekalan Air Sungai Muda dari Projek Bukit Dumar/Bayan Baru.

Datuk Speaker, di bawah Maksud P.102, sejumlah \$909,000.00 diperuntukkan kepada Jabatan Pertanian untuk melaksanakan projek semaian orkid, bunga-bunga dan buah-buahan secara komersial; memperkukuhkan khidmat pengembangan dan pembangunan kawasan pertanian. Selaras dengan dasar pertanian negara, Kerajaan negeri akan terus meningkatkan produktiviti dan taraf kehidupan para petani, nelayan dan penternak di Negeri Pulau Pinang. Para petani kita mestilah digalakkan untuk memaksimumkan penggunaan tanah pertanian mereka untuk meningkatkan hasil keluaran mereka dan mempermodenkan kaedah-kaedah pemasaran.

Datuk Speaker, Jabatan Pengairan dan Saliran, di bawah Maksud P.103, diperuntukkan sejumlah \$4,195,010.00. Daripada peruntukan ini, sejumlah \$1.8 juta disediakan untuk maksud rancangan pencegahan banjir di Mak Mandin dan Bagan Serai. Peruntukan sebanyak \$700,000.00 juga disediakan bagi kerja-kerja mendalam dan membaiki sungai-sungai, sementara \$400,000.00 adalah bagi kerja-kerja jambatan dan lintasan-lintasan.

Datuk Speaker, di bawah Maksud P.107, jumlah perbelanjaan yang dicadangkan bagi

Jabatan Kerja Raya ialah sebanyak \$9,786,060.00. Di bawah Butiran 15, sebanyak \$3,192,000.00 disediakan untuk membaiki jambatan-jambatan dan jalan-jalan Kerajaan Negeri. Sementara itu, sejumlah \$1.2 juta disediakan di bawah Butiran 26 iaitu bagi membina jalan-jalan dan jambatan-jambatan Kerajaan Negeri. Di bawah Butiran 36 pula, sejumlah \$3,944,000.00 diperuntukkan untuk tujuan pembaikan dan penyelenggaraan skim rumah-rumah kos rendah. Ini termasuklah kerja-kerja membaiki lif, pendawaian semula dan pemasangan sistem mencegah kebakaran dan mengecat semula rumah-rumah tersebut. Di bawah Butiran 39 pula, sejumlah \$12.5 juta diperuntukkan untuk menyiapkan pembinaan Dewan Serbaguna di Seberang Perai Utara dan di Seberang Perai Tengah.

Datuk Speaker, di bawah Maksud P.109, Jabatan Perkhidmatan Haiwan diperuntukkan sejumlah \$760,000.00. Program pemberian lembu, kerbau, kambing, ayam dan itik akan diteruskan dalam tahun 1991 untuk memenuhi permintaan dari penternak kita. Program ini akan memberikan keuntungan kepada para penternak yang berminat untuk menambahkan pendapatan mereka melalui pembiakan ternakan. Adalah dijangka hasil dari pelaksanaan program-program ini, para penternak di kawasan luarbandar akan memperolehi pendapatan yang lebih baik dan menguntungkan. Ini juga akan mewujudkan corak hidup yang lebih baik untuk para penternak di Negeri Pulau Pinang.

Datuk Speaker, peruntukan sebanyak \$205,000.00 disediakan di bawah Maksud P.114 – Jabatan Perhutanan. Peruntukan yang dicadangkan itu akan dapat memungkinkan Jabatan Hutan meneruskan tugasnya melaksanakan Program Perhutanan Sosial yang mana termasuklah memajukan pusat-pusat rekreasi hutan dan tapak semeaian di Telok

Bahang, Nibong Tebal dan Bukit Mertajam.

Di bawah Maksud P.115, Jabatan Hal-Ehwal Agama diperuntukkan sejumlah \$900,000.00. Peruntukan ini adalah untuk menyiapkan kerja-kerja pembinaan Bangunan Pejabat Mahkamah Syariah dan Rumah Kediaman Kadi di Balik Pulau dan di Butterworth serta meneruskan pembinaan Pusat Ilmu Falak di Balik Pulau.

Di bawah Maksud P.116, Jabatan Kebun Bunga akan diperuntukkan sejumlah \$180,000.00. Ini akan membolehkan Jabatan Kebun Bunga terus memaju dan meningkatkan kemudahan-kemudahan yang sedia ada.

Datuk Speaker, Belanjawan Pembangunan tahun 1991 ini adalah amat mustahak. Di mana yang mungkin, keutamaan telah ditentukan dan peruntukan disediakan untuk semua projek yang telah dikenalpasti sebagai amat mustahak untuk maksud pertumbuhan dan pembangunan ekonomi negeri pada keseluruhannya. Untuk kita terus mengekalkan pembangunan negeri Pulau Pinang kita ini, adalah amat mustahak bagi semua projek dilaksanakan mengikut jadualnya oleh pelbagai jabatan yang berkenaan. Oleh yang demikian, kejayaan pelaksanaan cadangan pembangunan seperti yang terkandung di dalam Belanjawan ini akan merupakan batu loncatan bagi meningkatkan pertumbuhan sosio-ekonomi Negeri Pulau Pinang dalam tahun-tahun sembilan puluhan yang akan datang.

Semuanya ini bergantung sebilangan besarnya kepada kesungguhan dan keupayaan pelbagai Jabatan Negeri. Adalah penting bahawa semua tugas dan tanggungjawab pelbagai Jabatan Negeri itu diselaraskan untuk membolehkan projek-projek tersebut dilaksanakan sepenuhnya pada tahun 1991. Selain daripada

Jabatan Kewangan negeri yang akan mengawal perbelanjaan peruntukan yang telah disediakan, Jawatankuasa-jawatankuasa Majlis Mesyuarat Kerajaan negeri akan juga mengawasi hubungan di antara pelbagai jabatan dan keperluan rakyat untuk menjadikan projek-projek pembangunan ini mendatangkan faedah kepada rakyat.

Datuk Spaker, belanjawan pembangunan tahun 1991 adalah amat mustahak kerana tahun 1991 merupakan pintu masuk menuju ke arah abad yang ke 21. Belanjawan Pembangunan yang dibentangkan ini akan memberi peruntukan yang sewajarnya kepada projek-projek yang telah dikenalpasti sebagai keutamaan. Projek-projek tersebut merupakan projek-projek yang dijangkakan akan meningkatkan lagi pembangunan dan pertumbuhan ekonomi negeri. Ahli-ahli Yang Berhormat sedia maklum bahawa Negeri Pulau Pinang merupakan sebuah Negeri yang kecil yang tidak mempunyai hasil semulajadi. Pembangunan dan pertumbuhan ekonomi yang telah dicapai setakat ini adalah bergantung kepada hasil dari sektor-sektor pembuatan, pembangunan, perdagangan dan lain-lain perkhidmatan dan bukanlah kepada hasil-hasil tanah serta hasil-hasil semulajadi yang akan mendatangkan hasil *revenue* bagi Kerajaan Negeri. Namun demikian, Kerajaan Negeri akan terus mempelopori pembangunan ekonomi dengan cara meningkat dan melaksanakan pembangunan industri perdagangan, perusahaan, pelancongan dan pelbagai sektor perkhidmatan serta permodekan sektor pertanian. Sesungguhnya memang merupakan hasrat Kerajaan baru Negeri Pulau Pinang untuk terus memperbaiki mutu hidup rakyat Pulau Pinang dengan memastikan pembangunan sosio-ekonomi akan dilaksanakan mengikut kemampuan yang sedia ada.

Datuk Speaker, seperti yang saya nyata-

kan tadi, rancangan pembangunan di Negeri Pulau Pinang ini bukan sahaja akan dilaksanakan oleh Kerajaan Negeri dan Kerajaan Pusat, tetapi juga oleh lain-lain agensi, Badan-badan Berkanun seperti Pihak Berkuasa Air, Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang, PERDA dan UDA serta sektor-sektor swasta. Walau bagaimanapun, untuk memastikan kejayaan pelaksanaan projek-projek pembangunan yang telah disusun oleh pelbagai pihak itu, Kerajaan negeri akan memastikan penyelarasan ataupun kordinasi yang sempurna supaya pelaksanaan projek-projek pembangunan itu tidak terkandas atau gagal.

Di Negeri Pulau Pinang, sektor industri merupakan sektor terpenting atau jentera utama dalam pembangunan negeri. Namun demikian, pembangunan sektor industri merupakan sebahagian daripada rangkakerja pembangunan Negeri Pulau Pinang pada keseluruhannya yang mengandungi beberapa strategi-strategi asas yang berikut:-

- (a) memperkukuhkan amalan dan memodenkan aktiviti agro-hortikultur;
- (b) pengindustrian dan pembandaran di kawasan-kawasan luar-bandar;
- (c) pembangunan semula kawasan bandar;
- (d) pembinaan industri pembinaan bagi maksud menyediakan lebih banyak unit perumahan bagi rakyat;
- (e) pembangunan industri pembuatan;
- (f) pembangunan industri pelancongan;
- (g) pemodenan sektor perniagaan dan perdagangan dengan meningkatkan perkhidmatan dan kemudahan am.

Datuk Speaker, saya percaya strategi-strategi ini akan dapat memperluaskan dan mempelbagaikan asas ekonomi negeri dan

mewujudkan sektor industri dan perkhidmatan yang dinamik. Strategi-strategi ini juga akan memungkinkan sektor pertanian termasuklah ternakan dan akuakultur dijadikan sebagai satu industri dan perniagaan yang menguntungkan. Di samping itu adalah penting bagi Negeri Pulau Pinang menjadikan semula negeri ini sebagai Pusat Wilayah bagi perdagangan, perindustrian dan perkhidmatan di Kawasan Utara Semenanjung Malaysia dan selanjutnya di rantau ini. Untuk mencapai hasrat ini, kerjasama dan penyertaan dari sektor swasta adalah amat penting dan sokongan dari rakyat adalah juga mustahak.

Datuk Speaker, Kerajaan baru Negeri Pulau Pinang akan sentiasa mengawasi pembangunan di Negeri Pulau Pinang ini dilaksanakan dengan penuh berhati-hati supaya tidak mendatangkan masalah dari segi alam sekitar serta menjejaskan kehidupan rakyat jelata. Kerajaan Negeri yang baru berazam supaya terus berkhidmat untuk kepentingan semua

rakyat kita sebagai rakyat Malaysia yang mempunyai takdir yang sama. Kita mestilah terus berusaha untuk mengekalkan perpaduan negara bagi membawa kebahagiaan dan kemakmuran yang lebih besar kepada semua rakyat yang tinggal di dalam Negeri Pulau Pinang. Dengan ini segala usaha pembangunan akan membawa makna kepada semua rakyat.

Datuk Speaker, saya mohon mencadangkan.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohammed Yusoff bin Abdul Latib @ Abdul Latiff):

Datuk Speaker, saya mohon menyokong.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan sehingga besok jam 9.30 pagi.

Dewan ditangguhkan pada jam 6.10 petang.